

**Cambio di
ley di SVB
ta sigura
sostenibilidad**

**Atraco riba
habitante den
su propio cas na
Seroe Patrishi**

Minister Paul Croes ta anuncia:

Lo aloca fondonan adicional pa instancianan contra abuso di mucha

Awe Hues Comisario ta dicidi riba prolongacion di Juancho Tromp



ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, e yiunan di Reginald Danies ta acusa e homber Juancho Tromp, naci na aña 1956 di lo a mishi cu nan durante nan tata tabata encarcela na KIA. E tata ta canando su caminda legal awor pa purba haya husticia pa su yiunan, considera como victimanan di abuso sexual. Riba dia 13 di april 2016,

Polisnan di Jeugd en Zeden Politie a detene e homber Juancho Tromp riba ordo di Fiscal di Ministerio Publico. Ta acus'e di e delito "Ontucht handling met minderjarige". Riba dia 21 di april ultimo, Fiscal a pidi Hues Comisario pa prolonga su detencion cu 8 dia mas, locual a sosode tambe. Den e proceso a traslada Juancho Tromp pa KIA, unda e ta permanece encarcela pendiente e investigacion andando den su contra. Den nos codigo di procedimiento penal nos ta yama e proceso aki, cu e ta den "bewaring". Si tur cos ta bon, awe diamars 3 di mei, mirando cu tabatin un fin di siman largo cu dianan liber, Hues Comisario lo mester dicidi riba e peticion di Fiscal pa wanta Juancho Tromp encarcela pa

un otro 30 dia mas. E procedura ey yama "gevangenhouding" y ta encera cu cada pasa 30 dia atrobe e mester mira un Fiscal y un Hues Comisario pa evalua su caso, evalua si berdad ta necesario mantene encarcela te dia su caso bin padilanti, etc. Desarojo di e caso si ainda ta hermeticamente cera, pues dificilmente nos a logra haya informacion cu si Juancho Tromp a admiti su culpabilidad of si e ta nenga di lo a mishi cu e muchanan manera e acusacion ta den su contra. Cu un proceso penal activo y cu e sospechoso encarcela pa mas cu 2 siman caba, no por compronde dicon e tata di e muchanan ta sigui disgusta, na vadalisa edificionan di Gobierno y ta menasa mundo henter via red social.

Detencion a cay na Warawara pa caso di maltrato cu biga



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo anochi na un cas na Warawara asistencia policial tabata solicita cu urgencia pa un caso di maltrato serio, caminda un homber a keda maltrata cu un biga na su cabes. E homber tabata seriamente herida y cu urgencia polis y ambulance a presenta na e cas. Polis a topa cu e agresor y a keda deteni y a topa cu e biga y e oficial a tuma esaki den beslag. Personal di ambulance a atende cu e victima.



ABUSO

**Homber di 55 aña deteni
pa actonan immoral
contra criatura di 7 aña**

ENSEÑANZA

**Luigi Bergen ta sigui
recomenda pueblo pa
no paga placa di SKOA**

**BIN BUSCA BO SPA GIFT CERTIFICATE
PA DIA DI MAMA CUMINZANDO NA Afl. 50**

Of tuma ventaha di nos **Paketenan Special:**

SUPER MOM	AMAZING MOM	SHE'S WORTH IT
Facial	Choco Scrub & Wrap	Facial
Reflexology	Bath Soak	Massage
Manicure	Massage	Mani & Pedi
Afl. 150	Afl. 175	Afl. 200

Rejuvenate Medi Spa
(587.4800 • Bubali 11M)



**MONAMODA
NEW COLLECTION!**

- Sapato (tur sorto)
- Push up Jeans
- Blusa
- Faha
- Licra plus size y hopi mas

Nos ta warda bo.

Rotonde di Tanki Leendert,
Tanki Leendert 241, L3, Acropolis Plaza
Tel: 587-0020 • 9:30-6:00 PM

WIN TUNG HOME CENTER

RUDOLF ARENDSSTRAAT # 4 • TEL: 588-9991 • 588-9992

Hopi mueblenan cu style nobo a yega!

Bin Probecha e

EXTRA DESCUENTO

Riba Mueblenan pa dia di Mama!

Tambe nos tin gran variedad di articulonan pa cas.
Nos ta bende y instala graniet. Nos tin kashi cushina di palo.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

***Afl.**

400.000,-

***Afl. 300.000,- + Afl. 100.000,-
sorteo ta awe nochi extra**

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi



Glenbert Croes a sali pa Venezuela pa topa cu PDVSA

ORANJESTAD(AAN):

Ya ta lunan caba cu Gobierno di Aruba ta negociando cu CITGO pa un posibel reapertura di refineria. Aunke cu constantemente ta scucha cu negociacionnan ta bayendo bon, toch nunca mas a haya un “update” di con leu en realidad ta cu e Venezolanonan estableci na Merca. Diabierna mainta Parlamentario Glenbert Croes di MEP a anuncia cu e ta sali pa Caracas, unda e lo purba sigura cu e refineria lo habri pronto. Di acuerdo cu Glenbert Croes di MEP, su rol den e encuentronan cu top di PDVSA na Venezuela ta pa sigura cu di berdad tin un “final feliz”. Mas prome e Parlamentario a muestra un poco falta di pasenshi caba ora cu el a bisa Gobierno cu lo no acepta mas tardamento den e proceso aki. E fecha di 16 di mei ta riba mesa y no por conoce mas tardamento, pasobra economia di Aruba ta sperando riba un “boost” asina for di basta tempo caba. E ta sinti sin embargo cu Gobierno ta yegando hopi leu pero toch no ta alcansa un punto di culminacion of manera nan ta bisa na Ingles, nan no ta logra “seal the deal”. No ta un secreto cu Glenbert Croes tin bon contacto cu politiconan di Gobierno Venezolano y na mas di un ocasion a topa cu top di e compania PDVSA. Ey el a pidi nan pa pusha pa CITGO bin Aruba, den un esfuerzo pa nos isla por conoce un desaroyo economico nobo, banda di turismo. No obstante cu el a opta pa e ultimo posicion, esta # 29, toch Glenbert Croes ta e di 3 “vote-getter” riba lista di MEP cu 2366 voto. E ta bin despues di Evelyn Wever y Xiomara Ruiz. E storia di CITGO Petroleum Corporation a cuminsa desde aña 1910, tempo cu Henry L. Doherty a funda Cities Service Corporation. Mester menciona cu tabata despues di 55 aña cu Cities a dicidi cu mester cambia su “marca” pa rasonnan di mercadeo y asina a cuminsa propaganda e compania como CITGO na aña 1965. Na aña 1982 Occidental Petroleum a compra Cities Service y asina a incorpora CITGO como un compania riba su mes, manehando e subsidiarionan di refineria, mercadeo y transportacion. Na 1983 a vende CITGO na The Southland Corporation cu ta e compania responsabel pa e stacionnan di gasolin 7-Eleven, bon conoci rond di henter Merca. Na September 1986 Southland a vende 50% di e accionnan di CITGO na e compania nacional di Venezuela, esta “Petróleos de Venezuela S.A.” (PDVSA) mientras cu na Januari 1990 a vende e otro mita, pa asina PDVSA a bira e doño 100% di CITGO. CITGO, cu su oficina principal situa na Houston, na Texas, ta bon conoci pa ta den e industria di refineria, pero tambe den productonan final manera gasolin, lubricante, azeta di motor, chemicalnan petrolero y asina por sigui menciona.



Ban papia...

Comunicacion ta iguala progreso

Nos ta kere den comunicacion. Comunicacion ta pone nos pensa, ta inspira, reta, sorprende, conecta y confronta. Comunicacion ta trece visionnan nobo y ta conduci na ideanan nobo. Comunicacion ta conduci na miho solucion. Comunicacion ta rekeri interes autentico, scucha, empatia y inspiracion. Comunicacion ta pone cu nos por traha eficaz cu otro cu ta conduci atrobe na exito y logro of metanan comun. Ban papia.

Aruba | Boneiru | Kòrsou | St. Maarten | www.bancodicaribe.com



BANCO DI CARIBE
Banking Together

INVERTER!!

**PURA LASTRA E BLOKI IJS
AKI PA ARUBA, CU E CALOR
Y SECURA AKI NOS TUR PARA
SECA !!!**





GUERA

Semper mi a bringa e gueranan normal na fabor di nos isla. Awor tin un cos nobo, bisti cu un bachi bieu, ta blof tur caminda cu nan si ta bay kibra DIARIO, cu nos ta un medio di shisheria y cu nan tin e berdadero dominio riba e campo. Shonnan, lubida. Boso no ta bay yega ni cerca di e rioleringnan cu ta core rond di e zona politico. E holo so lo manda boso flou. Bringa cu boca, sin conoce e materia y e tereno bon ta un gran estupidez! Y bringa cu lo mehor cu ta existi ta un bobedad di cerebronan hopi smal. Nos ta cla pa acepta cualke reto, di ken cu ta, cu e garantia cu nos no ta bay perde.

Mi no sa si Gobierno ta na soño o ta sirbi mes e no ta sirbi. Nos isla ta ser invadi pa un legion di malandro cu ta causando problemanan serio di preocupacion den Pueblo. Casi tur dia tin atraco cu arma, o invasion di propiedadnan ahenos, o atakenan personal pa horta o lastima un ciudadano, enfin, tur loke un comunidad no ta desea, pero cu si ta sosodiendo cu frecuencia riba nos isla. For di e momento cu Gobierno a dal porta habri pa cualke bandido bin sin e necesidad di un escrutinio riba su pasado y su comportacion, e problemanan serio pa nos isla a cuminsa. Anto mescos cu Gobierno a dal e porta habri e por dal e cera back pa protege nos poblacion di e infeccion criminal cu a invadi nos territorio y no ta parce di tin fin.

Si ta e Ministro di Husticia no ta sirbi, reemplaze; si nos leynan ta demasiado suave cu e malhechornan anto ordena

Parlamento pa fortifica nan te na cualke extremo cu por yuda evita mas di e criminalidadnan menciona. Unda tin e voluntad pa logra algo, e ta worde logra, pero e voluntad mester tey, firme, sin hesitacion, pa debilbe nos e Aruba cu nos ta stima y kier protege. Mi no ta compronde di con Gobierno a ser forza pa elimina e visa necesario pa tanto pais unda desorden ta hopi frecuente y bandidahe tin un campo fertil pa funciona. Ta con nos ta bay lidia cu un auge asina grandi di criminalidad cu e poco armanan cu nos Leynan ta ofrece? Nos no ta prepara pa enfrenta semehante situacion cu e condicionnan existente!!

Tumami na bon o tumami na malo; mi unico interes den duna mi opinion ta purba contribui na e solucionnan cu mester bin cu urgencia pa debilbe nos e tranquilidad cu cual nos ta custumbra di biba. Nos no por sigui riba e caminda aki di destruccion, pasobra e lo conduci nos pa un abismo, cu ta su punto natural di terminacion.

Si Gobierno djis admiti cu e no por soluciona e problema di criminalidad, e bisa asina, djey hala un banda y laga otronan cu si por, tuma over y cuminsa pone un fin na e auge di criminalidad pasobra ya Pueblo no por wanta mas. Mester bin un fin rapido na tanto desorden, tanto violacion di Ley, tanto arma den man di e bandidonan, y crea un biaha mas e ambiente adecuado pa desaroya bidenan sano pa e bienestar di nos comunidad y di nos isla.

Homber di 55 aña deteni pa actonan immoral contra criatura di 7 aña

ORANJESTAD(AAN): Un investigacion di Jeugd- en Zeden Politie a conduci na detencion di e homber sospecha di actonan immoral como Pedofiel, esta Luis Ernesto Padilla Laverde.

E homber aki ta worde sospecha di a comete actonan immoral cu un mucha muher di 7 aña. Un pover criatura cu a bira victima di un homber di 55 aña.

E homber aki tin un relacion di 17 aña largo cu un miembro di famia di e criatura. Te hasta por a considere un padrino pa e mucha muher inocente.

Pa un aña y mey e abusador tabata comete su actonan. E tabata bisa e mucha cu e ta su guay. Tambe e abusador tabata bisa e mucha cu si e bisa algo e lo yama Polis. E homber ta worde sospecha di abusa di e mucha den forma anal cu su dedenan y oral. E tabata laga e criatura inocente haci cos cu su boca. Despues cu a descubri esaki a termina e relacion di amistad cu e homber. E mama di e criatura a entrega



keho cinco luna pasa y awor tabata e momento pa detencion.

Diasabra a detene e sospechoso y e ta sera pendiente e investigacion. E sospechoso tin un truck y ta involvi den benta di santo cu diferente companianan conoci na Aruba.

Autoridad encarga cu e casonan aki tin basta trabao pa atende diferente caso y poco poco cu e cantidad di personal cu nan tin lo bay over na pone man riba tur e abusadornan di menor cu tin ta cana rond.

Minister Paul Croes ta anuncia:

Lo aloca fondonan adicional pa instancianan contra abuso di mucha

ORANJESTAD (AAN): Den Consejo di Minister e siman tras di lomba a yega na e desicion cu lo pone fondonan disponibel pa asina apoya e diferente departamentonan y instancianan cu ta lucha contra abuso di mucha.

Ta trata di varios departamento social y di Husticia cu lo mester di e apoyo aki pa nan por yega na mas personal profesional y capacita.

Minister Paul Croes a anuncia cu e la laga hasi un evaluacion pa asina haya sa e necesidad di mas urgente cu tin den e area social. Aki ta pensa riba Departamento di Asuntonan Social, Imeldahof, Bureau Sostenemi y otronan den e sector di Husticia.

Hunto cu Minister di Husticia a propone esaki na consejo di Minister pa asina haya aprobacion. "Mirando



e necesidad pa sigui lucha contra abuso di mucha, pa asina casonan keda trata den un forma diligente, nos lo duna e apoyo necesario na e diferente instancianan", minister Paul Croes amuestra. Lo aloca fondonan pa asina yuda henter e cadena cu tin cu guia, proteha, cuida y

alerta nos comunidad contra abusadornan di mucha.

Minister Paul Croes ta kere cu na momento cu bo reforsa e veld, bo ta yuda pa castigonan pa abusadornan bira mas pisa. Cu un bon voorwerk bo lo haya casonan mas solido presenta dilanti corte.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Un boter di biña Ch/teau Lafite claret, a ser bendi durante un licitacion teni pa Heublein dia 24 di Mei 1979, na Atlanta, Georgia, pa \$28,000. E ta un di e unico dos boternan di biña di e clase ey conoci na mundo.

E ultimo contra-atake Aleman den e parti west di Europa a tuma lugar na aña 1944-45, durante e Bataya di Ardenes Bulge, y cu a fracasa. E Alemannan a sufri 100,000 di perdida di homber y 110,000 a ser tuma prisionero.

Bo tabata sa cu e piramidnan di Egipto ta e maraviya di mundo mas bieu cu ainda ta den existencia? Nan a ser traha durante e añanan 2000 Prome cu Cristo como grafnan Real. Mas o menos 80 di nan ainda ta existi. E mas grandi, o sea e Gran Pyramid di Cheops, situa na el-Gizeh, tabata 482 pia halto.

Dos cien aña Prome cu Cristo, un Griego, Aristarchus, a sugeri cu Tera ta viaha rond di Solo. Casi mil cinco cien aña despues, Nicolaus Copernicus (1473-1543), un pastor Polaco, a rebiba e idea cu Tera ta circula Solo.

Na Stelvo, Italia, ratonnan di campo a ser hiba dilanti di un Corte na aña 1519 pasobra nan a dañe e cosechanan di un campesino. E Huez tabata suave cu nan y a sentencia nan cu exilio, y a duna e ratonnan cu a caba di nace y esnan ainda den nan infancia, 14 dia pa nan crece un poco prome cu nan emprende e viahe pa otro lugar.

E Adventistanan ta e protestantnan cu ta sigui e enseñanzanan di William Miller (1781-1849), kende tabata kere den e segundo venida di Cristo. E Seventh-day Adventists ta forma e grupo mas grandi.

Ingles, e prome lenga universal, ta ser papia pa 360 miyon di hende, mientras cu Spaño, cu ta e di dos lenga universal, ta ser papia pa 240 miyon di hende.

Carl Sandburg: "Den e dianan aki bo mester ta un optimista pa habri bo wowonan ora bo lanta mainta."

Di acuerdo cu "Recording Industry Association of America", e record pa tur tempo di disconan di oro ta: Elvis Presley cu 32, Elton John cu 24, Neil Diamond cu 21, Bobby Dylan cu 21 y Kenny Rogers cu 20.

Bo tabata sa cu e dos paisnan cu a sufri mas morto durante combate durante Segunda Guera Mundial tabata Alemania y Rusia? Den nan dos nan a totaliza cerca di 10 miyon di morto!

E Hardinnan Colgante di Babilonia, un di e siete maraviyanan di mundo, ya no ta existi. Nan tabata terazanan cu tabata forma parti di e palacio di Nebuchadnezzar. Segun testimonionan di antiguedad, nan tabata situa riba un altura di entre 75 y 300 pia. Algun ta bisa cu nan a ser traha pa e Rey di Babilonia alrededor di aña 600 Prome cu Cristo, pa complace su esposa, un princesa di e montañanan. Otronan ta bisa cu nan ta asocia cu e Reina di Asiria, Semiramis.

P.D. Brothers: "Un generacion pasa, mayoria di homber tabata tin mester di descanso despues di un dia di trabao. Awe nan mester di ehercicio."

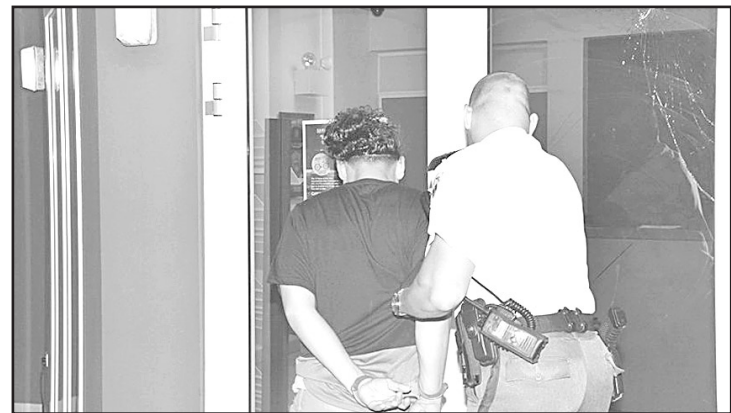
Un foto di Alexandre Dumas, tuma pa Felix Nadar na aña 1857, a ser bendi dia 2 di November 1979 pa \$16,000. Esaki ta e suma mas halto hamas paga pa un potret (foto).

Polis a gara hoben cu arma di candela den Lekker

ORANJESTAD (AAN): Banda di 4:30 dialuna madrugada un persona a yama polis y avisa cu tin un persona bisti cu sweater preto y cabey largo mara den halto cu tin un arma di candela den su poder sinta den Lekker.

Mesora patruyanan di Noord cu Santa Cruz y for di Oranjestad a wordo manda cu urgencia na Lekker Bar na Noord pa e persona cu lo ta arma. Ora e patruyanan a yega a pone man riba e persona menciona.

A haya un arma di candela den su poder. Mesora a pidi presencia di dogcatcher pa asina transporta e e homber arma pa warda di Shaba. Mesora a core cu tur hende for di Lekker tambe.



MOTHER'S DAY CHAMPAGNE BRUNCH

Sunday, May 8th
11am to 2pm
Grand Caribbean Ballroom

ENJOY LIVE MUSIC AND UNLIMITED CHAMPAGNE AND MIMOSAS

BRUNCH FEATURES:

Eggs Station, Breakfast Favorites, Seafood Station, Soup Station, Salad Station, Hot Buffet, Carving Station, Dessert Station and Kids Station

ADULTS: \$55. Ask about our special prices for kids & teens!

Buy your brunch tickets before May 6th and be entered into a raffle for great prizes!

For reservations, contact Marvinia Richardson at 526 6607 or marvinia.richardson@hilton.com



Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

FRIGIDAIRE

FRIO MAX⁰
A R U B AMother's Day
SPECIALS

Same usable space inside,
less space outside⁸
22.2 cu. ft. counter-depth
side-by-side refrigerator

WAS: Awg. 4.000,-

NOW: Awg. 3.800,-**SAVE: Awg. 200,-**

Continuous corner to corner grates. Move Heavy Pots & Pans without lifting
with continuous, corner-to-corner grates. These cooktops models are also
approved for installation above any of our Single Electric Wall Ovens.

30" Gas Cooktop

WAS: Awg. 1.550,-

NOW: Awg. 1.240,-**SAVE: Awg. 310,-**

36" Gas Cooktop

WAS: Awg. 1.750,-

NOW: Awg. 1.400,-**SAVE: Awg. 350,-**

30" Gas Cooktop (white)

WAS: Awg. 1.150,-

NOW: Awg. 900,-**SAVE: Awg. 250,-**

Most Efficient
2016
ENERGY STAR www.energystar.gov



REVERSIBLE DOOR
SWING OPTION. Door can
be installed to open left or
right based on your needs
9.9 Cu. Ft. Top Freezer
Apartment-Size Refrigerator

WAS: Awg. 1.300,-

NOW: Awg. 1.060,-**Save: Awg. 240,-**

SAVE

Awg.
615,-ON THIS 3-PIECE
Small Stainless Steel Kitchen Suite Set**NOW: Awg. 1.950,-** WAS: Awg. 2.565,-

Countertop
Microwave
0.9 Cu. Ft.



Freestanding
gas range
20"



Top Mount Freezer
Refrigerator
11 Cu. Ft.

ON THIS 3-PIECE
Small White Kitchen Suite Set**NOW: Awg. 1.595,-** WAS: Awg. 2.175,-

Top Mount Freezer
Refrigerator
9 Cu. Ft.



Freestanding gas
range
24"

Countertop
Microwave
0.7 Cu. Ft.

SAVE

Awg.
580,-

• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts •
Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available



SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP
• SATURDAY: 8 AM - 12 NOON • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIO MAX.COM

Ley ta hopi cla encuanto contribucion di mayor y airco

Luigi Bergen ta sigui recomenda pueblo pa no paga placa di SKOA

ORANJESTAD (AAN): Segun Luigi Bergen di MEP, e ta bolbe recomenda pueblo pa no paga SKOA.

Peticion di pago: Siman pasa mayornan a publica cartanan riba facebook, ricibi di cabesante di school preparatorio Agnes y Rayo di Solo. Ambos carta ta informa cu a paga airco den klas riba e muchanan. E carta ta culpa mayor di no a paga aircogeld y ta pidi pa paga.

Comprension: Ta comprendibel cu placa di gasto di operacion di school no ta yega. Esaki sinembargo no ta pa falta di mucha of mayor. Conforme ley e carta mester bay pa gobierno, pa medio di directiva di SKOA, cu e mesun acusacion.

Culpabel: Gobierno ta esun culpabel pa e situacion pe-



noso aki. Gobierno mester maneha conforme (1) tratado, (2) constitucion y (3) ley. (1) Tratado di Derecho di Mucha ta stipula cu enseñansa primario y secundario (school preparatorio y basico y avansa) mester ta gratis. (2) E constitucion di Aruba ta stipula cu gobi-

erno mester financia enseñansa particular mescos cu enseñansa publico. (3) Ordenansa Nacional di school preparatorio (art. 46 inciso e2), basico (art. 54 inciso e2) y avansa (art. 66 inciso e2) ta stipula cu gasto di energia electrico mester worde financia pa gobierno.

Caso sumario: Riba 8 di Juli 2015 huez a dicta na favor di mayornan contra aumento di contribucion di mayor y pago di airco. Huez a indica cu SKOA no por forza ningun mayor pa paga. SKOA no por tuma ningun repercusion riba e mucha, si e mayor no paga. Paga airco riba e muchanan ta claramente un repercusion, cu ta viola e veredicto di huez. Pa cada dia cu e violacion tuma lugar, huez a stipula un suma di mil Florin, cu SKOA mester paga.

Peticion: Nos tin algun peticion na SKOA y Gobierno. (1) Cende e airco back den klas pa e muchanan haya les. (2) Cabesante manda un carta pa directiva di SKOA cu peticion pa obliga Gobierno pa cumpli cu ley. (3) Informa Simar di e situacion penoso cu e school ta aden na fin di aña escolar. (4) No perhudica e muchanan den ningun forma, nan no tin falta. (5) Gobierno cumpli cu tratado, constitucion y ley!!

NEW COMMERCIAL BUILDING FOR RENT AT PRIME LOCATION ON AV. MILO CROES 78, ORANJESTAD

Ready to use, fully air-conditioned, inclusive light-fixtures, with spacious showroom and storage space (180m²), office spaces (95m²), five bathrooms, handling space (60m²) and ample parking space.



For more information call 582-1039 / 582-1040.

Cas di Max
Mueble y mas

SPECIAL PA DIA DI MAMA!!

**STOEL DI ZOYA CUMINSANDO
DI AFL 275.-**

INCL DELIVERY Y BBO/BAZV



**RECLINERS CUMINSANDO
DI AFL 645.-**
INCL DELIVERY Y BBO/BAZV

f Check y like nos
riba facebook

DEN DIFERENTE MODELO

Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm • tel. 582-1671

Despues di falta respet y manda auto riba Bellboy

Taxi TX-110 awor tin blacklist na Playa Linda

ORANJESTAD (AAN): E taxista TX-110 no ta un desconoci di Polis. El a yega di cay sera caba. Diadomingo el a comete un acto cu por a coste su libertad un biaha mas. Parce cu screening pa cierto taxista no ta bon hinca den otro despues di haya un vergunning.

E taxista aki entrante dialuna a haya blacklist. Su comportacion agresivo a pone cu awor un biaha mas e lo ta den e sistema di Polis cu un record malo. El a yega na Playa Linda y su dilanti tabata tin otro taxista. E no a aprecia cu e taxista a recohe e turistanan. Segun TX-110 e lo tabata tin cu



for di sla dilanti tur hende. Tur cos a wordo graba y esey tabata un prueba importante.

E dia siguiente Polis a wordo yama y DOPV tambe. A yama e taxista tambe pa e bin aden. Aki a mustre mesora riba su comportacion y splike cu e no ta bon bini mas riba propiedad di Playa Linda. Berguensa ta loke el a causa pa cu nos isla.



PINOCCCHIO
Party Rental
Kerkstraat # 16
Tel: 582-2266 / 564-1977

Nos ta huur stoel, mesa, tent, dino jump, pump pa blaas, spandex.



hiba e turistanan. E lo tabata robez. El a haci un scandal dilanti e turistanan cu tabata mas bien un berguensa pa nos isla.

Ora cu el a mira cu e

Bellboy tabata yudando e turistanan, el a bay asina leu di pusha e Bellboy cu su auto. El a manda e auto y pusha e Bellboy. Despues a baha tambe y haci mas cos

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551



Cu calidad reconoci dor di doñonan di SUV como "Highest Ranked Small SUV in Initial Quality"

Bo merece e calidad di Hyundai Tucson

2.0 lt. 4 Cylinder Engine · 6-speed Automatic · Immobilizer-type Key with Keyless Entry · Alarm · Airconditioning
Steering Wheel controls · 17" Alloy Wheels · Bluetooth · Dual Airbags · LED Position light · Back Warning System

Prijs pa luna basa riba cu financiamiento na banco pa 7 aña cu interes special.

Tucson

CUMINSANDO FOR DI
Afl. 54.980

872

PA LUNA · 0 DOWN

Garage Centraal
Aruba

Sabana Blanco z/n • Tel: 522 6200 • garagecentraal.com



NEW THINKING.
NEW POSSIBILITIES.



FASE FINAL - ULTIMO LOTS DISPONIBEL!

Quality Materials



Monte Verde
RESIDENCE

Your Ideal Home Custom Floorplans Relaxing Living

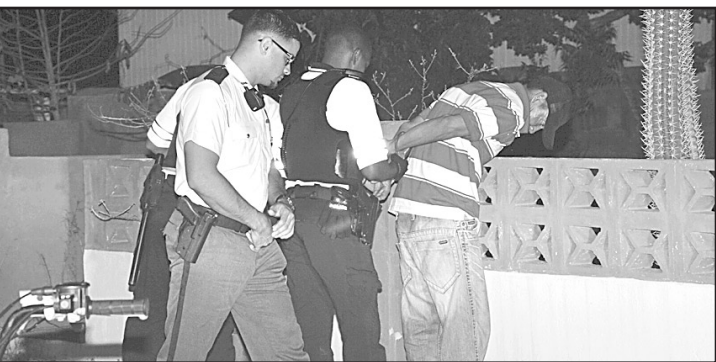


4
MODELS

- ✓ Flor di Jasmin (101m2)
- ✓ Flor di Magdalena (118m2)
- ✓ Flor di Cayena (103m2)
- ✓ Flor di Karawara (142m2)

Seroe Biento z/n | Cel. 734.1200 | Of. 588.2440

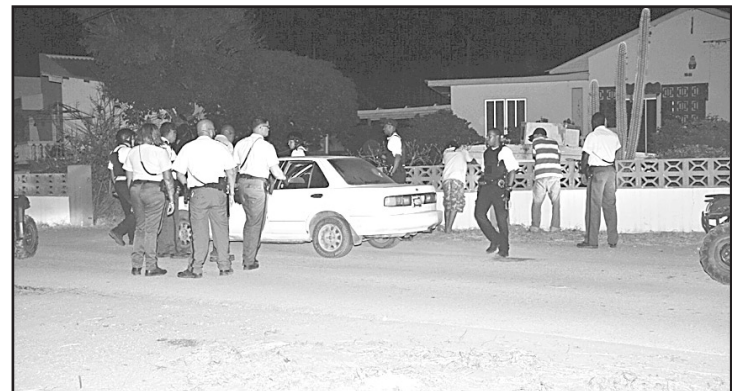
Tres hende deteni debi na nan actitud den auto



ORANJESTAD (AAN): Precisamente riba Dia di Obrero pa mas of menos 9:20 pm, un unidad di Polisnan di Noord pasando banda di Yen Yen Restaurant & Bar na Kamay, a nota un auto marca Nissan modelo Sentra color blanco cu number A-40099 coriendo sospechoso den direccion di Turibana.

E auto tabata bolter hopi huma, y Polis a duna e auto señal pa para. E chofer a ignora e ordo y mesora a start un persecucion. Ora porfin Polis a logra para e vehiculo, agentenan a baha chauffeur y e dos pasaheronan pa controla.

Eynan ainda tur tres tabata actua masha sospechoso. Recherche tambe a presenta na e lugar, a detene e trio y a tuma e auto den beslag pa mas investigacion. Nan no por a muestra ningun documento di e auto, ni tampoco por a prueba cu tin rijbewijs.



THE
CASINO
HILTON ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

DAILY
BINGO

MONDAY TO FRIDAY

Starts at 2pm

\$5 per set - 4 games • Up to \$500 in prizes

Game 1
\$50

Game 2
\$100

Game 3
\$150

Game 4
\$200

BEVERAGE AND A SNACK INCLUDED

The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.

Opening hours: 12noon to 3am; Tables 6pm to 3am;

Poker room 6:30pm to 3am; Saturday & Sunday: 11am to 3am. The Casino Aruba.

HAPPY
MOTHER'S
Day

OSTER
DRY IRON
afl 45

PROCTOR SILEX
ELECTRIC KETTLE
DETACHABLE CORD
afl 70

FRIGIDAIRE
2 SLICE TOASTER
afl 40

FRIGIDAIRE
BLENDER
afl 90

SANDWICH
MAKER
(CONTINENTAL)
2 SLICE
afl 35

20% off

COFFEE MAKER
(CONTINENTAL)
12 CUP
afl 55

BLACK +
DECKER
28 CUP RICE
COOKER
afl 110

PANINI GRILL
NON STICK
PLATES
PLATINUM SERIES
afl 75



www.facebook.com/luckysuperstore

NEW
MODEL
2016

INVERTER



WESTON
AIR CONDITIONER SPLIT UNIT

Wall Mounted Model - Inverter -
Efficiency Rating (Seer)

16.00-18.00 SEER

9000 Btu To (220v) 24000 Btu - Inverter

9000 Btu To 12000 Btu (110v) - Inverter

Now Available!

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT # 71 TEL: 582 - 3001

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT # 27 TEL: 582 - 9630

LUCKY
GROUP OF STORES

El a bay interveni den problema di par di hoben pafu...

Atleta ehemplar di Aruba tira sin piedad riba caya na Dakota

ORANJESTAD(AAN): Diasabra marduga a sosode un caso di tiramento den Dakota, y hendenan eynan no a ni warda, y nan mes den auto a dicidi na transporta nan ser keru, tur na sanger, rumbo pa Hospital.

Asina poco-poco Polis a haya sa di e caso aki.

Tabata den e area di Aruba Entertainment Center, especificamente den caya BeuJonstraat cu a dreña informacion riba e caso aki. Varios unidad a wordo manda pa e area. Na yegada mester a busca pa hendenan cuual descripcion a wordo duna.

No a topa cu nada mesora pero mas y mas informacion tabata dreña di e sucedido. Te hasta a dreña informacion cu tin un hende herida y e lo tabata na caminda pa Hospital den un auto particular. Tabata menciona cu e victima a haya cuater tiro. Na yegada di Polis na Eerste Hulp tur cos tabata muestra keto.

Na e sitio den BeuJonstraat cu Jong Fellowstraat a cuminsa un investigacion. Aki segun informacion tabata dreña cerca Polis, nan tabata busca. Asina e polisnan na e lugar a bin topa cu un huls. Esey ta duna indicacion cu ta un pistool a wordo usa y ta duna confirmacion cu tabata tin un tiramento.

A sera henter e area pa asina cuminsa investiga mas amplio y mira kico mas por topa. Familiar di e victima tira tambe a papia cu Polis. Esnan cu tabata tin problema tabata di bishita na e actividad di MMA den Entertainment Center. E tiramento no a tuma lugar eyden y tampoco tin di haber cu e actividad.

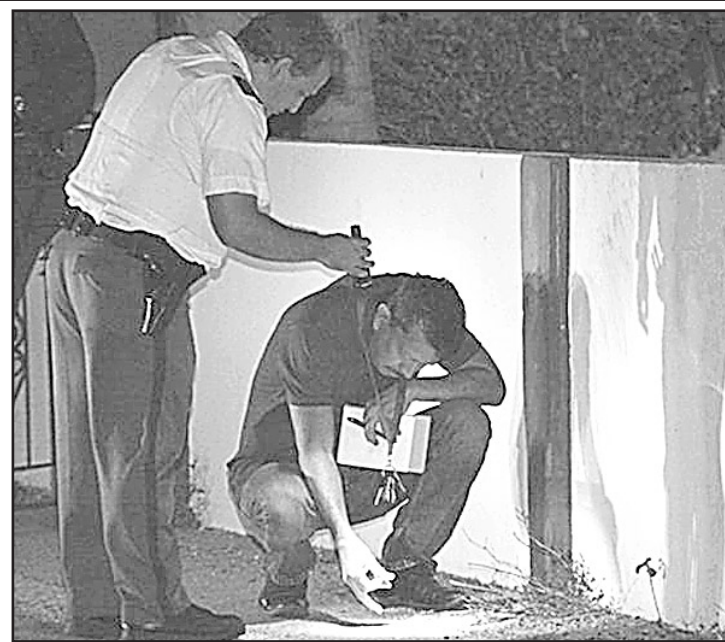
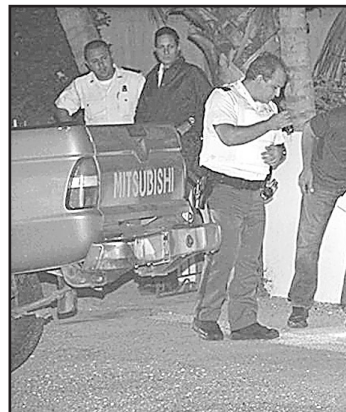
E atleta Olimpico di Aruba, Fiderd Vis parece a bay atende algun hoben cu tabata actua for di sla eybanda. Pero un di e hobennan cu kizas nunca ta ni practica deporte, y ta djis actua estilo ghetto, a bay su auto



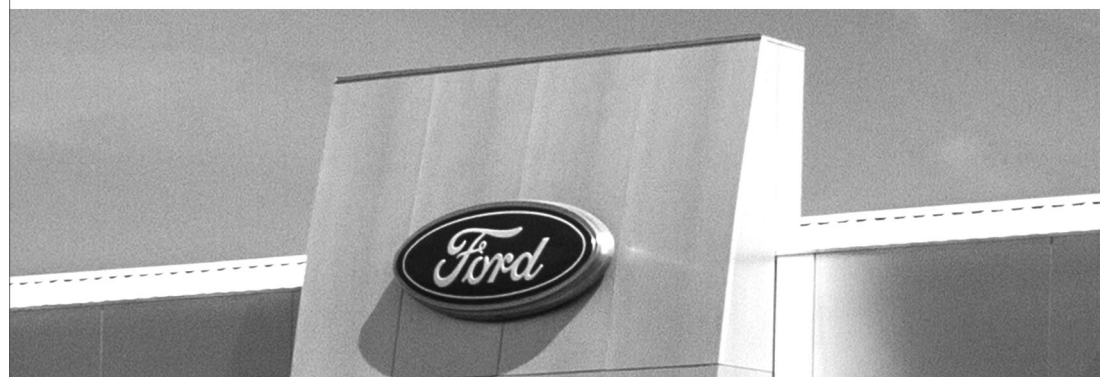
y regresa cu un pistola, y a los varios tiro. Algun den cielo, 3 a dal e atleta, y algun a dal den auto di e atleta.

Herida y perdiendo sanger, e atleta a core bek como 100 meter te na auto di su ruman, y a perde forza ey dilanti su ruman. Su ruman mesora a hinke den auto, y cu urgencia a sali rumbo pa Hospital.

Polis ta buscando testigo urgente di e caso aki. Por yama tipline 111-41 pa asina duna informacion. E tres balanan cu a dal e victima, a perfore na su pols, na su stoma, y tambe banda di su parti ariba di pia. El a wordo opera e mesun dia mes pa stop sangramento interno, y awor ta recuperando na Hospital. Hopi reaccion a dreña den pueblo di parti di esnan amante di e deporte di arte marcial cu e mihor deseonan. Nos tambe ta manda un pronto recuperacion na Fiderd. Fiderd ta un persona cu ta bon bringador y su ruman tambe. Nan ta gusta e deporte y awe ta guia pa otronan cu tambe ta bringa. Spera cu pronto e tey bek pa sigui duna un man esnan cu ta kere den dje. Deseo ta pa gara esnan responsabel. Den e caso aki Fiderd a bay stop un abuso y a haya su mes ta bira e victima cu varios tiro den curpa.



IMPORTANT SAFETY RECALL FOR FORD OWNERS



This notice is in accordance with the U.S. National Traffic and Motor Vehicle Safety Act.

Ford Motor Company has decided that a defect which relates to motor vehicle safety exists in certain vehicles shown below that fails to conform to U.S. Federal Motor Vehicle Safety Standards.

We apologize for this situation and want to assure you that, with your assistance, we will correct this condition. Our commitment, together with your dealer Yrausquin, is to provide you with the highest level of service and support.

What should you do?

Please contact the BDC department of Yrausquin at **524-4480** to verify and confirm that your vehicle is eligible for this recall.

Affected vehicles

Safety Recall 15S34:	Fuel Tank Corrosion inspection
Vehicle	Model Year
Fusion with 2.5L or 3.0L engines	2010 - 2011
Safety Recall 15S22 + 16S03:	Passenger & driver side airbag inflator
Vehicle	Model Year
Ranger	2004 - 2006
Safety Recall 15C09:	Seatbelt repair / replace
Vehicle	Model Year
F-650	2011 - 20113 and 2015
F-750	

Thank you for your attention to this important matter.

Ford Customer Service Division

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

YRAUSQUIN
PASSION FOR CARS

RIJLES



MOTHERSDAY SPECIAL

Afl. **297,00**

E TA PA TUR HENDE

HERMUS
Rijschool NV.
5943263 / 5826732

Aunke pa e trahador ta un descanso mereci:

Pa comercio celebra Dia di Labor riba Dialuna ta nifica perde entrada!

ORANJESTAD (AAN) – Matutino DIARIO tin indicacion cu no tur supermercado Chines den bario a cera dialuna 2 di Mei, pa motibo di a hala dia 1, Dia di Trahado, pa dia 2 mirando cu 1 a cay riba Diadomingo. Pa hopi trahador realmente e tabata un dia di descanso,

specialmente esnan cu generalmente ta traha Diadomingo, por ehemplo esnan cu ta traha den Supermercado, entre otro. Supermercadonan grandi si a permanece cera, pero esnan chikito den bario no. Na a habri Diadomingo tambe, manera custumber, y tin di nan ta keda te 9'or

di anochi habri. Segun donjo di un minimarket Chines e perdida di entrada riba un Dialuna si no ta ricibi consumidor, ta hopi y pesey nan no ta cera. Y combersando Diabierna cu a pasa cu e manager di un tienda, el a splica na nos redaccion cu e comercio en general ta

sufri perdida grandi, mas esnan cu no ta habri nunca riba Diadomingo, si un Dialuna no por bende. Ta riba e prome dia di siman, cu hopi hende ta bin den ciudad pa cumpra aunke sea algo chikito cu semper ta presenta e necesidad di un of otro articulo. Boticanan tambe na

comienzo di siman ta haya bishita di hopi Venezolano cu ta bin busca no solamente remedi pero cosmetico. Pa trahadornan di sector priva si ta un dia hopi mereci asina aki aunke nan donjo di trabao por mire di otro manera. Pa esnan di gobierno tambe por nifica un retraso di un dia generalmente basta druk, no obstante gobierno no ta genera ganashi, mientras cu pa sector comercial e panorama ta otro.

Riba dje chofer ta cansa

Santa Fe no ta bay ni dilanti ni patras

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo marduga, patruya di polis encarga cu distrito San Nicolas ta solicita presencia di takelwagen pa hiba un auto confisca warda. Ta trata di un Hyundai Santa Fe color blauw sin e documento exige pa ley.

Ta asina durante polis ta patruya nan a haya un auto para riba caminda publico den Theater straat tras di Bibliotheek.

Den e auto tin un homber sinta tras di wiel y un otro homber ta un ocupante. E chofer di inicial L. a resulta, cu e ta turista Venezolano y el a declara cu transmision di Hyundai Santa Fe ta kibra y pa cual e vehiculo no ta bay ni dilanti y tampoco atras.

En corto te aki su careda a yega. Polis a constata cu e chofer ta bao influencia di alcohol y hasta e chofer no por a para debido riba su pianan.

Relaciona cu su situacion polis a hibe warda y a presente dilanti un fiscal auxiliar. Control cu polis a hiba pa averigua un que otro relaciona cu e Hyundai a resulta cu belasting di e vehiculo no ta aparece den e sistema. E Hyundai a wordo confisca y poni na warda.



Go Further

Relax...

Ford Premium Maintenance Plan has you covered



CALL NOW 524 4477



FIGO
AWG 472 p.m.**

ECOSPORT
AWG 679 p.m.**

ESCAPE
AWG 980 p.m.**

Premium Maintenance from Ford Protect not only covers your routine oil changes, it covers multi-point inspections, as well as preventive care and replacement of normal "wear and tear" items that require periodic attention. A properly maintained vehicle lasts longer and runs more efficiently than one that isn't maintained. And the great thing about it is that Ford is now offering you this plan **completely free of charge for a limited time only.**

* See dealer for detail as certain rules and restrictions apply. **Exclusively for customers who complete the application process and are approved via Caribbean Mercantile Bank N.V.

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yerausquin.com / www.yerausquin.com

YRAUSQUIN
PASSION FOR CARS

Dshop
OPENING HOURS
TUE - WED - FRI - SAT
10:00 am - 8:00 pm
SUNDAY
10:00 am - 2:00 pm

Ministro Oduber rumbo pa Cuba Gobiernonan di Aruba y Auba lo firma e siman aki un MOU pa cooperacion den turismo y transporte



ORANJESTAD (AAN): “E siman aki na Havana, Cuba, gobiernonan di Aruba y Cuba lo firma un acuerdo di cooperacion cu enfoca ariba turismo”, asina e minister encarga cu Turismo a duna di conoce na su salida dialuna ultimo.

Desde mas of menos un aña pasa a cuminsa cu tramitenan entre departamentonan di asuntunan exterior di ambos Pais, despues di un bishita oficial di Minister Otmar Oduber y un delegacion consistiendo di entre otro e directora di ATA, Sra. Ronella Tjin Asjoe -Croes, Director di departamento di Asuntunan di Exterior, Sr. Edwin Abath y conseheronan di e minister.

Durante e bishita aki a combersa cu e mandatario encarga cu Transporte, Sr. Cesar Ignacio Arocha Macid, ariba e posibilidadnan pa crea un ruta di barconan crucero especificamente entre e dos Paisnan aki hunto cu otronan den e region mas seit di Caribe. Combersacionnan cu e titular di Turismo a continua tambe algun luna atras cu su colega di Panama y Curaçao.

Otro topiconan sigur di interes y cu lo traha riba nan atravez di plataforman di trabao entre e dos Paisnan ta e asina yama “Dual Destination Program” y fortificacion di conocimiento y informacion ariba areanan di maneho di facilidadnan crucero y strategianan di mercadeo pa atrae e bishitantenan. Sigur tin un interes di parti di Cuba pa intercambia di conocimiento cu Aruba specialmente riba e ultimo dos topiconan menciona mirando e “success story” cu Aruba tin

ariba e tereno di maneho di strategianan y facilidadnan crucero. E experiencia ariba e tereno di Timeshare y conceptonan di ley nobo pa regula All Inclusive sigur tambe lo wordo discuti. Banda di e topiconan di turismo y transporte, topiconan di agricultura y cultura sigur tambe lo ta halto ariba e agenda di Minister Oduber durante su bishita na Havana. Diaranson lo tuma luga e acto oficial di firmamento di e documento importante aki entre e Minister encarga cu comercio y inversion exterior, Sr. Rodrigo Malmierca Díaz y Minister Otmar Oduber, encarga cu Turismo, Transporte, Cultura y Sector primario.

“Aruba ta mira Cuba manera un destinacion nobo, apesar di ta existi pa basta tempo caba. Pronto lo conoce cambianan organisatorio cu lo percura pa haci di Cuba un destinacion mas atractivo pa explora for di e mercado Mericano y e convenio aki ta pa nos por ta alineado cu posibilidadnan nobo cu esaki lo por brinda pa Aruba”, asina Minister Oduber a duna di conoce.



Paseo Herencia
“nos orguyo... Aruba's pride”



MOM

you're the best!

We have the perfect gift for MOM
Join us for a Mother's day Celebration

Sunday, May 8
Musical Entertainment at 8 pm

Paseo Gift Certificate available at parking cashier



Share your magical moments with your Mom!

SHARE ON FACEBOOK

Share your magical moment with your mom at Paseo and participate to win a Gift

Pictures with most likes will win a prize. Winners will be announced on May 11

Paseo Herencia Shopping Mall • J.E. Irausquin BLVD 382-A • Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1.75 per hour.

Free parking until 12pm during weekdays and 5pm on weekends

You Tube #paseoherencia | www.paseoherencia.com



“Awor si mi por paga mi debe!”

Nos ta cumpra ORO

Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion

eltriunfocomprayventa

EL TRIUNFO
COMPRAYVENTA
Un cambio sigur!

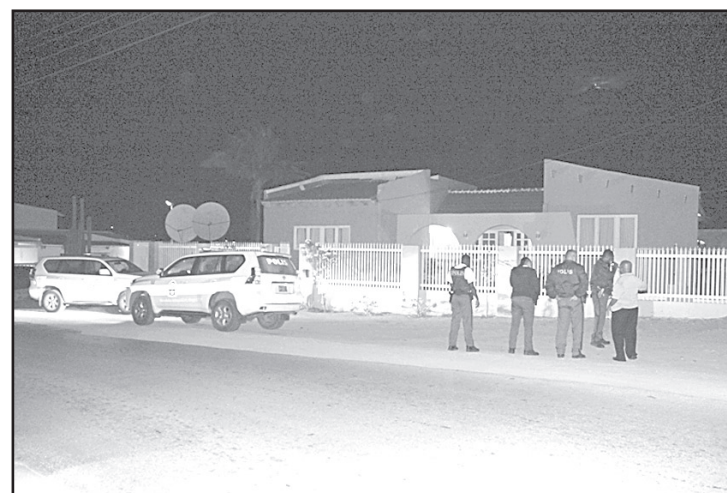
Playa Schoolstraat 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 /588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
www.compraventaeltiunfo.com

Atraco riba habitante den su propio cas na Seroe Patrishi

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo marduga habitante na su cas na Seroe Patrishi a keda sorprendi pa un homber desconoci.

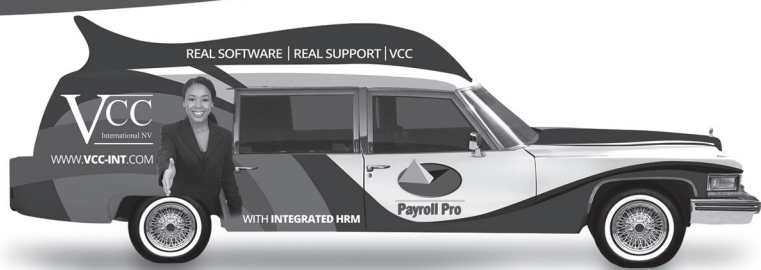
E homber a saca arma pa nan y a pidi e señora su tas cu contenido aden. E atracador tabatin e arma punta riba e señora. Despues di

a haya e tas e atracador a bula e cura di cas patras y bandona e lugar. Polisnan a yega di biaha na e lugar pa start un investigacion.





Real Software, Real Support



REAL SOFTWARE | REAL SUPPORT | VCC

WITH INTEGRATED HRM Payroll Pro

Testdrive our New HRM

Complete Solution for Payroll and Human Resources



Payroll Pro
Real Software, Real Support

VCC International
ARUBA
(297) 583-7072

www.vcc-int.com
BONAIRE
(599) 717-6067

info@vcc-int.com
CURAÇAO
(599) 738-7067



MENU OF THE WEEK



2 Mei - 8 Mei, 2016

Dialuna 2 di Mei nos ta cera

★ HAPPY ★
LABOUR DAY

Diamars 3 di Mei

Chicken Chicharron with Tartar Sauce	14,00
Fillet di Pisca cu Tartar Sauce	16,00
Stir-Fried Beef with Teriyaki Sauce	14,00
Beef Lasagna with Garlic Bread	16,00
Kool Stoba cu Funchi	16,50
Sopi di Galiña	10,25

CLOSED

Diaranson 4 di Mei

SPECIAL - Baked Pork Chop with Country Gravy 10,25 / 14,00

Crab Cakes with Creole Sauce 16,00

Spaghetti Bolognese with Garlic Bread 14,00

Chicken Thigh with Mushroom Sauce 14,00

Rib Eye Steak in Creamy red Wine Sauce 16,50

Erwten soep / Dutch pea soup 10,25

Diahuebs 5 di Mei nos ta cera

Diabierna 6 di Mei

Jerk Chicken with Festival	14,00
Keri Keri cu Opcion di Funchi	16,00
Beef Teriyaki	14,00
Pork Chicharron with Garlic Sauce	14,00
Breaded Shrimp With Garlic Sauce	16,50
Seafood Cream Soup / Crema di Seafood	10,25

Diasabra 7 di Mei

Chicken BBQ	14,00
Mixed BBQ (Chicken and Ribs)	16,00
Cocolishi Stoba	16,50
Sancocho / Mix Soup	10,25

Diadomingo 8 di Mei nos ta cera

Salads: Chicken & Bacon • Chicken Caesar • Chef Salad **Wraps:** Asian Chicken • Turkey & Cheese • Roast Beef • BLT Chicken **Delicious Desserts:** Cheese Cake • Carrot Cake • Quesillo • Pan Boyo

Tur prijs ta na florin! - All prices are in florin

Camacuri: Monday thru Friday 8:00 AM - 3:30 PM • Saturday 8:00 AM - 3:30 PM • Phone 734-1000 • Located Inside General Store Camacuri

Savaneta: Monday thru Friday 10:30 AM - 2:30 PM • Phone 584-1189 • Located Behind General Store Savaneta

Minister dr. Alex Schwengle contento cu e sosten: Cambio di ley di SVB ta sigura sostenibilidad

Parlamento a aporta cu 2 amienda adicional



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs ultimo e reunion publico den Parlamento cu a inicia algun siman pasa a termina, cu 12 Parlamentario na fabor y 6 Parlamentario contra e cambionan den ley di nos Banco di Seguro Social, SVb, relaciona cu saneamento di fondonan. Separa di sana e fondo di malesa, Parlamento a presenta dos amienda, entre otro pa duna SVb mas autoridad pa duna multa na companianan cu no ta cumpli den pago di seguro social pa empleadonan. Minister di Salud Publico y Deporte, dr. Alex Schwengle ta contento cu e cambionan den e ley y e sosten ricibi di Parlamento. Ta for di Gabinete Mike Eman 1 a bisa caba cu kier traha riba sostenibilidad, entre otro di cierto fondonan cu ta esencial pa sostenibilidad social den nos pais, manera ta e fondo di AOV, pero tur otro fondo tambe. Manera varios Parlamentario a trece dilanti durante e reunion,

riba dje a cuminsa “schuif” di un fondo pa otro, a traha “schommel fonds”, e tabata un debe hopi grandi.

Cu e ley nobo cu a pasa den Parlamento diahuebs atardi laat, a logra sigura sostenibilidad di tur e fondonan, manera e “Ziektefonds”, “Ongevallenfonds”, unda cu ta uza e surplus grandi cu tin den “Cesantiafonds”, sin absolutamente trece esaki den ningun peliger.

Ta considera e decision di Parlamento y Gobierno hopi responsabel, basa riba datonan compila di SVB. Mas ainda Parlamento a presenta 2 amienda, un ta pa cesantia, unda ta nota cu trahadonan cu a perde nan trabao, fuera di nan mesun boluntad, nan ta cay den un buraco financiero hopi

grandi, pa cual ta paga nan pa por sobrevivir algun luna pa por busca un otro trabao. Pero gran parti di e placa ey, como 40%, ta bay na belasting y sociale bijdrage. E amienda ta encera cu e asegurado lo resta mas placa ainda, pues lo baha e 40% di impuesto na mas o menos 20%. Substancialmente hopi mas placa ta bay keda den nan saco y esey ta algo di balora.

E di dos amienda ta regla

pa duna SVb mas herment pa por persigui y cobra e grupo di doño di trabao/trahadonan cu no ta cumpli cu nan deber social. Aunke mester bisa si cu SVb no tin un problema grandi cu e grupo aki, un poco mas cu 95% ta bon cumplido, pero kier yega mas cerca di 100%. A otorga SVb mas poder, den forma di “Bestuurlijke Boeteregeleing”, como presion pa cobra esunnan cu no ta cumpli.

FOR SALE BMW X3



fully loaded, alarm system, CD changer (6), AC, power windows, premium surround system, BT phone connection, rear view camera, leather seats, 4 cylinders. First owner, all service done at dealer. Perfect condition. Afl. 43.000,00 O.B.O. Pls. Call 661-3626.



Restaurant AT THE MILL



DATE: May 08 2016

Mother's Day

ALL YOU CAN EAT BUFFET!!

Nos ta bai raffle un weekend stay pa mama nan atendiendo e Brunch!

live music by Francis Jacobs



Interactive omelet station
eggs prepared to order with different Toppings
Homemade Pastries, Croissants,

<u>Soup</u> Seafood Corn Chowder	<u>Assorted Desserts</u> Quesillo, apple tart, more
<u>Hot Entrée</u> Grilled tandoori chicken breast, Beef Tenderloin	

Cada mama ta hanja un rosa,
Mimosa will be served,
Free Family Pictures

Price \$ 28.50 plus tax
Teeners (13-17) \$20.00
Kids 5 and under Eat Free!

2 Seatings from 11:00 - 1:00
Must call for Reservation!
tel: 5267714 of 5267700 ext 1414



**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**

Drecha bo tempo

Tempo ta balioso. Pesey nos t'ey pa bo cu un servicio mas personalisa. Combersa cu nos. Haya contesta pa bo preguntanan cu facilidad y atencion pa detaye. 100% online cu **eAmigo**.

eAmigo
Your Online Assistant

 **Chat**

COMBERSA CU NOS
cmbnv.com

Bo banco **amigo**

 cmbnv.com

 [cmbnews](#)

 [cmbnv](#)

 [bobancoamigo](#)

E siman aki

Aruba lo ta presente na e cumbre di energia

ORANJESTAD (AAN): Minister Plenipotenciario na Washington drs. Andy Lee a compaña Prome Minister mr. Mike Eman durante su bishitanan na diferente instancia, institucion, schoolnan y tambe embahador di Reino Hulandes mr. Henne Schuwer. E bishitanan aki tur a bay bon lagando atras un bon impresion di pais Aruba, su vision y su metanan pa futuro. Teymanan manera sostenibilidad, finanzas, naschoolse opvang y conservacion di naturalesa, tur a worde atendi y a haya nan debido atencion. Sr. Lee a splica cu otro siman nan ta bishita 'State Departament' pa un reunion dialuna. "Esaki ta mas bien un antesala di e 'Energy Summit' cu ta bay tuma luga otro siman riba dianoan diamars y diahuebs. Dialuna Prome Minister Eman ta papia cu representante di energia Schleswig-Holstein pa Merca den e cumbre. E cumbre mes cu ta dirigi riba islanan Caribense y Centro Americano ta worde atendi door di Ministernan Eman y de Meza. Interesante di e cumbre aki ta cu e ta worde organiza door di Vice-Presidente Joe Biden.

Un otro punto importante ta cu Vice Presidente Biden a pidi pa tur isla haci algo riba tereno regional pa stimula e transicion riba energia renobabel. Den

Con malo Salubridad Publico ta na Aruba pasobra ni lista di Docter mes DIARIO no ta ricibi mas

ORANJESTAD (AAN): Kico otro por pensa? Ni e lista di "Docter na Warda" pa Pabao di Brug tin 2 luna caba sin yega den man di DIARIO.

E ta un falta di respet, un error grandi, y alavez un indicacion cu di berdad Salubridad Publico ta den un caida manera tur hende ya ta notando.

Tin di remarca cu e lista di "Docter na Warda" pa Pariba di Brug si yega na ora den man di DIARIO. E ta hasta bin di 2 diferente fuente.

Ban spera cu e siman aki porfin hende por lanta di soño, y manda e lista di Pabao di Brug pa DIARIO. E number di fax ta: 582-8551.

e cuadro ey Aruba a organiza diferente actividad, recientemente e 'PPP Conference' unda a duna informacion con financia proyectonan en general y en particular proyectonan di energia duradero.

Un otro actividad cu Aruba a organiza ta e 'Aruba Learning Event' cu ta den liña di e 'Energy Summit' di 2015. Tin mas actividad cu Aruba a organiza riba e tereno aki cu ta interesante pa trece dilanti durante e cumbre pa duna un indicacion con Aruba ta trahando riba e tereno aki. Ta bon pa evalua cu kico mas Aruba por aporta na e agenda aki, cu ta enfoca riba e transicion pa energia berde y wak con nos por yuda otro paisnan den region."



In Stock

9.000 to 24.000 BTU

ecox introduces the new WIFI series mini split air conditioners UP TO SEER 18

EAEM

EAEM 9.000 - 24.000 BTU

EAEM / EDEM

EAEM 30.000 / 36.000 BTU, EDEM 9.000 - 36.000 BTU

CALL US TODAY FOR MORE INFORMATION

(297)+583-8959 | (297)+593-0297

arubaclimatecontrol

Like us in Facebook!!!

You can win 1 year of Free service

ecoxline

YouTube f i b

www.arubaclimatecontrol.com

Flemmingstraat 12, Oranjestad, Aruba. email: accnv@setarnet.aw

Aruba Tourism Authority ta yama bonbini na participantenan pa 'Annual Tourism Conference Aruba' - ATCA

Encuentro importante cu socionan di e mercado di Norte America



ORANJESTAD (AAN): E conferencia anual di turismo ATCA 2016 lo inicia e siman aki cu 71 participantenan strategico den mercadeo y benta di Aruba pa e mercado di Norte America. E participantenan ta procedente for di diferente estadonan di Norte America como tambe for di Canada.

ATCA 2016 ta trece diferente partnernan internacional hunto incluyendo tour operador y representantenan di hotelnan y aerolineanan na unda durante tres dianan intensivo, ta comparti detayenan relevante di interes cu ta parti di e exito di turismo di Aruba.

Ademas, durante e conferencia A.T.A. lo comparti e progresonan pa cu embebecimento, mehoracion y mantencion di e producto Aruba, desaroyo di producto y servicicionan cu ta beneficia Aruba den su totalidad. Obhetivo di ATCA ta pa brinda posibilidad pa reforsa e conocimiento di Aruba na e ehecutivonan y pa sigui traha riba e relacionnan cu e socionan, enfocando asina riba oportunidadnan cu por enriquece nos mercado turistico. Norte America ta e mercado principal pa cu Aruba su turismo cu—durante 2015- a cubri 54.3% di nos bishitantenan. Pa e prome tres lunanan di 2016, e mercado aki a cubri 58.4% di e total di turismo pa Aruba.

E conferencia ta tuma luga

for di 3 di mei te cu 6 di mei cu un programa amplio y diversifica.

Diamars anochi lo bay tin e apertura oficial cu palabra di bonbini di entre otro CMO di A.T.A. Sanju Luidens-Daryanani, tambe Jim Hepple CEO di AHATA y e General Manager di The Ritz-Carlton. Diaranson mainta lo tin diferente presentacion como tambe exposicion unda lo muestra e variedad di actividadnan cu Aruba tin pa ofrece. Ademas lo tin un presentacion di e conocido Arnaud Collery cu ta hiba e titulo 'Connecting is Happiness'.

Partimierdia e participantenan lo participa na e prome reunionnan di e asina yama 'market place' na unda despues Ronella Tjin Asjoe-Croes CEO di A.T.A. como tambe Alex Nieuwmeier, Managing Director di Divi Resorts lo dirigi nan mes na esnan presente. Diahuebs henter dia e 'market place' lo continua y esaki ta caminda encuentronan importante entre socionan local y e participantenan ta tuma luga pa asina negocia y amplia oportunidadnan pa e proximo temporada.

ATCA sigur ta un encuentro di suma importancia pa nos industria turistico. Aruba Tourism Authority ta desea tur participante hopi exito y ta desea nos huespednan un dushi y productivo estadia na Aruba.

JulieJulie
Perfect Me!



Rene Wild
Nutricion & Movecion

Nature's Discount®

Health Challenge

BAHA PESO - SINTI MIHO - DRUMI MIHO

8 accion tur dia pa 12 siman
lo cambia bo bida pa semper

- ✓ Guia y motivacion profesional
- ✓ Diferente actividad y evento pa participa aden
- ✓ Tur siman diferente premio
- ✓ Eventonan gratis
- ✓ Premio atractivo na final di programa
- ✓ Charla cu presentadornan internacional y mucho mas!!!

VOL=VOL

Pa mas detayes pasa na un di e sucursal nan di Nature's Discount of bishita nos Facebook page. Inscripcion ta habri y ta solamente Fls. 50.00. Tur participante lo ricibi un goodie bag y prome 100 inscripcion na cada tienda lo ricibi un extra regalo. E programa ta cuminsa Diasabra 7 di Mei cu seminario di introduccion y nutricion.

Apesar di a sconde tog mannan invisible a horta e potmoni

ORANJESTAD (AAN): A drenta informe na Strandpolitie Palm Beach diabierna atardi cu un turista den oranan di mainta tabata na Baby Beach cu su potmoni a wordo horta.

Polis a presenta na e direccion y nan a atende e denunciante inicial K.P. E bishitante a conta polis cu e tabata na Baby Beach mainta entre 10:45 y te cu dos'or di atardi.

Den e Jeep Wrangler cu el a huur den dje el a warda su potmoni cu contenido. Segun declaracion di K.P., e vehiculo no ta na lock, e Wrangler su sistema di lock no ta funciona debido.

Su potmoni cu contenido a wordo horta entre e oranan ariba menciona K.P. a laga sa. Departamento di recherche a wordo notifica y e denuncia a wordo tuma.

WIN FREE PLAY AND CASH PRIZES

Mother's Day

PICK A PURSE HOT SEAT FRIDAY, SATURDAY AND SUNDAY

WIN A SHARE OF **\$3,000** IN SLOTS FREE PLAY
AND CASH PRIZES

MAY 6th, 7th and 8th - 7pm - 10pm

TWO WINNERS WILL BE RANDOMLY SELECTED **EVERY HOUR**
TO CHOOSE A VERA BRADLEY DESIGNERS BAG THAT COULD
REVEAL A **PRIZE OF UP TO \$300** IN FREE SLOT PLAY

HOT SEATS

TROPICANA

ARUBA RESORT & CASINO

TROP ADVANTAGE™

Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Algun ta ricibi awa y algun no Mantencion di mata riba Linear park ta necesario

OANJESTAD (AAN) Proyecto di embeyecimento di linear park sigur ta un proyecto positivo pa Aruba, mirando con e tabata y awor con bunita e parti aki a bira, sigur e ta un inversion grandi cu gobierno di Aruba a haci pa embeyece e parti principal cu e turistanan ta pasa na momento cu nan yega Aruba.

Sin embargo mantencion ainda ta un punto debil di gobieno, no solamente di e gobierno actual, pero di tur gobierno cu a yega di sinta. Tin mantencion di edificioonan, pero mantencion di bunitesa di e matanan tambe ta un parti cu ta hinca den e proyectonan di e gobierno actual, consecuencia di e saki ta cu mester tene cuenta cu e matanan tambe.

Pa varios luna caba por a mira cu pa falta di mantencion y cuidando tin varios mata morto na Linear park. Tin varios dia cu por a tuma nota riba e segura cu tin di e matanan na linear park y te ainda no ta mira cu tin un solucion na caminda, consecuencia di esaki ta cu e matanan dia pa dia ta keda solamente un palo



seco.

No ta un mata so, pero varios mata cu no ta hayando awa pa nan por florese, banda di esaki tambe ultimamente e calor di Aruba ta basta fuerte cu mas nan ta seca.

Sigur esaki ta un parti cu esnan cu ta encarga pa mantene e parti aki limpi y bunita ta importante pa tene cuenta cu tin algun mata ta gritando pa ricibi awa pa nan por saca nan bunitesa y florece manera mester ta. Ta spera cu gobierno mira e situacion aki



mirando cu no ta tur mata, pero algun cu no ta ricibiendo awa, kisas e coneccion di awa no ta yega na esnan cu actualmente ta muriendo.

Looking for Houses

To sell in price range
Afl.200.000 - Afl.400.000

Contact Niele at Remax Advantge Realty.
For more information: 592-9780

Anuncio Importante

Oficina di APFA lo ta cera pa publico
diabierna, 6 di mei 2016.
Nos oficina lo ta habri atrobe
dialuna, 9 di mei 2016.



Seroe Blanco 4, Oranjestad Aruba | (297) 525.27.32 | www.apfaaruba.org

SUPER SPECIAL FOR LOCALS ON ALL 2012 MODELS

\$25 PER DAY INCLUDING CDW
Conditions apply

Limited time offer. Offer expires May 31, 2016.
Offer based on availability. Offer can not be
combined with any other promotion, voucher
or discount.

Over-year models are in STU2 car class 2012 Versa, Cerato,
SX4 and Aveo. Rate includes a COLLISION DAMAGE WAIVER
with a deductible. ADDITIONAL DRIVER is NOT included and
is optional. Max 2 on one RA. Taxes, fuel and other extras
are excluded.

Visit our main office at Sabana Blanco 35.

Traveling at the Speed of Hertz™

Sabana Blanco 35, Oranjestad • P 582-1845 • F 583-7479 • E reservations@arubarentcar.com



Hertz

Voznan di pueblo:

Hasta pa pidi un cita mester bay te oficina di docter: colmo di colmonan!

ORANJESTAD (AAN) – Expresionnan di disgusto tocante e sistema con mayoria di docter ta trahando na Aruba, ta sigui wordo vocifera na nos redaccion. E biaha aki ta

e modalidad nobo cu un pacient no por contacta su docter via telefon. Awor a para bira cu pa tur pregunta cu un pacient tin, mester bay personalmente na e kantoor.

Secretaria ta bisa e pacient cu docter no ta atende mas via telefon. Si ta pa puntra e secretaria mes pa un fecha di afspraak cu docter, e pacient tin cu bay te e oficina, via telefon no ta

duna cita mas(?)

Y pa colmo mescos cu bo por scucha via telefon, cu bo cita ta aki dos pa tres luna, bo mester bin sea na pia mes, of gasta gasoline extra si bo tin auto, of gasta

placa extra pa paga bus, pa bin tende personalmente esaki. Tambe ta parce cu hopi problema ta tumando lugar pa un pacient haya un verwijsbrief. Si docter duna cas no ta haya cu ta urgente, no ta importa con malo bo sinti y e necesidad cu tin pa bay un especialista, of un fisioterapista, etc., bo ta scucha un NO. Diferente hende a tuma vacacion banda di e fin di siman largo aki, pa bay haci chekeo afo. Asina nos sistema di salud ta funciona, y nos tin cu paga impuesto pa AZV banda di e prima, y no pa un mihor servicio sino pa sigui guli y manda abao negligencia den cuido.

Kustwacht ta keda controla nos costa Dos conocido di polis landando a lanta sospecho

ORANJESTAD (AAN): Diasabra merdia algun minuut pasa di dos'or, central di polis ta dirigi patruya direccion Rodgers Beach debi Kustwacht ta reporta cu algun persona ilegal desde e rif di Valero ta landa bay direccion Rodger Beach.

Patruyanan a mobiliza mesora y nan a bay direccion di e condominium nobo y patruya ta wak enberdad meymey di e Lagoon ta landa direccion tera. Algun minuut despues patruya ta wak dos homber ta subi baranca.

Tur patruya e momento a reacciona y mesora nan a bay direccion di e hombernan sospechoso. Mientras Kustwacht a bay controla e homber landando.

Yegando cerca di e Gate di Valero patruya ta topa e dos hombernan. A resulta cu ta trata aki di e bon conoci nan di polis inicial R. y N. E control cual Kustwacht a haci a resulta cu no ta nada particular. Pero patruya a keda circula, nan a rondia y tira bista den vecindario.



Way of Life!

It's where we drive
It's what we live
#SuzukiCaribbean



Ciaz

- 1.4 L Engine VVT
- Automatic Transmission
- Rear View Camera
- ABS Breaking System
- Dual SRS Airbags
- Keyless Entry/Start
- Electric Folding Mirrors
- Alarm

2016 Ciaz
Starting at
Awg. 37,500

ULTIMATE
AUTOMOBILES

Ultimate Automobiles

Address: Sabana Blanco 35, Oranjestad, Aruba
Opening Hours: Mon-Fri 8am-12pm 1:30pm-5:30pm / Sat 9am-1pm
Tel: (+297)583-9800 · Fax: (+297)583-9660
E-mail: info@ultimatearucar.com
www.suzukicaribbean.com · [facebook.com/SuzukiAruba](https://www.facebook.com/SuzukiAruba)



Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER SORTEO 30 APRIL - 1 MEI 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
SAN DOM 2297 3076 9637	2730 1678 3053	8473 0857 3383	9840 9473 3206	6971 3707 0870
		8944	4669 9252 8453	3379 5170 1420
				3988 CAPRICORNIO 4764 SAGITARIO
LOTTO DI DIA APR-04-17-21-22-25 MEI-05-08-10-17-22				
BIG 4 30 APR:9343 1 MEI: 4750				

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

DIRECTOR
Josy M. Mansur

DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Josy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilez Mansur

HEFE DI REDACCION
Josy M. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorlery Oduber

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Josefina Croes
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
Mary Vrolijk

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Ricardo Jimenez
Michael Carty

REPORTERO
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: 582-6747

TELEFON	
Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga	
Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— 2 dia
Pa nos observa Dia di Asuncion.

— 236 dia
Pa Celebra Pasco di Nacemento na Aruba.

— 243 dia
Pa yama bon bini na 1 Januari 2017.

— 512 dia
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diamars 3 Mei 2016

DOCTER NA WARD
SAN NICOLAS:
Dr. Wever
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
ERROR - No Data**
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 7:00 pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARD
PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
PABAO DI BRUG:
Botica Santa Cruz NV
Santa Cruz 54-A
Telefon 585-8028

e-CONTACT
E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diasabra 30 APRIL 2016

11 12 17 30 34

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot
2^{do} Premio: No tin ganador Match 4
3^{er} Premio: Tin 2 ganador Match 4
4^o Premio: Tin 101 ganador di Afl. 12,00

Joker
01

Proximo sorteo 4 MEI 2016
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 180.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon
Letter ganador pa ticket gratis: **(F)**

FLORIDA LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 30 April 2016
01 - 02 - 12 - 22 - 41 - 46

6 Number Bon: \$ 5.000.000,00 No tin ganador.
5 Number Bon: \$ 4.917,00 ..Tin 23 ganador.
4 Number Bon: \$ 69,00 ..Tin 1.304 ganador.
3 Number Bon: \$ 5,00 ..Tin 27.825 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 4 Mei 2016:
Siguiente Prome Premio: \$6 miyon.

POWERBALL

Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 30 April 2016
03 - 12 - 16 - 32 - 34 POWERBALL: 14

5 Number + Powerball \$ 314.000.000 No tin ganador.
5 Number Bon: \$1.000.000 ..Tin 3 ganador.
4 Number + Powerball: \$10.000 ..Tin 28 ganador.
4 Number Bon: \$100 ..Tin 928 ganador.
3 Number + Powerball: \$100 ..Tin 2.040 ganador.
3 Number Bon: \$7 ..Tin 56.764 ganador.
2 Number + Powerball: \$7 ..Tin 39.321 ganador.
1 Number + Powerball: \$4 ..Tin 283.656 ganador.
Powerball solamente: \$4 ..Tin 653.562 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 4 Mei 2016:
Siguiente Prome Premio: \$348 miyon.

NY MEGA Millions

Resultado

Sorteo Diabierna 29 April 2016
05 - 06 - 37 - 55 - 74 MEGABALL: 10

5 Number + Megaball: \$118.000.000 No tin ganador.
5 Number Bon: \$1.000.000 ..Tin 0 ganador.
4 Number + Megaball: \$5.000 ..Tin 21 ganador.
4 Number Bon: \$500 ..Tin 318 ganador.
3 Number + Megaball: \$50 ..Tin 1.658 ganador.
3 Number Bon: \$5 ..Tin 23.418 ganador.
2 Number + Megaball: \$5 ..Tin 41.107 ganador.
1 Number + Megaball: \$2 ..Tin 352.264 ganador.
Megaball solamente: \$1 ..Tin 908.520 ganador.

Siguiente sorteo: Diamars 3 Mei 2016:
Siguiente Prome Premio: \$128 miyon

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

Prome Minister Eman den tramite pa traha cu Nature Conservancy Program



O R A N J E S T A D
(AAN): Durante e bishita na Merca, Prome Minister Mike Eman a probecha pa reuni cu e team di Nature Conservancy Program pa Caribe. Presente tabata e director ehecutivo di e programa Luis Solorzano, kende a keda impresiona pa

e mandatario cu el a cataloga como un visionario y un lider pa hiba Aruba dilanti.

Despues di un combersacion largo, sr. Solorzano a expresa cu nan ta apoya e ideanan di Prome Minister Mike Eman y ta spera di por traha cune, su

Gobierno y e pais dal un paso mas leu den sostenibilidad.

E mision di e programa ta protega, restaura y transforma e forma den cual ta interactua cu naturalesa. E tin di haber cu sostenibilidad y con minimalisa e impactonan negativo cu tin pa mundo. "Pesey nos ta haya cu e vision cu Prome Minister tin pa su pais ta uno visionario, ya cu e kier pa Aruba bira un nacion berde. Pesey nos lo kier traha cu Aruba."

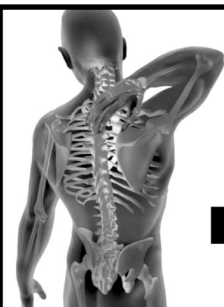
Loke a hala nan atencion ta e pensamiento pa Aruba ta totalmente sostenibel riba tereno di energia, y e proteccion di e ecosistema di e isla ta hopi importante pa sector di turismo y ta algo cu nan por programa cu Gobierno den e area aki. Loke cu e isla a bin ta haciendo, ta pon'e como un ehempel pa demas islanan, no di Caribe solamente pero di mundo.

Pa Prome Minister Mike Eman mes, e encuentro ta uno importante mirando cu e ta un di e institutonan mas



grandi di Merca, dedica na preservacion di naturalesa riba tera y den lama. Principalmente pasobra a pone e meta pa Aruba pa ta sostenibel. Pesey a busca contacto cu e organizacion aki via di ex Presidente Bill Clinton, den cuadro di e mision di Aruba pa ta

totalmente sostenibel den energia pa 2020. Pero tambe por yega na un cooperacion riba inventarisacion cu por haci di e bida marino y flora, con pa trece mas berde den areanan di ciudad y barionan reenforando asina e calidad di bida y e ambiente estetico.



CLINICA CHIROPRACTICO VAN PUTTEN

"DOLOR AWE, TRATA AWE"

***Pa tur bo dolornan di
lomba, nek y cabes.***

Caya Frere Alexius 24 • 583-9724 / 737-4440

Nos ta traha cu mayoria seguro:
AZV (Land) / APFA +2 / PLA / APNA

Are you looking to sell your house ?



CARIBBEAN EMERALD REAL ESTATE

We exceed your expectations

Then Call us!

We only Charge 2.9% Commission fee.

www.caribbeanrealtyaruba.com / Phone: 5657061

PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

	2		7	4				1
1				5				8
	9	8			1			
7	3					4		
	8						2	
		1					7	6
			2			6	9	
5				9				4
4				6	7		8	

Difficulty Level ★★

5/03

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

BUSCA PALABRA

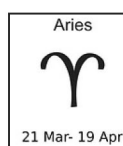
D V I T O C C A P E Q B B K K
 E U G Z T O O R T W Z L U R J
 B N R T M G O M F P X D K X X
 D D T E K F C N P H A W I X A
 Y P N R E Q A K J A W D N R W
 I T E S E L N V U S R B A D O
 A M I P C V T A R P Z T N A T
 H O F X Y D I N N V Z Y I D M
 N X E I S G C S Z A O S Q I C
 U D Z H S N A X T T G Y C N Q
 M F A V I N N R I A Q E N U K
 G V N O I C A C U D E H L M H
 A L U M N O N A N H R F M O H
 J G H E T N E C O D E B L C C
 C V T K F R E P U B B D M B V

ADAPTA
CANTICANAN
COMPARTI
EDUCACION

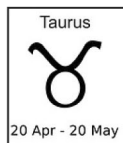
ALUMNONAN
COLEGANAN
COMUNIDAD
ENTREVISTA

BUKINAN
COMENTA
DOCENTE
PROFESION

Bo horoscopo di dia



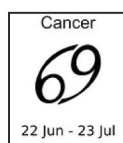
ARIES - Haci bo cosnan bo mes y no warda nan yega cerca bo. No sea pesimista den tur cos. Number di suerte: 58- 29



TAURO: Trata di aleha bo for di hendenan cu ta buscabo pa pompa so. Sea bo mes semper y actua cu cautela. Number di suerte: 22 - 01



GEMINIS: - Un hende yega na bo lo conta bo cosnan hopi interesante. Y lo yuda bo tuma decisionnan importante. Number di suerte: 74 - 38



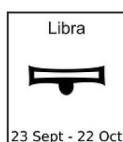
CANCER - Bo mester inverti bo cen den cosnan cu bo tin mester. No core haci algo sin pensa prome. Number di suerte: 82 - 71



LEO: - No laga cosnan cu bo por drecha awe pa mañan. Trata di soluciona tur problema mesora. Number di suerte: 03 - 49



VIRGO - Un persona yega na bo lo por pone bo den un situacion fastioso. No involucra bo mes pero aleha. Number di suerte: 87 - 18



LIBRA: - Acepta bo erornan y purba di drecha e situacion cu pa motibo di cabezura bo a daña. Number di suerte: 67 - 16



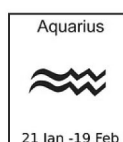
SCORPIO - No pensa den cosnan di pasado. Loque a pasa a pasa. Pensa den bo futuro y purba di hacie lo mihor. Number di suerte: 48 - 65



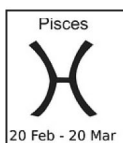
SAGITARIO: Busca un solucion pa e situacion cu bo ta aden. Refleha y bay pa loque abo ta kere aden. Number di suerte: 52 - 10



CAPRICORNIO ; - No ta tur hende ta pensa manera bo. Pesey scucha otro nan pensamentonan y despues bo por huzga otro. Number di suerte: 73 - 16.



ACUARIO: E mihor manera cu bo por keda cla cu bo deberrnan ta di traha lista y bay un pa un. Number di suerte: 88 - 71



PISCIS: No huy pa bo problemanan y para manera un bloki pa bo responsabilidadnan. Number di suerte: 10 - 02

9	6	3	7	8	1	4	2	5
4	1	7	2	6	5	9	3	8
2	5	8	4	9	3	7	6	1
6	7	2	3	1	4	5	8	9
8	3	1	5	2	9	6	7	4
5	4	9	6	7	8	2	1	3
1	8	6	9	5	7	3	4	2
3	2	5	1	4	6	8	9	7
7	9	4	8	3	2	1	5	6

Difficulty Level ★★★★★

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia

Mihor un bon biba, cu un mal casa

Ta mihor bo biba bon compaña, cu hiba un bida malo casa.

Evelyn Wever Croes acusando su mesun primo

Paul Croes ta bao influencia!

ORANJESTAD(AAN): E nivel di debatenan politico tin biaha sa baha drasticamente durante discusionnan den Parlamento, pero ta bisto cu no ta solamente den sala di Parlamento e nivel ta remarcablemente abou, sino riba red social tambe. Asina ayeranochi laat lider di MEP a duna un comentario basta “fuerte” contra su mesun primo, Minister Paul Croes.

Parlamentario Xiomara Ruiz a expresa su disgusto pa e forma con Minister Paul Croes a ataca MEP di a vota contra e trahadonan di Aura Casino, pa nan por haya un awor cu e casino a dal cera riba nan y lagando nan sin entrada. Den e comentarioman, lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a skirbi textualmente: “Mi a ripara berdad cu Paul Croes tabata sea hopi “cansa” of e tabata



bou di un of otro influencia, en todo caso, e no tabata pone atencion na e reunion!”

E comentario asina ta habri caminda pa hopi speculacion di kico e lo tabata referi na dje den caso di su primo, cu a scoge pa afilia na un otro partido cu no ta di dje y cu ta sinta den funcion di Minister di Asuntonan Social, Labor y Hubentud.

Cu tipo di comentarionan asina di politiconan asina ta demostra e nivel abou di

politica na Aruba, den cual no ta distingui famia, no ta respeta Parlamentario ni Minister, den forma publico ta lastra otro na suela, sin distingui cu si ta un politico den posicion di lider cu aspiracion pa bira Minister Presidente di nos pais un dia of ta cualkier otro politico “djis riba lista”. Ta mas cu obvio cu e nivel por ta abou tur caminda, locual di berdad ta masha di lamenta y cuestiona.

Minister Paul Croes na MEP:

Bo no por bisa cu bo ta para band'i trahadornan y vota contra nan

ORANJESTAD (AAN): Net den e siman cu ta celebra Dia di Labor, MEP ta bira lomba pa e trahadornan. Minister Paul Croes a tuma nota di reaccion di varios integrante di oposicion cu kier purba drecha nan error door di troce e berdad encunto e extrahadornan di Aura Casino.

“Nos pueblo no ta bobo. Amienda ta parti di un ley. Kier men tanto bal bo vota pro un amienda, y contra e ley. Esaki ta haci e amienda nulo. Y MEP a vota contra e Ley cu lo duna un reduccion di 20% di e suma cu SVb lo mester a retene, pa asina e trahadornan di ex Aura Casino haya mas placa den nan man den di dos siman di mei awo.

Danki na fraccion di AVP e trahadornan lo recibi 20% mas di e suma di cessantia. Y MEP a vota contra esaki. Y mi ta reta cualkier miembro di oposicion pa contradeci esaki”, Minister Paul Croes a remarca. Un amienda ta un cambio presenta riba un ley esaki a worde presenta siman pasa den reunion publico pa fraccion di AVP. Cu e cambio aki cualkier trahador cu a perde trabao for di januari 2016, SVb lo no retene 41% mas di e suma, pero solamente



21.6%. Esaki ta nifica cu e trahadornan lo ricibi un suma extra (retro-activo) di casi 20%. Esaki ta conta tambe pa e 44 trahadornan di Aura Casino. Ora di vota riba e ley di SVb cu a haci esaki posibel pa tur trahador na Aruba cu a perde trabao (incluyendo esnan di Aura) haya e suma adicional aki, Fraccion di MEP den parlamento a vota contra esaki!

“Bo no por bisa cu bo ta para banda di e trahadornan y vota contra nan. Sea bo ta carni of pisca y aki MEP a scoge pa vota contra. Nan lo bay den historia pa vota contra di un ley cu por a beneficia hopi trahadornan cu eventualmente por perde nan trabao. Esaki nan no por nenga”, Minister Paul Croes a indica. MEP tin hopi pa splica na e trahadornan, especialmente cu nan ta bisa di ta supuestamente un partido social democrata cu mester para banda di e trahadornan.

SAN MARINA

Mothers DAY SUPER SALE

20% - 70% off

Caya Betico Croes from 9.30 am - 7 pm

Palm Beach Plaza from 2 pm - 10 pm

Palm Beach Plaza Sunday 8th May from 5 pm - 10 pm.





Vacature Land Aruba

MINISTERIE VAN FINANCIËN EN OVERHEIDSORGANISATIE

De regering van Aruba roept hierbij sollicitanten op voor onderstaande functies bij het Departamento di Aduana

De organisatie

Ministerie van Financiën en Overheidsorganisatie draagt zorg voor advisering over financieel-economisch beleid, de begrotingsopstelling, -uitvoering en -verantwoording, het beheren van onder andere de geldstroom, de centrale financiële administratie van Land Aruba en de bestuurlijke/ financiële informatievoorziening. Het Departamento di Aduana (Douane) is verantwoordelijk voor het proces van invoerrechten en accijnzen. Daarnaast heeft het Departamento di Aduana een toezichhoudende taak ten aanzien van het grensoverschrijdend goederenverkeer bijvoorbeeld verdovende middelen, geneesmiddelen en beschermde diersoorten.

Wij zijn op zoek naar kandidaten die zich in de functies zoals hieronder omschreven, kunnen vinden:

DATABASE SPECIALIST

Is m.n. belast met het implementeren, inrichten en onderhouden van de database/gegevensbank, door o.a.:

1. Database beheer
2. Technisch operationeel beheer infrastructuur
3. Voert alle voorkomende werkzaamheden uit die noodzakelijk zijn voor het behalen van de doelstellingen van de organisatie.

FUNCTIEVEREISTEN:

- HBO-opleiding Technische Informatica of vergelijkbaar;
- Min. 2 jaren ervaring in soortgelijke functie;
- Ervaring met SQL server (voorkeur Microsoft gecertificeerd) en Windows OS;
- Goede contactuele, relationele, schriftelijke en mondelinge uitdrukingsvaardigheden in het Nederlands, Engels en Papiamentu;
- Flexibele werkhouding, resultaatgericht, klantgericht, initiatiefrijk en innovatief;
- Analytisch denkvermogen;
- Brede kennis van en vaardigheden op het gebied ICT;
- Kennis van en vaardigheden op het gebied van database beheer;
- Goede analytische en technische vaardigheden ten aanzien van het oplossen van storingen;
- Kennis van ITIL als beheermethodiek;

TECHNISCH SPECIALIST

Is m.n. belast met het ontwerpen, inrichten en onderhouden van ICT-netwerk. Geeft ondersteuning bij problemen in de apparatuur of in de software, door o.a.:

1. Ontwikkeling en inrichting netwerk
2. Technisch beheer infrastructuur
3. Ondersteuning advies
4. Uitvoering vereiste security maatregelen
5. Dagelijkse technische operationele beheer van het (netwerk) infrastructuur
6. Voert alle voorkomende werkzaamheden uit die noodzakelijk zijn voor het behalen van de doelstellingen van de organisatie.

FUNCTIEVEREISTEN:

- HBO-opleiding Technische Informatica of vergelijkbaar;
- Min. 4 jaren ervaring in soortgelijke functie;
- Certificering in OS network administration (UNIX/LINUX en WINDOWS 2008/2012);
- Ervaring met VMware/Hyper-V;
- Ervaring met Microsoft office producten
- Goede contactuele, relationele, schriftelijke en mondelinge uitdrukingsvaardigheden in het Nederlands, Engels en Papiamentu;
- Flexibele werkhouding, resultaatgericht, klantgericht, initiatiefrijk en innovatief;
- Analytisch denkvermogen;
- Brede kennis van en vaardigheden op het gebied ICT;
- Kennis van en vaardigheden op het gebied van database beheer;
- Goede analytische en technische vaardigheden ten aanzien van het oplossen van storingen;
- Kennis van ITIL als beheermethodiek;

SOFTWARE ENGINEER

Is m.n. verantwoordelijk voor applicaties, output forms en Interfaces en voor het bouwen en testen van query's ten behoeve van management informatie door o.a.:

1. Ontwikkelen, testen en implementeren van applicaties (Asycuda) en web applicaties
2. Query's ten behoeve van management informatie
3. Voert alle voorkomende werkzaamheden uit die noodzakelijk zijn voor het behalen van de doelstellingen van de organisatie.

FUNCTIEVEREISTEN:

- HBO-opleiding Informatica of een HBO werk- en denkniveau;
- 2-4 jaren ervaring in soortgelijke functie en het programmeren in object georiënteerde programmeertalen (JAVA), XML en GUI interfaces en computer grafieken;
- Ervaring met SQL server;
- Ervaring met Eclipse en Java;
- Kennis van Microsoft Wordpress en WebMatrix;
- Goede contactuele, relationele, schriftelijke en mondelinge uitdrukingsvaardigheden in het Nederlands, Engels en Papiamentu.
- Flexibele werkhouding, resultaatgericht, klantgericht, initiatiefrijk en innovatief;
- Teamspeler, maar ook zelfstandig kunnen werken;
- Analytisch denkvermogen;
- Goede prioriteiten kunnen stellen;
- Brede theoretische en praktische kennis op het gebied van software en query ontwikkeling;
- Kennis van ITIL als beheermethodiek;
- Goede analytische en technische vaardigheden ten aanzien van het oplossen van storingen;
- Vaardigheden in projectmatig werken.

HELPDESK MEDEWERKER

Draagt zorg voor de ontwikkeling en inrichting van het geïntegreerde netwerk, geeft ondersteuning en advies aan medewerkers en draagt zorg voor uitvoering van het vereiste security maatregelen. Dit door o.a.:

1. Ondersteuning aan de eindgebruikers
2. Functioneel beheer van informatiesystemen
3. Voert alle voorkomende werkzaamheden uit die noodzakelijk zijn voor het behalen van de doelstellingen van de organisatie.
4. Opstellen van handleiding/instructie/werk procedures;

FUNCTIEVEREISTEN:

- MBO-opleiding op het gebied van Informatica;
- 3 jaren ervaring in een soortgelijke functie;
- Ervaring met Microsoft Office producten;
- Kennis van Microsoft Server en Active Directory;
- Goede contactuele, relationele, schriftelijke en mondelinge uitdrukingsvaardigheden in het Nederlands, Engels en Papiamentu;
- Teamplayer;
- Flexibele werkhouding, resultaatgericht, klantgericht, initiatiefrijk en innovatief;
- Algemene theoretische kennis op het gebied van ICT;
- Kennis van ITIL als beheermethodiek;
- Vaardigheden in het instrueren van gebruikers;
- Goede analytische en technische vaardigheden ten aanzien van het oplossen van storingen.

Een uitgebreide geschiktheid assessment is onderdeel van deze sollicitatie procedure

Is uw interesse gewekt? Stuur ons dan uw sollicitatiebrief en CV voor 13 mei 2016.

Deze kunt u richten aan mevrouw Nathaly Cabrera, e-mail adres: nathaly.cabrera@drh.gov.aw. Mocht u vragen hebben, dan kunt u haar bereiken op telefoonnummer:

+297-522 9999

Parlamentario Marlon Sneek
encurashando MEP:

**Evelyn: E mesa
ta na Cede di
M.E.P yega!**



ORANJESTAD (AAN): Segun Marlon Sneek di AVP, den siman tras di lomba nos por a tuma nota, cu e “fractie medewerker” di M.E.P sr G Croes a tuma su retiro di partido M.E.P “mal Ehempel pa Pueblo y despues di un par di minuut, nos por a wak con den un articulo baho, a ataca e persona aki tildando e di a mishi cu placa di partido.

Mi ta kere cu esnan den parti-jraad di partido M.E.P “mal Ehempel pa Pueblo, mester yama un reunion di caracter di urgencia mirando cu tin ruman-ornan fuerte, cu tin otro cosnan cu lo ta pasando den e caso aki, parse cu tin candidatonan cu a fia placa pa cumpra auto y tambe pa viaha y awor kier sacrifica e hoben politico aki, bisando cu e a mishi cu placa.

E caso aki tambe tin tur nos atencion paso tin rumornan ta bay ronde cu ta otro nan a mishi cu placa, tanto di partido como esun di “fractie mederwerker” esaki ta e rumornan persistente, cu nos ta hayando.

Loke ta hopi cuestionabel ta e echo, cu ta worde bisa cu lo tabata duna e persona aki checknan blanco pa e bay paga cos den number di partido, cu ki intencion lo tabata haci esaki si ta berdad cu esaki ta loke tabata pasa E duda ta grandi tur cos ta muestra cu a haci esaki deliberadamente y di e forma aki compromete e persona en cuestion, pa asin schuif tur otro cos bou di e caso encuestion, algo cu ta remarcabel ta cu esaki ta di dos “fractie medewerker” cu ta worde manda cas pa M.E.P “mal Ehempel pa Pueblo, nos por corda cu e prome “fractie medewerker” tabata sr Thijsen kende tabata haci su trabao estupidamente y di un dia pa otro a haya noticia cu e lo mester bay cas, sin tenecuenta cu su derechonan laboral, di un dia pa otro el a keda ariba caya, awor nos ta tuma nota cu turno a toca na sr G. Croes pero nos ta pendiente pa mas informacion ariba e caso aki paso menra ya nos a bin ta bisa ta parse di tin otro motibonan pa e retiro di sr G Croes.

START YOUR DAY FRESH

Breakfast



SUBWAY
eat fresh.®



MAKE IT
A COMBO

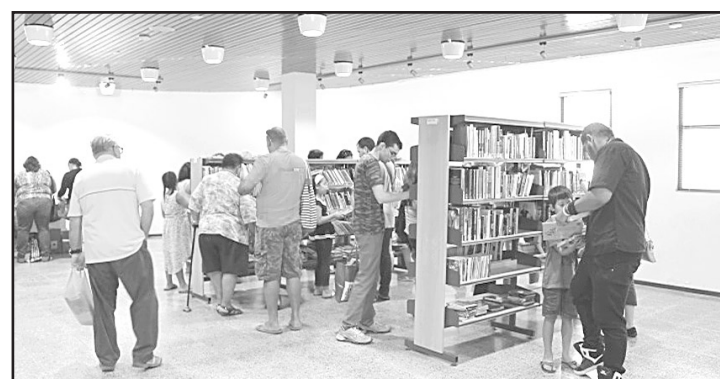
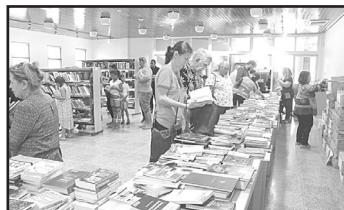
**BREAKFAST
SERVED ALL DAY,
STARTING FROM 7:30AM**

Facebook.com/Subwayaruba

©2016 Subway IP Inc. SUBWAY®
is a registered trademark of Subway IP Inc.



Mercado di buki tabata un exito na Biblioteca Nacional



ORANJESTAD (AAN) Den fin di sima Biblioteca Nacional tabatin su mercado di buki. Esaki ta un actividad cu tur aña ta keda organiza door di Biblioteca Nacional Aruba.

E mercado di buki tin mas cu 25 aña cu ta keda organiza pa e pueblo di Aruba, normalmente ta organiza esaki aña di la reina, pero e aña aki a scoge un fecha diferente.

E prijs di e bukinan ta bay na un prijs hopi abao y cu esnan cu sa bishita tur aña e mercado di buki sa cu nan ta haya un bon buki cu lo dura hopi aña na e prijs cu ta keda duna. Director interino di Biblioteca Nacional ta contento con e mercado di buki a cana e aña aki.

Loke cu ta haci e mercado aki hopi atractivo ta cu tin buki pa tur edad sea cu ta hende grandi of mucha. Sinembargo tur e bukinan ta bukinan cu Biblioteca Nacional Aruba ta saca for di nan coleccion y tambe e revista nan,

Sinembargo e placa cu Biblioteca Nacional ta ricibi for di e mercado di buki ta placa cu lo bay den e pot pa haci actividadnan social pa e muchanan cu ta bishita e biblioteca.

Riba e mes un dia banda di e mercado di buki tambe Biblioteca Nacional Aruba ta duna oportunidad na tur e muchanan



y adultonan cu tin buki di Biblioteca Nacional na cas pa varios tempo pa nan haci entrega di esaki unda cu nan ta keda liber na boet.

E directora ta duna di conoce cu Biblioteca Nacional tin un coleccion di buki basta grandi afo y ta haci un apelacion pa trece bukinan back pa asina otro persona por haci uzo di e bukinan tambe.

Sinembargo mester bisa cu hopi hende a haci entrega di e bukinan riba e dia stipula cu tabata tin liber na boet, e sistema aki ta hopi eficiente. Director di Biblioteca Nacional ta yama tur esnan cu a bin un danki di a aporta na Biblioteca Nacional unda cu a cumpra for di e mercado di buki, mercado di purga, sopi y bolo nan cu tabata tin pa vende.

Security Guard Service
Security Officer Services
Security Management
Consultancy Services
Always Reliable

**RHODHANA SECURITY
SERVICES & CONSULTANCY**



Established 1990

Avenida Milio J. Croes 118
P.O. Box 4204, Noord
Oranjestad, Aruba
Ph.: +297 583 0100
Fx.: +297 583 1890

Email: Accounting@rhodhana.com

TRABOU TIN, SOLLICITA! Security Guard

Operation is active 24 hours-a-day, 7 days-a-week. You are between 30 and 50 years. You have minimum EPB or equivalent education, you are Drug Free, you can present a Good Conduct paper and can speak and write Papiamentu and English and at least one other foreign language.

We have opening for:

- Full time guards (all shifts)
- Part time (after office hours and in weekends or on call basis)

We offer:

Salaries above branch minimum wage and in accordance w/ new Aruba Labor Laws, Secondary benefits, Pleasant work force, In House trainings and Growing Opportunities.

If you think you are the person we are looking for, please pass by our office of Rhodhana Security personally to fill in your application, foreseen of picture, copy of ID and if necessary a copy of your valid, open work permit.

For more information please call 583-0100 or e-mail Info@rhodhana.com

We have moved and our new address is:

Avenida Milio J. Croes 118 (1st Floor)

Oranjestad, Aruba

We are on the floor on top of SUBWAY in front of Flora Market /

Price Smart

Bingo DAYS

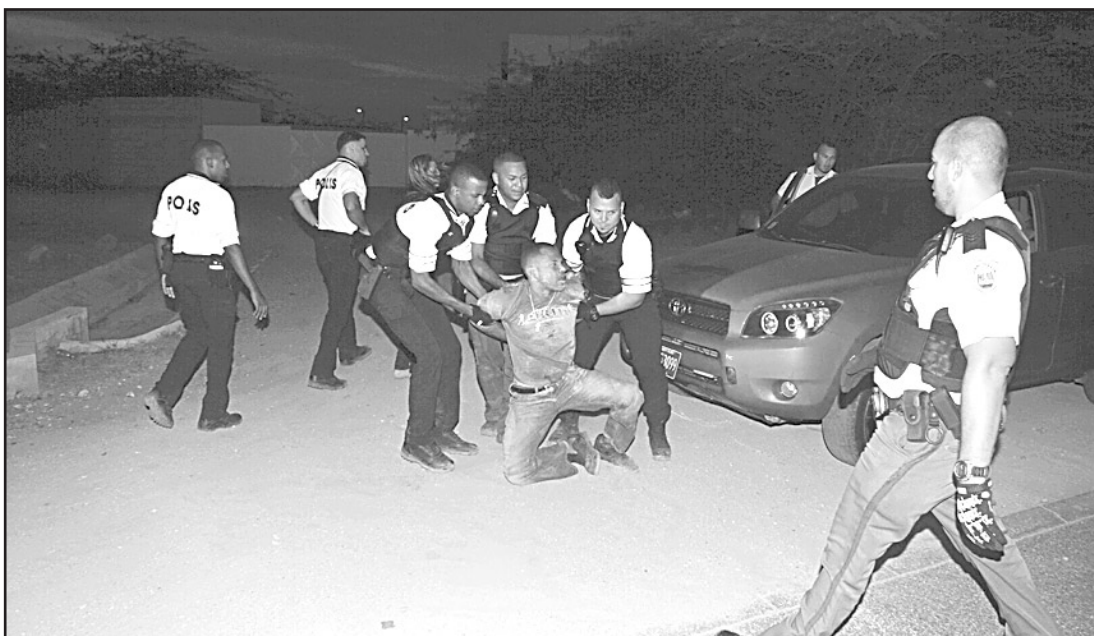
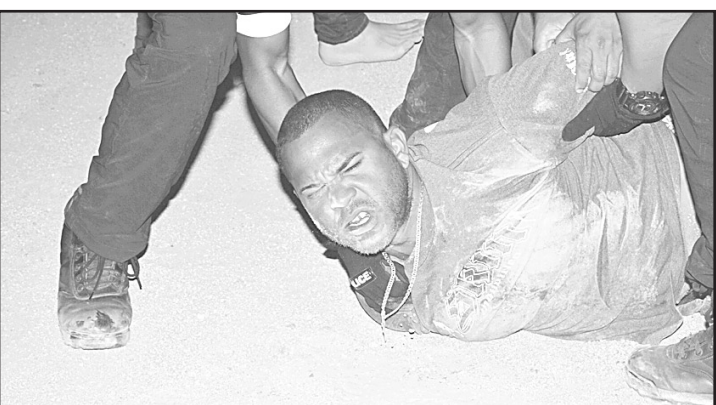
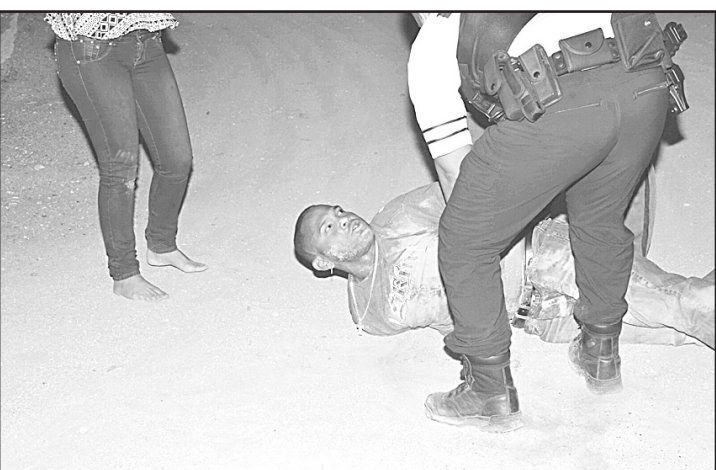
\$1,700 IN CASH PRIZES \$7 FOR 9 GAMES PLUS PROGRESIVE AND POWERBALL
BUY A STAMP FOR \$2 FOR A CHANCE TO DOUBLE YOUR PRIZES CASINO OPENS AT 10 AM

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

EVERY SUNDAY
STARTING AT 10AM
PROGRESSIVE OVER \$7,000
MONDAY & TUESDAY
Bingo games start at 4pm

TROP
CLUB & CASINO
TROPICANA
 ARUBA RESORT & CASINO
TA
 TROP ADVANTAGE®
 Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

Polis a stroba homber di sigui bati muher riba caya



ORANJESTAD (AAN): Auto-mobilistanan cu Diadomingo mainta prome cu 6:00 am tabata pasando riba caminda di Shaba pa Bubali, diripiente a mira bringamento casi mey-mey di caminda. Un homber tabata manda sla y golpi riba un pober dama, y na final e dama a cay tabao. Por a mira con e homber na un forma deningrante a gara e muher, lastre te na e auto, y casi "bente" bek den e auto.

Asina yamadanan a cumenza drenta na Polis, y inmediatamente diferente patruya a ser manda den e direccion ey.

Pa suerte tabatin un unidad di Polis un tiki mas pabao, y nan a core bay den e direccion ey.

Casi banda di Cheng's Super-market, e agentenan policial a nota e Toyota Rav4 color corra cu number A-53099 coriendo nan dilanti, y for di patras nan ta mira con keto bay tin un luchamento andando den e vehiculo.

Mesora Polis a drenta den accion, y a bay pa e homber cu nan ta mira claramente ta sigui cu su agresividad. Ora cu e persona a mira Polis, ta parece cu mas rabia el a haya. El a bira aun mas agresivo, y resisti

contra agentenan. Bon mes cu mas Polis a yega e ora ey, y a logra di domina e homber abao

riba piso, y a pone su mannan den boei. Den e Rav4 tabatin en total 2 hende muher. Uno di nan tabata yorando, y keha di dolornan na su curpa.

Polis a manda busca e Vehiculo di Transporte, y hibe Warda di Polis pa asina e wordo presenta dilanti Fiscal Auxiliar. Polis a tuma declaracion di e muhernan encuanto e asunto aki.

PRESENTA ESAKI & HANJA 10% DISCOUNT



TAUROS STETIC CENTER
5939063/5837280

TINJA, LAVA BLOW, KERATINA
DERRIS, MECHITAS, PLANCHADO
PEINADO & MAKEUP

CORTE DAMA, CABALLERO, MUCHA
MANICURE & PEDICURE, COLOGEL
GEL, ACRIGEL, RESINA SCULPIDO

ORARIO NOBO TE 8:00 PM

allday BREAKFAST
Get it when you want it.
menu



Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

Aruba lo mester mehora e diligencia pa contesta aplicacion pa trabao

ORANJESTAD (AAN): Segun sra Arends-Reyes di Partido AVP, recientemente durante Expo Labor 2016 por a mira un interes grandi pa haya mas informacion tocante entre otro trabao, vaca-

tura pa un mihor posicion y derecho di trahador.

Sigur por bisa cu e tabata pa e prome Expo Labor uno cu hopi informacion y interes di nos ciudadanonan. Durante Expo Labor por a mira difer-

ente hoben cu ta busca vacatura riba nivel di mbo, hbo of wo, y asina tambe un punto central di informacion a ser presenta durante e Expo, esta e Plataforma di Trabao online, un iniciativa cu a sali

di un mocion di Parlamento presenta pa Sra Arends-Reyes, cu a conta cu sosten unanime di tur miembro di Parlamento.

E webpage aki lo bay 'live' dia 1er di juni venidero y



lo ta accesible via e website di DPL bou di 'vacatura'. E plataforma aki lo tin un cantidad di vacatura riba nivel di mbo, hbo y wo.

Esaki ta principalmente enfocando ariba nos hobennan profesional tanto na Aruba como den exterior. E webpage aki den futuro cercano lo tin un lista di oportunidadnan pa stage of pasantia tambe cu lo por reacciona riba dj'e. Sra Arends-Reyes a trece dilanti cu un punto sigur cu hopi cu ta buscando trabao ta keha di dj'e ta cu nan hopi biaha no ta ricibi contesta ni follow-up ariba nan aplicacion pa trabao.

Esaki ta un punto sigur di mehoracion cu Aruba y e departamentonan concerni di recurso humano mester traha riba dj'e mas diligentemente. Esnan cu a solicita ta desea di haya mas informacion, por ehempel si a ricibi nan aplicacion, si mester mas tempo y hasta si nan no a cai den seleccion. Hopi biaha hasta nan ta tende cu si no haya ningun reaccion ta pa motibo cu nan no a worde selecciona pa e siguiente paso den e proceso. Esaki sigur ta algo di lamenta y Sra Arends-Reyes kier a haci un apelacion pa tur sector of compania cu ta pone vacatura of cu ta ricibi aplicacion pa trabao pa ta mas diligente pa contesta y follow-up riba esakinan. Un contesta na un persona pa e sa si a logra haya trabao of no, tin un impacto grandi den su bida, sigur e ta algo pa tene den consideracion na momento cu tin indicacion cu por mehora e servicio na e prospecto trahador.

THE CASINO

HILTON ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

WEEKLY PROMOTIONAL SCHEDULE

VALID FEBRUARY 1ST TILL APRIL 30TH 2016

♥ MONDAY

DAILY BINGO, \$5, AT 2PM • Up to \$500 in cash prizes
• 4 games

DOUBLE POINTS 12NOON - 4PM

MONDAY NIGHT = FREE SPIN, 6PM - 7PM

• Non-members - limited to 15 guests • Each participant will receive \$5 Free Play, as a tryout of the Novamatic machines

♣ TUESDAY

DAILY BINGO, \$5, AT 2PM • Up to \$500 in cash prizes
• 4 games

TRIPLE POINTS 12NOON - 4PM

LATE NIGHT DOUBLE FUN! (2X POINTS) - 10PM - 12AM

Live Entertainment 9pm - 12am, with Sasha Figueroa

♦ WEDNESDAY

DAILY BINGO, \$5, AT 2PM • Up to \$500 in cash prizes
• 4 games

DOUBLE POINTS 12NOON - 4PM

GUEST APPRECIATION: 8PM - 9PM • Must become a member prior to promotion • Silver members receive \$5 Free Play • Ruby members receive additional \$10 Free Play

Live Entertainment 9:30pm - 12:30am, with the Sherries

POKER - HOT SEATS

EVERY MONDAY, WEDNESDAY & FRIDAY WIN \$50 IN CHIPS - 10PM

• Must be a member to participate
• Must have a game going on table • Must be actively playing for a minimum of 30 minutes to participate • Must be playing to win, 1 winner per night

♠ THURSDAY

DAILY BINGO, \$5, AT 2PM • Up to \$500 in cash prizes
• 4 games

TRIPLE POINTS 12NOON - 4PM

CASH NIGHT: 8PM - 11PM

• Hourly drawings for up to \$1,000 in cash & Free Play prizes
• Must become a member in order to participate

♥ FRIDAY

DAILY BINGO, \$5, AT 2PM • Up to \$500 in cash prizes
• 4 games

DOUBLE POINTS 12NOON - 4PM

HAPPY HOUR AT THE BAR, 5PM TO 7PM • local prices on beer, special on buckets and mixed drinks

Live Entertainment 9:30pm - 12:30am, with Little Duro

♣ SATURDAY & SUNDAY

SUPER BINGO + STARBALL \$9, PROGRESSIVE \$1, AT 1PM • Up to \$1,550 in cash prizes • 9 games

DOUBLE POINTS 4PM - 8PM

SATURDAY NIGHT IS LADIES NIGHT, 8PM

• Must become member prior to promotion • Must be actively playing prior to promotion • First 25 ladies will receive \$10 Free Play

LIVE TABLE GAMES - HOT SEATS

EVERY TUESDAY & THURSDAY WIN \$50 IN CHIPS - 10PM

• Must be a member to participate
• Must have a game going on table • Must be actively playing for a minimum of 30 minutes to participate • Must be playing to win, 1 winner per night

♠♥ DAILY PROMOTIONS ♣♦

HAPPY BIRTHDAY • ON your birthday receive \$20 Free Play + One Special Cocktail

POKER • Cash games 2-5 no limit. 1-2 limit, 4-8 limit, Omaha

MANAGEMENT RESERVES ALL RIGHT TO ALTER OR CANCEL ANY PROMOTION, WITHOUT PRIOR NOTICE

The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.

Opening hours: 12noon to 4am; Tables 6pm to 4am; Poker room 6:30pm to 4am; Saturday & Sunday: 11am to 4am. The Casino Aruba.



Muher basta cansa a haya lift cu Polis pa bay su cas

ORANJESTAD(AAN): Diadomingo mainta trempan prome cu 7or patruya di Noord a haya un dama bastante cansa y burachi.

Polisnan a dicidi di pone e muhe den auto di patruya, y asina a hibe na su cas pa asina e dama bay sosega na su



cas mes pa baha su wayaba.

Na yegada di e patruya e dama su mayornan a bin pafo y papia cu polis cu a bahe na su cas. E intencion ta pa saca wayaba di dia di Obrero pa e por lanta fit bek.

E mayornan mes a sali di cas na Saliña Cerca. A splica e muher ki consecuencia e situacion aki por tin cu un dama pa su cuenta burachi riba caya.

Pacient di PAAZ haciendo acto inmoral riba beach



ORANJESTAD(AAN): Diadomingo atardi polis a worde manda den direccion di Baby Beach pa topa cu un hende cu kier bisanan di algo straño cu ta pasando. Na yegada di Polis a topa cu e persona cu a splicanan di un homber cu ta causando basta problema cu su comportacion immoral na e beach.

Polis a reconoce mesora cu ta trata di e homber fam R cu ta pashent di PAAZ. E homber aki mas biaha a yega di falta respet sacando su parti intimo publicamente y masturba.

E biaha aki ora Polis a yega e homber R a core dreña lama cu cuchio den su man. Polis mes a mire cu e arma blanco den man. Un sub fiscal Jacky de Windt a bay mesora na e lugar. Eynan el a tuma over y asina a cordina cu su coleganan kico ta e paso cu nan lo tuma. A prepara un team cu a dreña awa pa bay saca R pa e dreña cuenta.

Ora a dreña awa tabata cla pa cualkier reaccion di R.

R ta gaña hunga loco pero e usa bon bon kico e ta haci. Esey ta reaccion cu a haya di algun hende cu conoce. Den e caso aki e no a resisti y a sali di awa unda a bay over na detencion.

Varios local y turista a duna full nan declaracion na Polis. A firma nan declaracion. Esaki sigur ta un base fuerte pa awor tene R leu for di sociedad pa algun dia mirando su locura.

Ban spera cu Ministerio Publico lo duna atencion na e caso aki despues di e trabao cu Polis a

haci cu declaracionnan acumula na e lugar.



Niens Dakbedekkingen Aruba N.V.

NDARUBA@HOTMAIL.COM

VOOR AL UW DAK:-

- » **REPARATIES**
- » **ONDERHOUD**
- » **RENOVATIES**
- » **NIEUWBOUW**

AAN ALLE SOORTEN DAKEN!

» **NEDERLANDS VAKMANSCHAP EN MATERIALEN**
» **10 JAAR GARANTIE OP EEN NIEUW DAK!**

Italiëstraat - Oranjestad

565-6505

BEL VOOR EEN GRATIS EN VRIJBLIJVENDE OFFERTE.

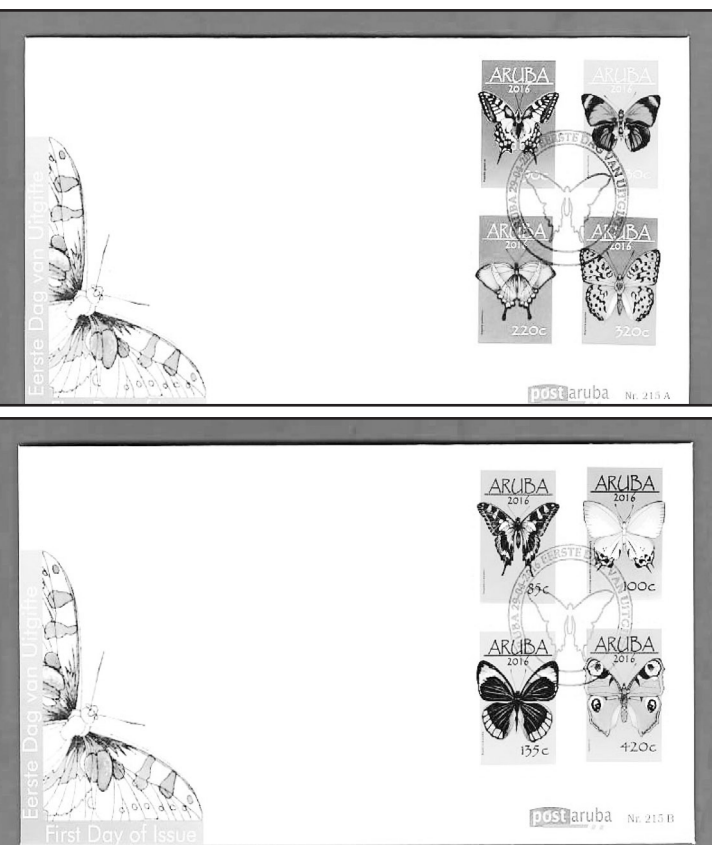
TA BENDE



2007 Ford F-250 Super Duty XLT. 6.0 Turbo Diesel 4x4, crew cab, long bed. Hopi bon condicion. Ta inclui 4 tire nobo y lift kit 6 inch completo. Afl.62.500,= or best offer!!

Tel. 742-0575

Post Aruba ta emití un serie nobo di stampia 'Barbulet 2016'



ORANJESTAD (AAN): Dia 29 di april 2016 Post Aruba N.V. ta emití un serie nobo di stampia titulada 'Barbulet 2016'. E serie ta consisti di 8 stampia balora na 85 cent, 90 cent, 100 cent, 130 cent, 135 cent, 220 cent, 320 cent y 420 cent, cu ta yega na un prijs total di Afl. 15,00 y ta acompaña pa su 'envelop' di prome dia di emision' cu ta costa Afl. 18,00. E diseñonan pa e stampia aki ta un creacion di Eduardo Valbuena y e stampianan ta imprimi na Johan Enschedé Security Print.

E serie di stampia ta obtenibel entrante 29 di april 2016 na e diferente oficinanan di Post Aruba, respectivamente na Oranjestad, San Nicolas, Sta. Cruz y Palm Beach Plaza Mall. Pa mas informacion tocante e stampia 'Barbulet 2016' por tuma contacto cu Departamento Filatelico di Post Aruba N.V., cu ta situa na J.E. Irausquinplein 9, Oranjestad, cu su number di telefon 528-7678, of bishita su pagina di Facebook Aruba Stamps. E bunita serie aki no por falta den bo coleccion. Busca esun di bo awe mes, ya cu e cantidad ta limita.

Stampia di 85 cent - Graphium weiskei E barbulet aki ta generalmente conoci como "Rabo di suarchi cu mancha biña". Bo ta haya e barbulet na Australia y na un cantidad limita tambe na Papua Guinea Nobo. Nan ta biba tambe na e parti zuid di Asia. Nan ta biba riba terenonan halto y nan habitat ta den peliger. Nan tin dos hala na e parti dilanti y dos hala na e parti patras. Esunnan dilanti ta preto cu mancha nan chikito berde y biña riba rand

di e halanan. E curpa ta biña y e halanan di patras ta igual na esunnan di padilanti, no mas cu esunnan di patras tin rabo tambe. Nan tin dos antena, bariga y pecho. Tin un diferencia notabel entre sexo: ta asina cu e embra ta menos colorido cu e macho.

Stampia di 90 cent - Papilio glaucus

E barbulet Papilio glaucus ta un especie autoctono di e territorio oriental di Norte America. E ta un di e barbutletnan mas famoso di e parti oost di Estados Unidos di Norte America, cu ta biba generalmente den diferente habitat. E ta bula di primavera te otoño, durante cua e ta broei 2 pa 3 biaha. E adultonan ta alimenta nan mes cu e nectar di tur sorto di flor, principalmente di e famianan Apocynaceae, Asteraceae y Fabaceae. Papilio glaucus tin un circunferencia di 7,9 pa 14 centimetro. E macho tin color geel cu cuatro strepi di tigre riba cada hala. E embranan ta sea geel of preto. E estructura geel ta similar na esun di e macho, pero cu un banchi cu mancha nan blauw na e halanan, mientras cu e estructura scur ta casi completamente preto.

Stampia di 100 cent - Neocheritra Amrita Amrita

Bo ta haya e barbulet "E Gran Imperial" di e familia Lycaenidae na e parti zuid di Birmania, Tailandia, na e peninsula di Malaca, Singapur y Sumatra. E ta un especie cu ta ser describi como "bastante raro den mondi abou". E barbulet adulto ta biba den top di palo y de bes en cuando ta baha pa busca cuminda y pa pone webo. Unda bo top'e, bo ra mir'e ta bula lihe y ta para pa



descansa cu su halanan dobla na un manera recht. Masha poco biaha bo ta mir'e ta sinta tuma solo cu su halanan habri.

E macho tin un color blauw profundo na e parti ariba cu un banchi cortico cu ta core schuin pasa di dwars riba e lomba cu mancha blauw cu ta sigui bay for di e parti abou te na e parti extremo di e hala. E embranan ta principalmente maron na e parti ariba y na e hala di atras nan tin un parti rondo blanco. E parti abou ta principalmente den color oranje cu ta bay den direccion di e hala dilanti, mientras cu e strepinan fini riba e lomba ta keda limita te na mita di e hala patras. Ambos sexo tin un par di rabo blanco den forma di spada.

Stampia di 130 cent - Agrias claudina

E "Claudina Agrias" ta un barbulet for di e familia Nymphalidae. E ta bin for di Venezuela, Guyana y Bolivia. E sub-especie Sardanapalos bo ta haya na Ecuador, Brazil y Peru. Nan ta den mondinan grandi unda awa ta yobe hopi na un haltura entre 200 y 600 metro. E ta un tipo cu ta gusta bay na dak di cas. Masha poco biaha bo ta mir'e, solamente bo por observ'e na momento cu e ta atrae como has band'i hanchi. Agrias claudina ta aparece solamente pa bula den clima cayente durante mainta. Masha poco bo ta mira nan den oranan di atardi. E adultonan ta alimenta nan mes cu resto di fruta y mest di algun mamifero. E muhenan ta gusta mas e frutanan putri y pisca. E barbulet aki ta haya su mes menaza pa perdida di territorio pa biba, door di e gran cantidad di mondi cu nan ta rosa na Sur

America

Stampia di 135 cent - Eunice Eurota

Esaki ta un barbulet di e familia Nymphalidae y ta originalmente di Peru y bo ta hay'e na Sur America (den e conchi di Amazonas, Andes y Colombia) y tambe na Guayana Frances. E number científico di e especie aki a ser publica oficialmente pa prome biaha na 1775 pa Cramer.

Stampia di 220 cent - Papilio palinurus

"Esmeralda Pauwies" of "Pauwies cu strepinan berde" ta un barbulet di e genero Papilio cu ta pertenece na e familia Papilionidae. E ta bini originalmente di zuidoost Asia, pero regularmente nan ta mantene nan den zoologiconan di barbulet den henter mundo. E barbulet aki ta alcanza un circunferencia di 8 pa 10 centimetro, ora su halanan ta habri. E bandanan dorsal di e halanan ta cubri cu un polvo di scama berde y e fondo ta varia di berde scur te preto, cu strepinan metalico hanco y briyante color berde di esmeralda. E parti abou ta preto y oranje, cu mancha nan blanco y blauw na e rand di e halanan, cu na final ta mustra e rabonan. E barbulet nan aki ta bula masha rapido. E larvanan ta alimenta nan mes cu mata di e genero Euodia cu ta pertenece na Rutaceae, cu ta conoci como familia di citrus.

Stampia di 320 cent - Argynnis paphia

Generalmente conoci como "Barbulet madreperla". E ta un di e barbutletnan mas grandi y bunita di Europa. Bo ta hay'e na gran escala plama riba un parti grandi di Europa, pero ausente na e parti nort di Scandinavia,

nort di Gran Britaia y parti zuid di e Peninsula Iberica. Pafo di Europa, bo ta hay'e na e parti nort di Argelia y ya el a plama ampliamente na Asia completo, China, Korea y Hapon. E number comun ta referi na e gran cantidad di marca di color di plata na e parti abou di e halanan patras. Ta mas facil pa distingui e macho for di embra door di e cuatro strepinan scur cu na un forma prominente ta core horizontal riba su halanan. Nan ta contene cascanan androconial di cual feromonas ta bin liber durante vuelo, ora e ta basila e embra. E embranan tambe tin un patronchi similar di mancha nan preto, pero nan falta e liñanan cu ta core horizontal.

Stampia di 420 cent - Aglais io

"E Pauwies Europeo" of miho conoci como "Wowo di pauwies", ta un barbulet colorido cu bo ta haya na Europa, na Asia den lehanu Oriente y Hapon. Anteriormente a clasific'e como e unico miembro di especie Inachis (e number ta deriva di e mitologia Griego, loke ta nifica cu io, ta e yiu muhe di Inachus). Nos no mester confundi cu of clasific'e bou di e "Pauwiesnan Mericano" di especie Anartia; esakinan no ta familia di e especie Euro-asiatico. "Wowo di pauwies" ta un habitante permanente den su propio circulo y ta scoge hopi biaha pa pasa winter den edificio of palonan grandi. Cu frecuencia e ta aparece na principio di primavera caba. "Wowo di pauwies" ta den un investigacion na unda e papel di "funcion di wowo" a haya un rol importante di antirobo-enemigo-mecanismo.

Boto cu Turista abordo tabata den problema ariba lama

ORANJESTAD (AAN)--Diabierna atardi na momento cu tabata sperando Minister y invitadonan yega waf di Rancho pa asina haci entrega oficial di e pier, a tuma nota di un boto cu a drenta banda di waf chikito. Den e boto tabata tin un pareha Turista y un hoben cu tabata stuur e boto. Na momento cu e boto a yega cerca, por a wak cu e boto aki tabata tin problema cu awa tabata drenta den e boto na gran escala.



Cu algun maniobra a logra di pone e pump traha y e hoben cu tabata stuur e boto, tabata saca hemchi tras di hemchi di awa for den e boto. A dura basta rato prome cu a dicidi pa bolbe star e motor



y subi lama grandi atrobe. Ainda saliendo banda di e pier nan, por a wak e hoben tabata saca mas y mas awa for den e boto.

Loke esnan cu tabata presente a haya straño ta cu a

risca bolbe hiba e Turistanan den e boto cu problema aki, envez di a pidi e compania responsable pa e boto, pa bin busca e Turistanan y hiba nan Hotel, envez di bolbe risca bay cu nan den e boto aki cu tabata pasando awa.

No mester pura pasobra tempo a yega:

McDonald's na Aruba awor ta ofrece desayuno henter dia



ORANJESTAD (AAN): Desayuno na McDonald's lo marca historia un biaha mas ora cu Arcos Dorados introduci desayuno henter dia na Aruba. Esaki lo permiti clientenan disfruta algun di nan desayunonan favorito for di e orario normal pa desayuna. Arcos Dorados a anuncia nan plan pa lansa nan desayuno henter dia e aña aki na Aruba.

"Nos ta contento pa anuncia cu clientenan di McDonald's na Aruba por desayuna den nan mesun orario. Desayuno henter dia ta un peticion cu nos ta tende di nos clientenan y nos ta ansioso pa haci e soño aki bira realidad aki na Aruba e aña aki", asina Sulina Vrolijk, Operations Supervisor di Arcos Dorados Aruba a bisa.



Desayuno lo no caba mas pa 10:30 di mainta. Durante almuerzo y cena, laat den anochi tur ora ta ora pa un hotcakes na cualkier momento di dia. E menu nobo lo permiti clientenan disfruta di nan pan di desayuno combina cu e batata hasa famoso mundialmente despues di 10:30 mainta.

Desayuno henter dia lo tin un menu limita cu ta focus riba e e productonan mas popular na McDonald's Aruba riba nan plataforma di desayuno. Esaki ta Hotcakes, McCrioyo, Burrito, Oatmeal, Egg McMuffin, Hashbrown. A tuma e decision aki basa riba e nivel local di e preferencia di cliente.

Tres persona señala como sospechoso den cercania di banco

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu diferente atraco reporta transcurso di siman pasa, diabierna ultimo central di polis ta dirigi den careda di tres'or y pico di atardi polis di noord altura di Aruba Bank Hato, lo tin persona sospechoso den cercania.

Patruya den un rato a presenta den e area di e banco, nan a tira bista den parkinglot y vecindario di Elmar Hato pero polis no a wak nada particular.

Polisnan a acerca hefe di seguridad di e banco en cuestion y el a declara cu nada no a wordo reporta na central di polis.

Patruya a tuma contacto cu e centralista encarga y e ta notifica e patruya cu dos homber riba brommer ta para na skina di Elmar ta post (vigila).

Patruya a hiba control den vecindario di Pos Abao y yegando altura di "Ligia", polis a wak tres homber para banda di un brommer. Polis a controla e tres hombernan y a check nan identificacion.

LA COMODIDAD
60 Aña
of dedication for customer satisfaction
TEL: 583-3033 CEL: 594-3133
TANKI LEENDERT 133
TA HUUR PA TUR OCASHON LOQUE BO TIN MESTER.

EDIFICIO COMMERCIAL NOBO PA HUUR NA LOCALIDAD BON SITUA RIBA AV. MILO CROES 78, ORANJESTAD
Cla pa usa, full air-acondiciona, inclusive lusnan, showroom espacioso y espacio pa almacina (180m²), espacionan pa oficina (95m²), cinco toilets, espacio pa handle carga (60m²) y espacio amplio pa parkeer.
Pa mas informacion yama 582-1039 / 582-1040.

Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551

Mary Joan Foundation ta lamenta ladroncia di nan airco



ORANJESTAD (AAN): Manera DIARIO a indica caba, e conocido organizacion di Mary Joan Foundation a haya bishita indesea den fin di siman, Dialuna mainta, 25 di april, ora trahadornan di fundacion a yega trabou a bin topa cu e situacion poco desagradabel.

Caminda cu a nota cu e compressor di e airco marca Alaska a ser horta.

Sr. Jose Tromp, Vice President di fundacion ta lamenta e bishita di antisocialnan na nos fundacion. Caminda cu awor door di e mal hecho aki fundacion su function ta wordo afectata.

“Fundacion ta funciona abase di donacion di e comunidad di Aruba y awor lo mester haci gasto, cu tabata innecesario, pa reemplaza loke a wordo horta. Como fundacion nos a lamenta e acto di vandalismo aki y pesey mes nos a hasi denuncia na Polis.” Sr. Tromp a termina.

Antisocial a comete vandalismo na Pius X School



ORANJESTAD (AAN): Diasabra mainta juffrouw di Pius X School na Dakota a topa cu palabranan vulgar skirbi na e muraya di e scol.

E maestronan a drenta accion di biaha y verf esakinan ya cu desconoci a pinta un nomber di un docente, y a skirbi palabranan vulgar riba e muraya di e scol y tambe un plywood patras di e localnan. Polis a ser notifica pa presenta y tuma dato, ta musta cu e baldadinan a drenta e tereno di scol for di un heki kibra y asina comete e vandalismo aki.

Ban spera borchí wordo poni bek



ORANJESTAD (AAN): Gran mayoria di habitantenan den diferente barrio ta masha contento cu gobierno ta pone atencion pa drecha y embece e cayan. Pero den e barionan tambe tin poco hoben ta comete daño, specialmente tin borchinan cu nan ta benta abao hasta saca for di tera.

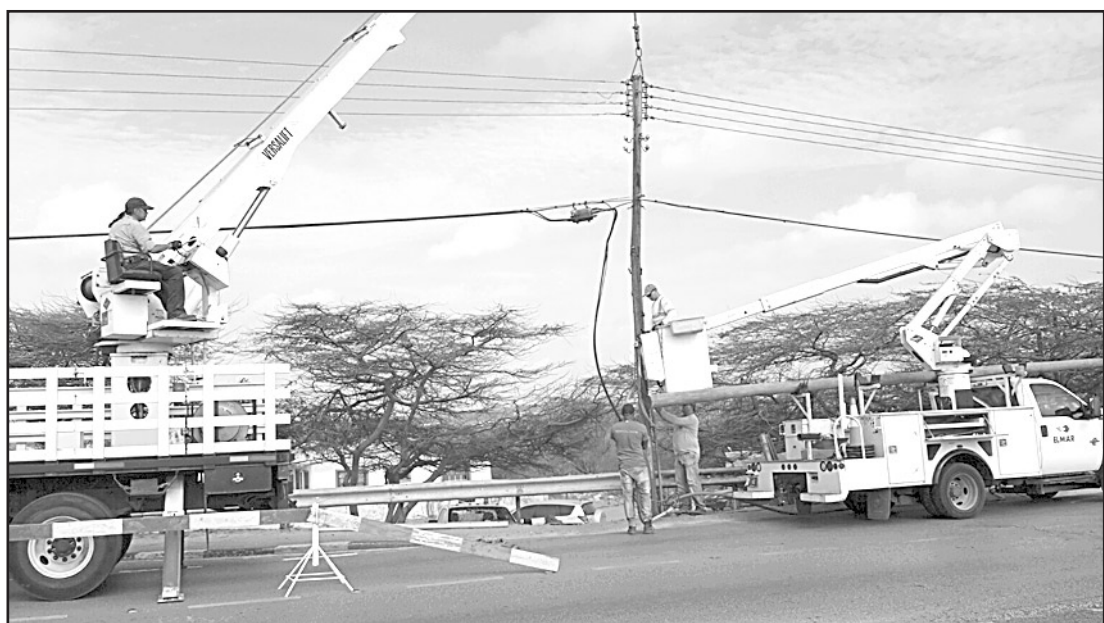
Ademas nan ta lubida den e caso aki e borchí cu ta prohibi pa drenta (verboden) a wordo tumba. Esnan cu ta comete e acto ta keda responsable accidente ocasiona pa motibo cu

e borchí verboden no tey pero benta na suela.

Tin cantidad di barionan cu ta na turno pa wordo embece esnan cu a haya klinker, asfalt, borchí, mata mayoria ta wordo bon cuida y habitantenan no ta permiti daño wordo haci pa cual, pero semper y cuanto tin ta dañá pa otro.

Ban spera riba corto plazo den Pagaai straat, e borchí cual ta indica verboden wordo poni bek na su lugar pa evita dalmento.

Palo di luz a cay na Mondí Fierno



ORANJESTAD(AAN): Diasabra mainta a habri cu habitantenan den e area di Mondí Fierno a nota cu un palo di luz a kibra y cay parcialmente cu diferente wayanan y kabel di voltahe haltó na dje. Por lo menos un hoben a declara di a mira chispa y candela na e palo di luz den oranan trempa di madrugada.

NV Elmar cu tur su equiponan pisa, incluyendo un grua a presenta. A cera caminda parcialmente y cuminsa haci nan trabao, vmester a desmantela e wayanan pa instala e palo di luz di nobo.

Dia publico di Mariniers Kazerne cu acogida masal



ORANJESTAD (AAN): E popular evento di tur aña organisa pa Mariniers Kazerne tabata tin un acogida masal caminda tanto adulto y mucha por a wak kico e militarnan ta hasi ey den.

E muchanan ta haya masha interesante y bo ta tende varios ta bisa mama of tata esey mi kier bira dia mi bira grandi.

Tabata tin hopi demostracion y bendemento di cuminda y bazaar. E famianan cu tabata tey apesar cu tabata tin hopi solo y calor ni a stroba nan pa acudi eynan ya cu mester warda te otro aña.



Un TRIP PA 2 + hotel stay na Surinam

GANA

Paloma

Pa participa:

- ~Cumpra aros Paloma (1-2-5-10kg)
- ~ Cambia saco bashi pa ticket na
TEC Inc-Arendstraat 103, Oranjestad

Otro Premianan:

- 5x Rice Cookers
- 5x Aros Paloma 25kg
- 10x Aros Paloma 5kg

2 KG = 1 ticket

Sorteo: 11 Juni 2016

tecaruba

5821304



THE EIGHT CONTINENT, INC.
IMPORT & EXPORT

Raymond Maduro cu mensahe pa Dia di Labor

ORANJESTAD (AAN):
Raymond Maduro, presidente di Sindicato Alvast, di trahadornan di NV Elmar, a indica cu na number di directiva, ta expresa cu riba dia internacional di obrero ta un dia di recorda y medita

pero na mesun momento un
dia pa refleha riba balornan
berdadero pa nos trahador-
nan, como trahadornan nos
mester sa di duna nos dia
su valor y reflexiona ariba e
situacion di e clase trahador
e balornan na prome lugar

cu ta encera libertad, cu e tin e derecho di expresa su mes liber di tin opion propio y di no ta wordo domina pa otro den ningun forma. Democracia mester tin contenido y no mester keda na grito emocional, libertad

sin dependencia di un contract individual cu ta caduca cada paar di luna, libertad cu na edad di 50 - 60 ana bo no ta ser poni un banda pero cu bo ta haya e balor y reconocimiento como trabajador y mantene e derecho

riba trabao.

Riba dia di obrero e clase trahador ta kere den cordialidad y capacidad di nos propio hendenan y cu ta respeta tur medionan cu pueblo tin pa eherce su influencia riba gobernacion, manera ta sosode na tur paisnan respeta , awe riba dia internacional di e clase trahador respet y dignidad mester conta pa un y tur. ta hopi importante pa pensa riba ki respet tin di gobernantenan y director pa cu e clase trahador, mester pensa y refleha bon si dignidad libertad y respet ta ser honra na e trahadornan , y pa nos lucha contra inhumanidad y garantiza e trahador e balornan cu nan merece . Laga e solido propuesto aki refleha union y balor pa nos dia, dunando asina reaccion na e dia tan historico aki cu hopi instancia ta negligencia of ignora .

Happy Labor Day, without
labor nothing prospers.

Homber drumi pa su cuenta den auto

ORANJESTAD (AAN): Central di polis, ta dirigi patruya encarga cu distrito Santa Cruz diasabra altura di “Coyote Cojo” pa un homber drumi pa su cuenta den su auto.

Ta trata di un Nissan Tiida
pertenece na e homber en
cuestion. Patruya a presenta
y enberdad ta haya e Tiida
staciona y den dje un homber
cu ta basta cansa.

Polis a lanta e homber
for di soño y el a bisa e
polis su nomber. E homber
inicial A. a papia cu lenga
pisa su wowo ta cora. Pa
su seguridad y otro patruya
a hibe warda pa sosega
curpa.

UEFA CHAMPIONS LEAGUE

WIN YOUR ULTIMATE MATCH EXPERIENCE

HOME OR AWAY?

Heineken

CHAMPION THE MATCH

TUESDAY MAY 3

BAYERN v.s. ATLETICO
WATCH THE MATCH AT ZEEROVERS @ 2:45PM

WEDNESDAY MAY 4

REAL MADRID v.s. MAN. CITY
WATCH THE MATCH AT LISBOA BAR @ 2:45PM

Heineken
open your world

Estilo, Salud, Moda y Beyeza

KOMA MODELS ta celebra e identidad di Aruba atra vez di nos modelonan local



ORANJESTAD (AAN): Katherine Narvaez di 17 aña di edad ta un di e top modelonan di KOMA MODELS. Actualmente e ta studiando na EPI Sector Salubridad y Servicio y ta traha na TRASH BY RONCHI part-time.

Un joven cu un look sumamente refina y un estatura admirable. Katherine, of "Kathe" manera nan ta jame, ta gusta lesa buki, pasa tempo cu su famia y amistadnan y crea memorianan bunita den bida. E nunca a pensa cu



e tin e potencial pa modela y tampoco tabata tin e durf pa fungi como modelo.

Katherine a participa na Aruba Model Search cu e edad di solamente 13 aña y despues di esaki modelahe a cuminsa full swing pa Kathe. E modelo a forma parti di e projecto nan mas importante di moda na Aruba. Un di e caranan pa e campaña di Maybelline NY event na Aruba y un imagen contante den e campananan di TRASH BY RONCHI. "Modelahe pa mi ta algo great cu por yudabo desaroja bo mes mane persona y socialmente. E momento cu mas mi gusta di modelahe ta ora di pasarela, mi ta encanta e rush y adrenaline" Kathe ta continua.

Danna Garcia ta un otro modelo espectacular di KOMA MODELS. Un joven di 17 aña di edad cu descendencia Colombiano ta acaparando atencion nacional ariba tereno di modelahe. E ta un estudiante y ta encanta scucha musica durante su tempo liber. Danna ta admiti cu e ta gusta bay gym y mantiene su mes activo mirando cu Dieta ta sumamente dificil pa e mantene.

Na un edad relativamente joven Danna a inscribi pa un casting na KOMA MODELS y a wordo accepta. "Modelahe semper atraemi pero mi tabata hopi indecisa te cu un dia mi a tuma e durf y a registra pa e casting di KOMA MODELS. Mi Mama a encurashami pa bay y asina tur cos a cuminsa. Awor mi ta un joven hopi mas sigur di mi mes y constantemente ta sinja mas di e ramo" Danna ta duna di conoce.



**MAXIMUM
POTENTIAL
FOR MEN**

**HARD AS
A ROCK**

Aumenta apetito sexual a base di ingredientenan natural sin side effects of peligro pa salud!!

Maximum Potential for Men, conoci pa hopi aña caba!! Semper SIGUR y Energetico: HARD as a ROCK!! Disfruta pa horanan largo!



Obtenibel na tur Botica VISSER/Mediq (Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, San Lucas), Botica Santa Anna, Botica Aloë, Boticanan di servicio (Eagle, Seroe Preto y Noord) y na The GOOD and NATURAL Store den Stadionweg, Dakota.

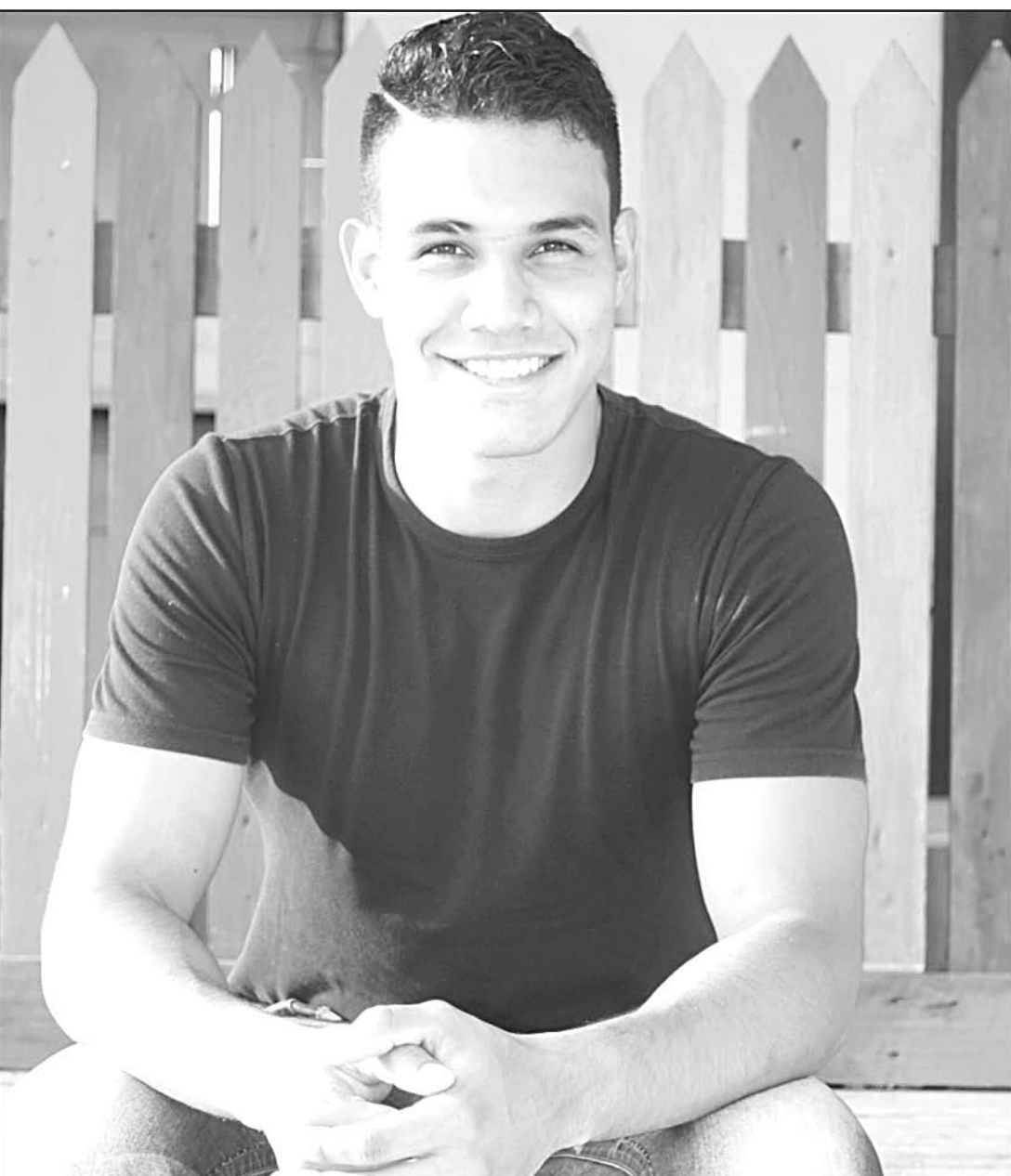
AGENTE EXCLUSIVO **CHARNEL N.V.** Tel: 585-1563

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 2239

Fax: 582 8551

Estilo, Salud, Moda y Beyeza



Juan Manuel Kelly ta un modelo masculino di KOMA MODELS. E joven ta un musico den Mariachi Perla di Aruba y ta un estudiante na Colegio Arubano. Juan tin un estatura admirable y un personalidad sumamente amical y respetuoso. Su habilidad pa

expresa dilanti un camara ta di admira. Durante su tempo liber Juan ta gusta mantene su mes activo. E ta gusta bay beach, hunga soccer y bay gym. "Mi ta considera modelahe un forma di expresa mi mes y esey ta locual mi ta haya ta hasi modelahe un arte

unico na nivel mundial" Juan ta duna di conoce. Tur cos a cuminsa na momento cu un Amistad di dje a mande un flyer di e casting di KOMA MODELS y e a dicidi di presenta y asina a bira un modelo di e agencia.

Receta di siman CABARON DORADITO

Diosa Perozo - Paradera

1 liber di cabaron
1 webo
125 gram hariña blanco
salo, knoflok na poeiro cu
peper na smaak
azeta.

mezcla e webo cu awa friu y
e hariña blanco, salo, peper
y konoflook na smaak.

Scherf e cabaronnan den nan
lomba.

Pone azeta keinta.

Pasa e cabaronnan den man-
sa y hasanan den azeta cay-
ente te ora nan haya color.

Sacanan y ponenan riba pa-
pel di cushina y ta cla pa
come.



The Eighth
Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

BARIGA PLAT

PLATTE BUIK-VIENTRE PLANO-FLAT STOMACH

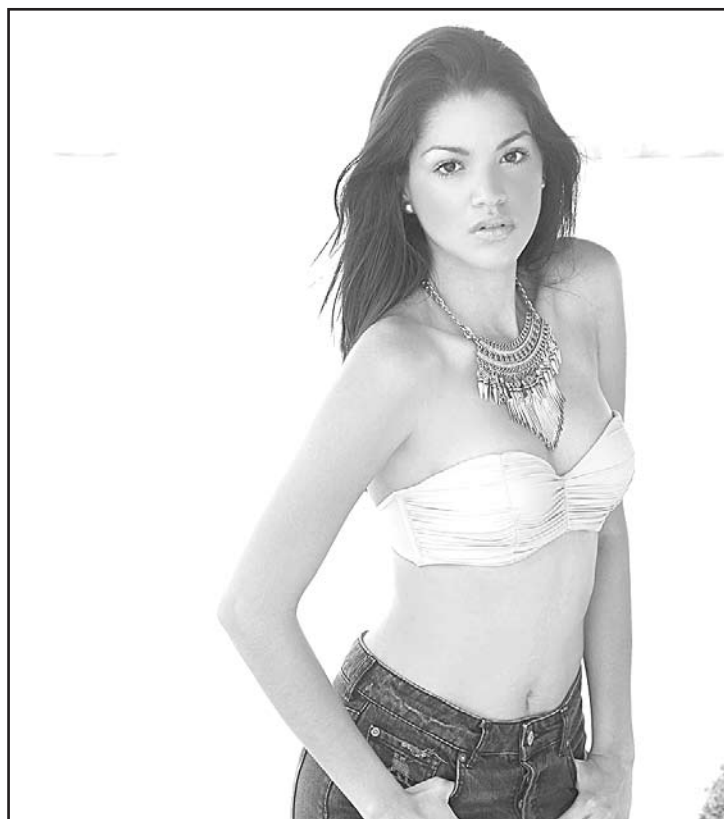
Viva Flore, Plattebuik, ta un
producto natural Frances a
base di (Rabarber-Altea-
Rossapallida y Alcachofa)
cu ta promove un **bariga
plat** serca e ser masculino
y femenina! Tambe ta yuda
pa mantene un regularidad
y ta evita constipacioin di
tripa!

Ta wordu recomenda pa
bebe e pastillas anochi
prome cu bai drumi 1-4
pastillas dependiendo e
caso di cada persona. E
resultado ta asombroso y
por nota esaki den un par di
siman caba!



Obtenibel na e miho Boticanan entre otro Boticanan di Mediq/VISSER,
Oduber, Kibrahacha, San Lucas, Botica Centraal, Trupiaal, Botica Aloë,
del Pueblo, Drogisterij DA, Botica Eagle, Botica Noord, Seroe Preto, y The
Good and Natural Store den Stadionweg Dakota!

AGENTE EXCLUSIVO **CHARNEL N.V.** Tel: 585-1563



Estilo, Salud, Moda y Beyeza

Neutrogena
Dermatologist Recommended

Kico ta retinol?

Simpel splica, Retinol ta djis un otro nomber pa Vitamina A. E ta un ingrediente sumamente efectivo y potente cu e habilidad comunicativo cu celulanen (cell-communicating ingredient). Esaki kiermen cu e por literalmente comunica cu cualkier celula di cutis y instrui esaki pa cuminsa funciona manera un celula saludable y hoben.

• Retinol ta un antioxidante cu ta haci posibel interumpi un daño causa pa radicalnan liber cu ta ocasiona biehes den e cutis. E accion aki ta yuda preveni lineanan di expresion, lashis y ta aumenta e produccion di colageno.

• Retinol ta efectivo den tratamiento di acne y eczeem como tambe den mehora descoloracion y dañonan na nos cutis causa pa solo.

Tur e beneficianan aki ta haci cu Retinol ta mantene bo cutis hoben. E ta conoci pa por yuda mas di 100 diferente tipo di problema cu un cutis por tin. E ta un berdadero 'superstar' pa bo cuero.

• Retinol ta un ingrediente cosmetico cu cualkier compania cosmetico por inclui den su productonan. E no ta rekiri un prescripcion.

• Retinol ta efectivo pasobra e momento cu bo cutis absorb'e e ta wordo converti den acido retinoico. E acido aki ta e componente cu ta afecta e comportacion di e celulanen di e cutis.

• Por haya Vitamina A (Retinol) den forma di cosmetica of cu prescripcion. Ambos formula por causa iritacion. Pero esun cu ta causa iritacion mas lihe ta esun obtenibel via prescripcion (retinoids).

• Bo por reduci of elimina e iritacion causa pa retinol uzando productonan efectivo di cuido pa bo cutis.

Retinol ta e miho ingrediente anti-embehecimento pa e cutis?

A pesar di Retinol su multiple beneficianan, mester corda cu e no ta e unico ingrediente cu por percura pa tur e necesidnan compleho di e cutis.

Pa mantene e cutis saludabel y hoben ta necesario uza un combinacion di ingredientenan y productonan cu ta traha hunto pa duna bo cutis exactamente locual cu e mester.

Cu un combinacion di productonan, bo ta crea un rutina di cuido potente cu lo duna bo un cutis hoben, saludabel y vibrante.

Kico Retinol por haci pa porio grandi?

Hunto cu e beneficianan anti-embehecimento di Retinol, aplicacion topico di Retinol ta mehora cu tempo e funcionamiento di e porio como tambe su tamaño.

Si e tamaño di bo porio ta causa geneticamente, logicamente cu den e caso aki e lo no tin efecto. Pero porionan cu a bira grandi cu tempo of causa pa exceso di solo, por wordo coregi cu uzo topico di Retinol.

Retinol e momento cu e ta dreña e porio, door di su habilidad pa por comunica cu celulanen, e ta instrui nan pa cuminsa funciona bek. Cu tempo lo mira su efectividad y porionan lo regresa na nan tamaño original. Tene cuenta cu exceso di solo ta causa hopi daño na e celulanen aki tambe.

Kico mester considera prome cu escoge un producto cu Retinol
E siguiente lista ta informa bo di tur locual cu bo mester considera prome cu cumpra of aplica un producto cu ta contene retinol:

• Retinol, Vitamina A, ta deteriora si e ta constantemente exponi na solo of aire.

• Busca si Vitamina A ta aparece como retinol, retinyl of otro derivadonan den e producto.

• No ta tur cutis por tolera retinol. E por causa iritacion especialmente si bo ta uze pa prome biaha.

• Si haya iritacion, e mester alivia den algun dia ora cu e cutis custumbra na su uzo regular. Si esaki no ta e caso of si e empeora, mester stop di uza retinol inmediatamente.

• Si bo ta apenas cuminsando cu uzo di retinol, no aplic'e diariamente. Conchabel ta pa aplica esaki cada pasa un dia y/of den combinacion cu bo crema humectante diario.

• Uza humectante of serum cu ta bon formula pa e yuda bo cutis tolera retinol.

• Estudionan a demostra cu uzo di retinol den combinacion cu un exfoliante AHA, ta mehora su efectividad pa un cutis cu daño solar.

• Exposicion na solo ta haci retinol inestable. Ta conseha pa aplic'e anochi.

• Si bo aplica retinol durante di dia, percura uza un bon sun-block y purba evita exposicion na solo mas hopi cu ta posibel.

Corda cu nanishi ta pa hala rosea y boca ta pa come!

Roncamento y drumimento tabata topiconan di un Conferencia Internacional cu a tuma lugar na Aruba recientemente, organiza pa Minister di Salud y Walker Orthodontics.

Seriedad di roncamento, falta di sueño y Apnea (ora un persona ta stop di hala rosea den su sueño) ta causa directo di problemanan di desaroyo di mucha, sobrepeso, sueño den horanan di dia, hiperactividad, falta di atencion na school, concentracion pa traha huiswerk y malhumor. Den adultonan e mesun sintoma di cansancio, sueño den horanan di dia y sobrepeso, ta wordo experiencia pa cada persona, pero loke nan no sa ta cu esaki ta vincula cu presion halto, atake di curazon y stroke...un asesino den horanan di anochi!

Invitadonan den e conferencia tabata investigador y docternan di facultadnan renombra, cu ta trata den cuido diario di pacientnan. Nan mensahe ta-

bata hopi claro: Hala rosea via boca pa motibo di un obstrucion den nanishi of garganta ta un problema. Pero esaki por wordo detecta y coregi facilmente.

Hala rosea via nanishi ta e solucion. No tin ningun parti di curpa cu no ta wordo afecta pa falta di rosea. Desorden Hala Rosea durante Drumimento ta e malesa menos diagnostica y cu efectonan mas serio pa curpa.

E meta di e conferencia tabata pa trece dilanti e problemanan na docter y specialistanan. Nan mester reconoce cu hopi di e señal y sintomanan cu nan ta wak y enfoca riba dje, por ta den actualidad resultado di un causa primaria, desorden di hala rosea, no hala rosea door di nanishi.

E tema di e conferencia tabata "Connecting the Dots", conectando docternan pa referi na otro pa un diagnostico y cuido corecto.

E idea ta pa cura mucha y

maneha adultonan pa asina logra un bida mas productivo y largo.

Aruba tin un equipo efectivo di 'Dot's', docternan cu ya caba ta conecta, cu tin cono-cemento, habilidad y inter-referencia. Dr. Kock, Wills Minister Schwengle ta equipo pulmonario, Dr. Cabenda y Raven ta parti di equipo ENT (nanishi) y Walker Orthodontics pa 3D X-ray pa duna diagnostico y tratamiento infantil. Nan kier trece concientizacion pa hende por reconoce y alerta nan docter y dentista cu si un miembro di famia ta ronca, ta hala rosea via boca, no ta drumi drechi, no ta presta na school of na trabao, tin dolor di cabez y sobrepeso, e problema por ta simplemente e manera con nan ta hala rosea. Esaki por salba bida y mester di atencion inmediato. Corda cu nanishi ta pa hala rosea y boca ta pa come!



Celebrate Mom WITH THE GIFT OF YOUTH



Results in 1 week with Neutrogena® Rapid Wrinkle Repair®.

With Accelerated Retinol SA, the fastest retinol formula available, it's clinically proven to work on fine lines and even deep wrinkles in just 1 week*.

Wrinkles won't have a hope.

Neutrogena
Dermatologist Recommended

Ilegal deporta cu a drenta bek cu boto gara atrobe pa Polis den Rancho



ORANJESTAD (AAN): Den Rancho patruya di Playa bayendo pa atende un caso a topa tambe cu un ilegal cu nan

a reconoce di wordo deporta. E ilegal aki kier a purba huy pero e accion di Polis tabata mas rapido.

E persona tabata ariba bicicleta. A logra gare mesora y

evita e huida. E ilegal mes a declara cu despues di wordo deporta algun tempo atras a drenta facilmente cu boto.

Awor un biaha mas e lo

wordo manda su pais cu prohibicion pa drenta nos isla. E mester bay busca un otro pais pa bay si e na su pais e no kier keda mas.

Ta ken a horta "motornan" di boto na "Brusca"?

ORANJESTAD (AAN): Un ciudadano biba na "Brusca" diadomingo mainta trempa na presenta na warda di polis Oranjestad pa entrega denuncia di ladroncia.

Ta asina cu e homber denunciante inicial J. a declara na e agente cu a atende, entre shet' or di mainta riba diadomingo 28 April 2016 y diabierna 29 April 2016 pa cuat' or atardi a wordo horta dos motor di boto di 40 horsepower

(4 stroke) marca Yamaha for di su boto.

E boto en cuestion ta para den cura di cas di denunciante J, debi cu e ta haciendo algun trabao riba e boto.

Segun denunciante J. cu diarazon 27 April 2016 un hende a laga porta cura habri y cu su cacho a sali bay. Ademas el a spuit abao di e motornan color di plata. Keha ta entrega y ladron (nan) polis ta rondia nan.

Homber drumi bao "Palma Coco" na "Upstairs"

ORANJESTAD (AAN): Tabata diadomingo marduga pasa di dos'or polis a hiba controla den "Hot Zone" y polis a wordo acerca pa un homber y e ta declara cu tin un persona drumi na suela pero e no ta reacciona.

Polis a wak enberdad un homber pa su cuenta drumi banda un mata "Coco" pariba di "Upstairs". E homber no ta reacciona ora polis ta atende y

pero un rato despues el a reacciona y a spierta.

E homber no sa unda e ta y tampoco na unda e ta biba y e ta papia bruha y cu lenga pisa ademas su wowonan ta cora.

Relaciona cu locual polis a constata, nan a dicidi pa detene e homber y a hibe warda di polis Shaba. Pa su seguridad y otro el a keda pa sosega curpa.



VENDO HONDA PILOT 2014

22.000 mil kilometros (un solo dueño), full quipo, EX-L (+ accesorios originales) blanca, motor 3.5, 6.V - 4x4 automatic 5 velocidades.

Valor negociable!

Tel: 7423853 - 5930315

CLEARANCE SALE - 30% OFF CASH + CARRY!!

"AMERICAN STANDARD" Lav. faucet, 12" peg board hooks, "Centoco" plastic toilet seat, "Raynor" Garage doors 8'x7' + 8x8', leishi di palo, 7" plastic letter + number, plexiglass clear sheet, *Punta di hero pa cura.

E&E Trading

Tel: 588-2828

Sabana Blanco # 1-B

Dakota (Rondweg)

Aruba Business Center

Fully equipped offices by the hour, day or month.

- Meeting Rooms
- Lecture Area
- Business Lounge
- Coworking
- Relaxing Zone

Including:

- Multilingual Receptionist
- Telephone Number
- Fiber Optic Wireless Internet
- Free Parking

Frankrijkstraat 9 | +297 521 2151 | www.arubabranh.com



KOWLOON

Mother's Day Menu

Join us on Sunday May 8th, 2016, for our Mother's Day Special, which includes a Glass of Champagne and a Special Dessert.

Appetizer

Choice -1-

Mom's Surf 'n Turf

Medallion of Tenderloin Steak with Shrimps skewers topped with Fried Noodles, Stir fried vegetables and Fried Rice

Afl. 33,95 p.p.

Choice -2-

Mom's Favorite

Sliced Chicken, Beef and Pork marinated and sautéed in garlic sauce; served with Stir fried vegetables and Fried Rice

Afl. 29,95 p.p.

Menu served from 6th till 8th of May 2016

Service Charge and Taxes not included

No substitute

Emmastraat # 11, Oranjestad

For Information please call **5 8 2 5 9 5 9**



Polis a scapa homber burachi cu tabata treat pa loco den Lekker

Mamie

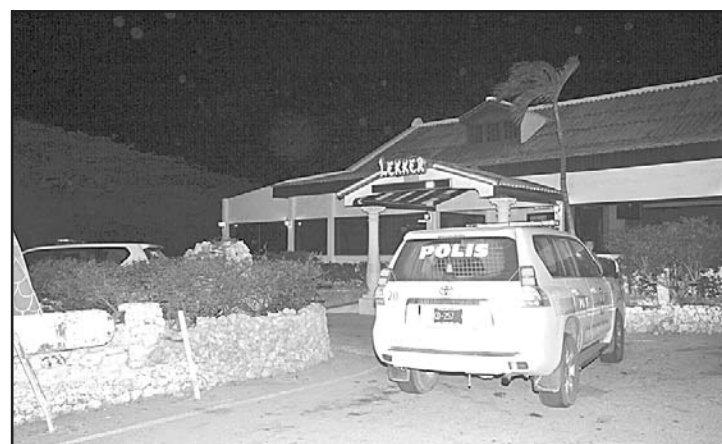
Mi ta stima mamie hopi

Y mi ta gusta cu mamie ta

Manda nos bo contestanan y un bunita potret di abo
cu bo mamie. Y bo bunita mensahe lo wordo publica
dia 7 di Mei den nos EDICION DI MAMA.

DIARIO

Manda bo mensahe y potret prome cu dia 5 di Mei 2016 na:
espectaculo@diario.aw of trece personalmente durante oranan di oficina.



ORANJESTAD(AAN): Algo pasa di 11:25 pm, Polis a worde manda na Lekker Bar & Restaurant caminda tin un problema andando. Na yegada di patruya na Lekker a bin nota cu no tabata trata di un problema sino di un homber di edad cu ta basta burachi unda algun persona cu tabata tambe den e bar tabata malgasta e homber su placa.

E clientenan tabata probecha di su buracheria pa haci tal.

Polis na yegada a hinca e homber burachi den patruya y a tuma su auto y hibe su cas pa asina e por sosega su curpa pa e wayaba baha. Patruyanan a escolta e homber pa su cas y a papia cune splike cu loke e ta haciendo no ta bon.

Ora a bay mira ta kende e hendenan den e Bar cu tabata

abusando di dje, a resulta cu ta Frederick Croes.

Frederick Croes a bira conoci despues cu na aña 2009, ora Gobierno di AVP a tuma mando over di MEP, a inicia un investigacion den Fundacion Lotto pa Deporte. A acusa Croes y Hues a conden'e pa falsifica recibonan den trabonan di electricien y construccion cu e tabata desplega pa e fundacion, den forma di construccion y/of renobacion di veldnan. El a bay cera 36 dia den prison, mientras Lotto a pone beslag riba su cuentanan di banco cu un demanda pa paga 2 miyon Florin back y a paralisa tur su trabonan. Na final Hues a conden'e na un multa pa e falsificacion cometi y no mester a bay cera mas.

tulip
Caribbean
Brasserie

MOTHER'S DAY
Mimosa Brunch
Sunday, May 8th 2016
at
Tulip

All you can eat, à la carte, from 11:30 a.m. to 2:30 p.m.
Enjoy Unlimited Mimosas and choices from
our à la carte brunch menu.

Reservations: 297 587 0110 | Tulip@MvcEagleBeach.aw
f Tulip, Aruba

For only:
\$32.50 per person
Excluding 1.5% BBO& 2% Health levy
No Service Charge added to your Check

Na nos clientenan,
nos lo ta serà for di 02 mei 2016 te 07 mei 2016.
dia 09 mei nos lo habri bek pa brinda nos servicio na boso, di
antemano danki pa comprension i despena nos pa cualkier
inconvenencia, attentamente Gerencia.

Yanti
Café & Restaurant

Indonesian & Surinamese Cuisine +297 583-6359

CLOSED

MOTHER'S DAY BINGO

WIN UP TO Afl. 5500,- Cash!

Full Card Starts at AFL 3600,- CASH!
\$8/AFL 14,-/Bingo Card

SUNDAY May 8th, 2016

9 Games plus the Powerball, Increase your chances to win 2X PROGRESSIVE POWERBALL.
 Buy 3 Bingo Cards Receive the 4th for \$5, Buy a stamp for \$2 to Double Up Your Prizes.
 Door Prizes, Snack Crioyo, Live Entertainment, Spin & Win **CASINO OPENS AT 10 AM**



TROPICANA

ARUBA RESORT & CASINO

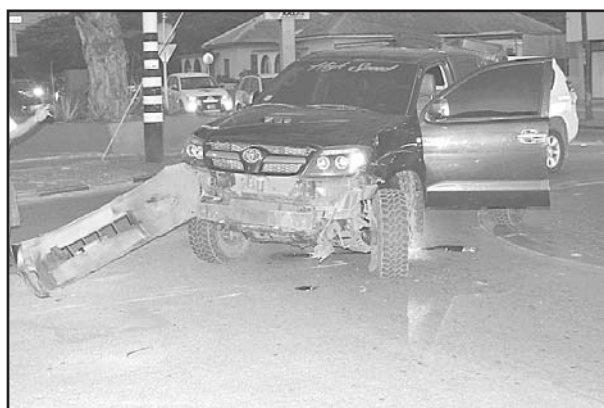
TA

TROP ADVANTAGE™

Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Pickup y brommer envolvi den accidente altura di e rotonde na Mio



ORANJESTAD (AAN): Dia-bierna anochi a sucede un accidente entre un pickup y un brommer na e cruzada di De La Sallestraat, Verbindingsweg, y Caya Betico Croes.

Un brommer color cora cu a yega for di Verbindingsweg, na un forma ilegal a yega crusa mei-mei di e rotonde y ta dal den un pickup Toyota Hilux color blauw y e brom-

mer despues a lastra bay dal den un Toyota Corolla color blanco.

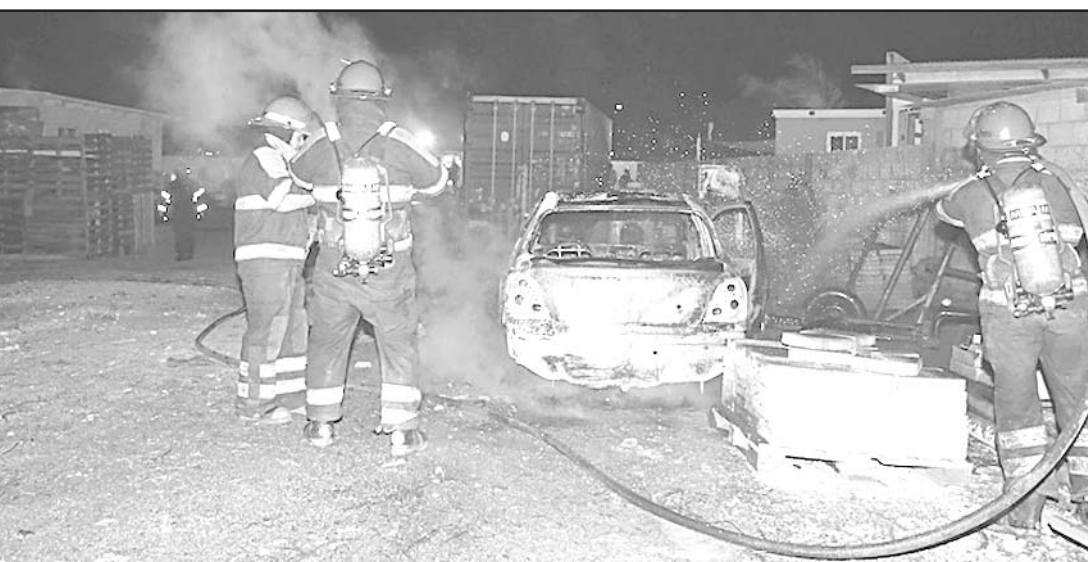
Manehador di e brommer a keda herida y personal di ambulance a presenta na e lugar

pa atende cune y despues a bay cune pa Servicio di Emergencia na Hospital.

Polis di trafico a presenta na e lugar di accident, sinembargo debi cu tabatin dos de-

claracion a laga esaki den man di Especialista di Trafico unda lo cuminsa un investigacion, via e camara di e lugarnan den vecindario.

Yaris staciona patras di cas completamente na candela



ORANJESTAD (AAN): Dia-domingo marduga habitante di Pos Chikito poco pariba di Casa Cuna a constata cu e auto pafó di nan cas ta na can-

dela.

Di biaha a solicita brandweer na elugar, polis a yega di biaha na elugar y e Toyota Yaris tabata full na candela.

Desconoci a pega esaki na candela, bomberonan a presenta na elugar y domina e candela por completo.



CELEBRATE CINCO DE MAYO AT IGUANA CANTINA

Live Mariachi band
 Mariachi Band Luz de Luna

Free Chips and Salsa
 All night long!

\$2 Balashi and \$2 Chill
 All night long!

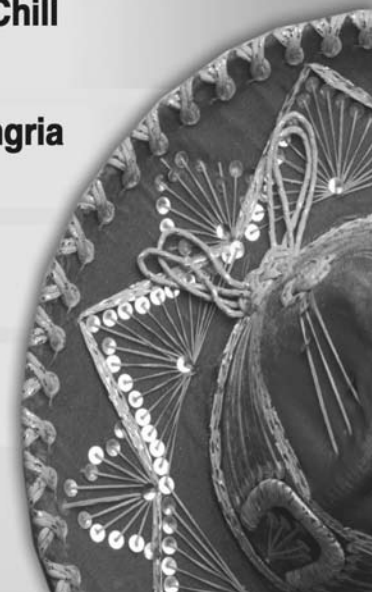
\$10 Pitchers of Sangria
 All night long!

\$5 Margaritas
 All night long!

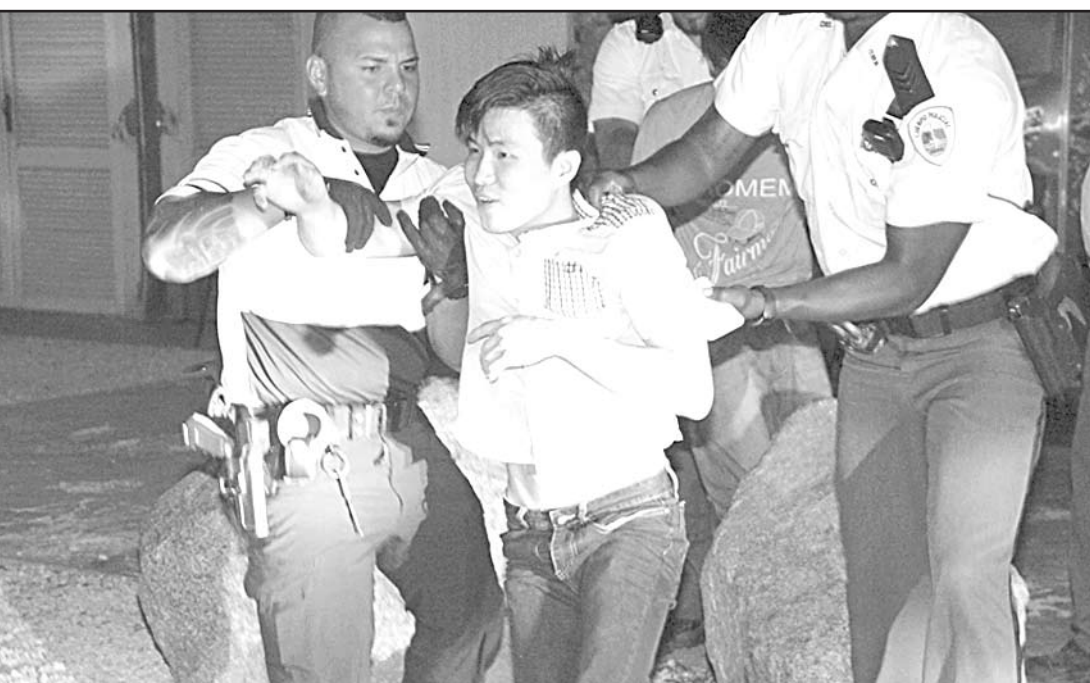
\$3 Tacos
 All night long!

PILSENER BEER
Balashi
 Brewed in Aruba
 Aruba's Beer

Iguana Cantina located at Paseo Herencia Shopping Center in Palm Beach



Dos homber Asiatico basta bebi a dal about patras di Señor Frogs

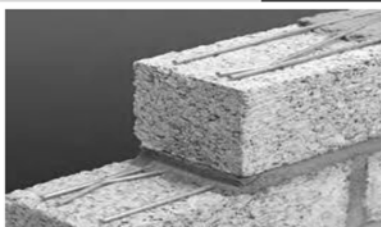


Construction materials for Sale

Murfor	30mm	for crack repair/4" blocks	Awg. 10,00
Murfor	80mm	100mm	Awg. 9,50
Metalstuds	3-5/8"	L=2,70m	Awg. 8,50



Murfor®



SI BO TA TRAHANDO UN CAS OF EDIFICIO. TUMA CONTACTO CU NOS.
EVITA SCHEURNAN DEN FUTURO. DJIS UN INVERSHON CHIQUITO DEN
BO FUNDESHI AWOR LO EVITA HOPI PROBLEMA DEN FUTURO!

ARCON Tel: 583-0091
www.arconnv.com e-mail: info@arconnv.com

ORANJESTAD (AAN): Dia-domingo marduga dos homber cu apariencia Asiatico riba un trip di tanto alcohol na final e curpa no tabata duna mas y consecuencia nan a dal abao.

Ambos tabata drumi banda di otro banda di un baranca

riba e tereno di The Village, mas preciso patras di Señor Frogs.

Polis a presenta, y e hombernan Asiatico no tabata sa mes unda nan ta y no tabata por

a papia papiamento mes, no a keda nada otro di hibanan warda den Vehiculo di Transporte pa nan propio seguridad.

Un siman dedica na tur Mama di Aruba

Dialuna
2 di Mei pa
Diadomingo
8 di Mei



Treat your MOM to a wonderful
Champagne brunch on Mother's day
enjoying the best beach view on Aruba

All you can eat unlimited buffet 10 am - 2 pm

us \$ 34.95
(+15%service charge and taxes)

MOM 60+ 25% senior discount
Kids HALF PRICE 5 to 12yrs
Complimentary for kids under 5yrs

Omelet station, seafood, salad bar, pasta
station, fruit display, cold cuts,
hot entrees, desserts, coffee, tea,
Mimosa, champagne, orange juice



Matthew's will offer a complimentary keepsake "regalito"
Entertainment by Mariachis Luz de Luna 12pm-1pm

Matthew's beachside restaurant

Private restaurant located at the beach

"Punta Brabo" at Casa del Mar Beach Resort

Reservations only Tel. 588 7300 E-mail: info@matthews-aruba.com

Matthew's
beachside restaurant

Appetizer

Fried Calamari • Fish Croquet
Onion Soup • Shrimp Cocktail
Seafood Chowder
Mixed Green Salad

Dessert

Chocolate • Ice-Cream
Caramel Flan
Coffee or Hot Tea

Kids Menu \$12 pa mucha te cu 10 aña

Entrée

Fresh Catch of the day
Jumbo Shrimp
Tenderloin Kebab

Chicken Pasta Thermidor
Special pa mami paso e merece
esaki y mucho mas!

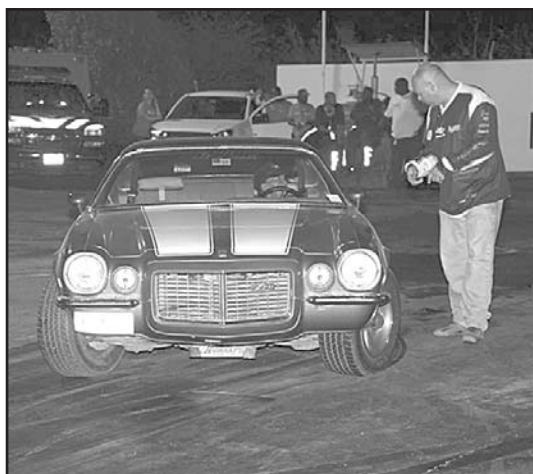
\$29.95
Excl BBO
& BAZV

Dialuna pa Diasabra
5PM pa 10:30PM

Klipstraat 12 - Tel: (297)5832515 - www.driftwoodaruba.com

Diadomingo 8 di Mei
11AM pa 11PM

Minister Eugene Rhuggenaath su gobierno y Oficina di Turismo Curacao si ta kere den drag



ORANJESTAD(AAN): E mandatario di economia y desaroyo na Curacao tabata presente na apertura di Drag Fest. Eugene Rhuggenaath a dirigi algun palabra tambe cu a capta atencion. Nan tin motibo pa kere den Drag. E ta corda for di su infancia con for di riba sero nan tabata mira careda.

Awe como mandatario y responsabel e Oficina di Turismo na Curacao ta motibo pa sostene tipo di eventonan asina. Presente tabata tey tambe Margie Zoetrum di oficina di Turismo. CTB cu ta oficina di turismo na Curacao ta aporta y mercadea e evento di Curaçao International Drag Fest den su mercadonan di mas principal

specialmente e area di Caribe. Na Aruba ta tene encuentro cu prensa y drivers, media tour y promocion na radio.

Aruba semper tin bon asistencia, esey ta keda refleha back den e trafico di hende durante dianan di drag race y ora tin otro eventonan grandi por ehempel e CNSJF. Un felicitacion na e organizadonan

di Drag Fest cu na gran celebracion di 45 aña di drag unda a reconoce presencia tambe durante e proceso di apertura di coredonan di Curacao y Aruba cu pa añanan a sostene drag y ta keto bay den Drag.

Franky Brandao cu tambe ta un legendario di drag na Curacao a gradici tur esnan cu du-

rante hopi aña ta sostene drag. Entre otro patrocinadonan. Un di e legendarionan di Curacao y Aruba cu tin 80 aña di edad awendia a haci un pase riba e pista di Ronde Klip pa asina oficialmente haci Curacao Drag Fest habri despues di e discursonan.

Job Opportunity



Some call it paradise. We call it home!



Do you want to be part of the dynamic team of the Divi Aruba Phoenix Beach Resort, then here is your chance!

WE ARE LOOKING FOR:

FOOD & BEVERAGE SUPERVISOR

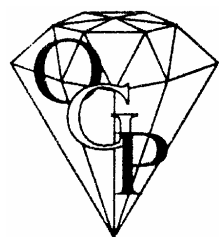
Requirements:

- EPI Hospitality or equivalent
- Minimum of five years as a Supervisor
- Formal HACCP Certification
- Knowledge of Food & Beverage operations
- Good computer knowledge
- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamentu
- Experience in coordinating Banquet and Functions
- Flexible in working hours.
- Good Communication Skills with Employees
- Strong personality
- Professionalism and integrity

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.

To Apply:

Apply at the Human Resources Department located at Tamarijn Beach Resort—J.E. Irawan Boulevard # 41—Tel: 525-5241
Open from Monday to Friday 8:00 AM—1:00 PM & 2:00 PM—5:00 PM.
Or at our E-mail address: hr@megaresorts.com



Oduber's Golden Palace & Boutique N.V.

Cumana 71 • Tel: 5832731

Special pa Dia di Mama

40% & 50% riba tur

joyas di oro, plata, gold plated, steel, holoshi
varios oferta riba paña y tas pa damas
tambe nos por haci reparacion riba bo joya y graba

Orario di 9 AM pa 6 PM



SIVIDI

BAR & RESTAURANT

De la Salle Straat 38 • Tel.: 583-0688

NOS TA SERA
2 Mei 2016 te cu 9 Mei 2016

Pa vakantie di empleadonan

Nos ta habri bek, 10 Mei 2016

FLOSSY'S BOUTIQUE

Pariba di Abraham de Veer School
na San Nicolas

Desde 28 di april te cu 7 di mei 2016

Descuento di 10% te cu 25% riba articulonnan pa Mama.

**Tambe tin set di carson y saya na Afl.25,-
Blusa na Afl.10,- / 50% riba mercancia selecta.**

Flossy's Boutique ta desea tur Mama un felis Dia di Mama.



KENRO Jewelers

Feliz Dia di Mama

E anja aki tur jui por compra un regalo pa su mama Keri,

Nos a traha prijs special pa tur regalo.

Desde fls. 15,00 bai ariba boi mester por logra di hanja algo pa un di bo serman keri.

Esaki ta un special ariba un surtido di Silver, bijoux (enchapa) y algun stainless steel.

Oro y diamante ta bai na 10% di descuento.

Situa na Sta. Cruz 115-B e-mail: kenrojwl@setarnet.aw Tel: 585-8909

Dos herido den accidente fuerte na Bushiri



ORANJESTAD (AAN): Diasabra merdia den e birada skerpi na Bushiri a socede un accidente basta fuerte di auto, cu a laga dos chauffeur herida. Debi na esaki, ambos vehiculo a keda basta destrui.

Patruya di trafico di biaha

a presenta na e lugar y cera e caminda pa autonan no pasa pa paramediconan di ambulante atende cu e heridonan.

Segun testigonan, a constata cu e Toyota Yaris a bay den banda contrario, pone cu e otro auto, un Chevrolet,

biniendo for di nort ta dal basta duro den su banda.

Na comienzo, algun hende eybanda a yuda e heridonan cu tabata sangra bastante, te ora cu Ambulans y demas personal di emergencia a yega.

Aura Cacia.
pure essential oils

SWEET ALMOND OIL



Natural Sweet Almond Oil ta suavisa, revitalisa, nutri y proteha bo piel.

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

588 5380 | Pos Chikito - Seroe Blanco - Palm Beach



International School of Aruba
Job Opening
Position: Business Manager

The position of Business Manager is now open at the International School of Aruba. This posting will remain open until filled. If you are a talented, compassionate person who cares about students and has the qualifications listed, please send your application, resume, and letter of interest to:

Mr. Dennis Willeford, Head of School

E-mail: employment@isaruba.com

Telephone: 583-5040

Address: Wayaca 238A

Requirements:

1. Bachelor's Degree in fields associated with Business, Human Resource or Facilities Management
2. Minimum of 5 years in experience in related fields
3. Advanced skills in computer accounting and presentation software

Additional preferred skills and credentials:

1. Master's Degree in Business or Management
2. Multi Lingual: English, Spanish, Dutch and Papiamentu (both written and verbal)
3. Experience in school management
4. Ability to work in NAV accounting systems and Jet Reports

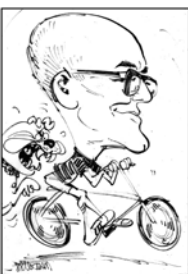
Interested candidates can find the complete job description on the ISA Website and Facebook pages <http://www.isaruba.com/>

<https://www.facebook.com/InternationalSchoolOfAruba/?fref=ts>

Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551

SC

Skina di
CLYDE



Esmeralda y Guayaquil, Ecuador

Skirbi pa: Clyde Harms

Ocho aña pasa nos crusero Royal Princess a para na Esmeralda dos biaha; ora di bay y ora di bolbe. Asina nos por a conoce e pueblo basta bon. Na Guayaquil nos a keda un anochi y dos dia, loke a duna nos mas tempo pa conoce e ciudad mas grandi di Ecuador tambe. Guayaquil tabata masha bunita y moderno, Esmeralda tabata un pueblo chikito y limpi cu a haci mi corda Aruba di cincuenta aña pasa, pero cu arquitectura cu a recorda mi di mi añanan na Tripoli, Libia. Mi ta uza tempo pasado pasobra di loke mi por a mira na NTN24, despues di e teribel terremoto cu a tuma luga diasabra 15 di april, un parti grandi di Esmeralda a keda na ruina; y Guayaquil tambe a sufri hopi daño, di edificio y di e carretera principal cu ta conecta e ciudad portuario mas importante cu e resto di e pais.



November 2008. E autor den center di Esmeralda, Ecuador.

Foto cortesía Milagro Harms.

Na Esmeralda e clima tabata sabroso y nos a probcha cana den center di e stad cu hopi tienda chikito y hendenan humilde y servicial. Varios monumento ta celebra historia y cultura di e region. Nos a drenta varios tienda pa compra souvenirs y cosnan di cuero pero un cos cu mi tabata busca mi no por a haya, un faha pa mi mes. Ora m'a conta un trahado den un negoshi, el bisa mi mes ora, "Sigui mi, mi ta com-



Nov. 2008. Un di varios monumento dedica na e cultura y historia di Esmeralda, Ecuador.

Foto cortesía Milagro Harms.

pañ bo pa un caminda cu bo ta haya un di bon calidad". Cu permiso di e doño di e negoshi, el a hiba mi un lugar dos cuadra leu. Ora m'a ofrec'e un propina el a nenga di acept'e. Nunca m'a experiencia algo asina na e paisnan cu mi a yega di bishita. E faha a resulta bon di berdad, di puro cuero y ainda mi ta bisti'e regularmente. Desafortunadamente, pa un casualidad nos a reconoce e edificio caminda mi a cumpr'e, entre esnan dristibi cu NTN24 a muestra. Esaki a laga nos tristu pensando cu e hendenan aden por a perece.

Nos a bishita e Museo Arqueologico cu a resulta masha interesante. Aya un grupo di mucha



Nov.2008. Milagro Harms cu nos amigonan Spaño Pepe y Maribel na Museo Arqueológico di Esmeralda, Ecuador.

Foto cortesía Milagro Harms

Cu taxi nos a bay mira e playa mas cerca di Esmeralda. Nos di Aruba cu su beachnan precioso no a spera nada particular y nos no a haya ningun sorpresa. E santo di e beach tabata hopi scur, pero limpi. Loke si tabata interesante e forma di transportacion cu nan tabatin pa muchanan di scol: taxi hala pa bicicleta manera e "bicycle rickshaws" na India y otro paisnan Asiatico. E

empresa tabatin como su lema un pensamiento bunita cu por a wordo inventa pa Mike Eman, "Brindemos un mundo sin contaminacion a futuras generaciones"

Cuanto di esaki a keda despues di e terremoto?

Na NTN24 nan a muestra con e carretera principal di Ecuador cu ta pasa den Guayaquil a keda dristibi cerca di e famoso Malecón 2000 na oriya di e riu Guayas. Malecón 2000 ta un caminda cu tin tur cos cu un turista por ta desea: Tienda di souvenir, tienda di paña, boutique, restaurant di luho, restaurant na aire liber, teatro di cine, centro comercial, monumento di heroenan di historia di Ecuador, velero pa tour e riu di nochi y di dia, etc. Aki nos a pasa casi tur



Nov. 2008. Muchanan di scol ta bay cas den taxi hala pa bicicleta na Esmeralda, Ecuador.

Foto cortesía Milagro Harms

nos tempo. Nos a come ceviche stilo Ecuatoriano (cu ketchup) na un restaurant na aire liber, nos a compra taflak di colornan briyante haci na man, nos a compra souvenir pa nos famia y amigonan, en fin, nos a yuda economia di Guayaquil.

Nos a cana mira un cantidad di monumento. Un di e esnan mas imponente ta di José Joaquín de Olmedo, un poeta, abogado y politico Ecuatoriano cu a lucha hopi pa libera Ecuador y a sirbi como e prome vice-president di su nacion independiente (1830-1831). Milagro a sinti su mes hopi orguyoso ora cu nos a mira e statua

di Bartolomé Salom, un Venezolano cu a lucha hunto cu Simon Bolivar pa libera Ecuador. Aunke General Salom ta dera den e Panteón Nacional di Venezuela na Caracas, e no ta famoso na su pais natal, pero e Ecuatorianonan ta vener'e como un di e heroenan mas grandi di nan historia.



Nov. 2008. E famoso Malecón 2000 na Guayaquil, Ecuador

Foto cortesía Milagro Harms

Pa chikito cu e ta, nos Linear Park tin hopi similaridad cu Malecón 2000. E ta canto di awa, tin restaurant di luho y restaurant na aire liber, e tin monumento, teatro, centro comercial, e tin Cas di Cultura y cu tempo lo tin un Centro Cultural. E tin su propio beach cu facilidad pa scuba dive, y otro deporte aquatico. Y mescos cu Malecón 2000. Linear Park ta limpi. Mas ainda, e tin tram cu ta busca turistanan hiba nan di paseo den center di stad. Aruba por ta orguyoso di loke nos tin.

Malecón 2000 ta un renobacion di loke tabata yama Malecón Simon Bolivar.

El a haci mi corda Adrian Pelt Boulevard na Tripoli, Libia, pero Malecón 2000 ta impecablemente limpi. Su limpieza a impacta nos.

Kico a keda di tur esakinan despues di e terremoto? Nos no sa, pero ta obvio cu hopi



Adrian Pelt Boulevard, (Lungomare) Tripoli, Libia.

Foto cortesía Words on my Mind

Esmeralda, Guayaquil y otro pueblonan di Ecuador lo no t'ey mas.

Mi señora y ami ta manda palabranan di condolencia na tur nos amigonan Ecuatoriano y nos ta urgi comunidad Arubano responde generosamente dia cu nan cuminsa nan accion pa pidi donacion pa e pueblo cu a sufri e calamidad mas grandi di mas di cuater decada.

Mi ta spera bo comentario na: clydeharms@yahoo.com



Deporte Local

Resultadonan di Campeonato Little League 23 y 24 April 2016

Center League	R	H	E	Fecha: 23 April 2016 Tereno: Veld Ayo
Stars	17	15	0	Pitcher Ganador: Jursey Maduro
Giants	2	0	2	Pitcher Perdedor: Jonathan Beaujon

Mihor Bateadornan Stars: Daniel Benschop 3-2, Nicossi Didder 2-2, Edgward Winterdaal 2-2, Bryon Rincones 4-3, Jursey Maduro 3-2, Kendrey Maduro 4-2, Dyrenson Woters 3-1, Juan Daniel Kock 3-1.

Mihor bateadornan Giants:

Center League	R	H	E	Fecha: April 23 2016 Tereno: Veld Ayo
Lipton Tea	0	0	1	Pitcher Perdedor: Justin Valdez
Grasshopper	19	17	1	Pitcher Ganador: Allan ProvenceKervin Willems

Mihor Bateadornan Lipton Tea:

Mihor bateadornan Grasshopper: Antwone Tromp 4-4, Shawn Bareño 3-3, Nathon Cruz 3-3, Sidney Kelly 3-2, Ayshon Rodriguez 3-2, Joshua Kelly 2-1, Amir Hansen 3-1, Jermeen Rosario 3-1.

Center League	R	H	E	Fecha: 24 April Tereno: Veld Ayo
Rockets	0	2	1	Pitcher Perdedor: Jeshua Maduro
Stars	30	23	1	Pitcher Ganador: Ethan Ridderstap

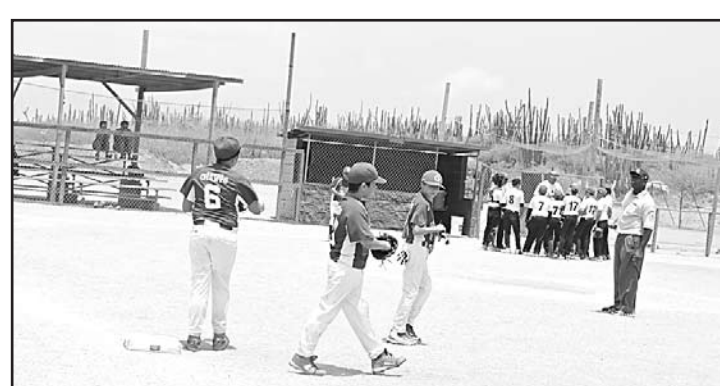
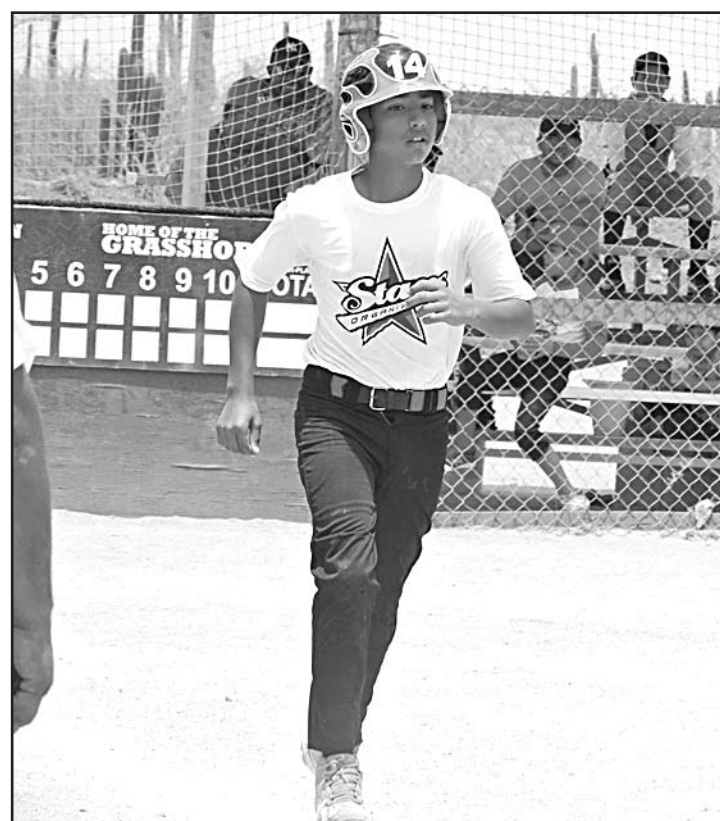
Mihor Bateadornan Stars: Ethan Ridderstap 5-5, Bryon Rincones 4-4, Haerbersting Abreu 5-4, Dyrenson Wouters 5-4, Kendrey Maduro 3-3, Brian Ortiz 2-1, Edgward Winterdaal 5-2.

Mihor bateadornan Rockets: Xanron Dijkhoff 2-1, Jeshuah Maduro 2-1.

Center League	R	H	E	Fecha: 24 April Tereno: Veld Ayo
Giants	0	3	3	Pitcher Perdedor: Clifton Chaljub
Grasshopper	5	4	2	Pitcher Ganador: Antwone Tromp

Mihor Bateadornan Giants: Clifton Chaljub 2-1, Keelon Danje 3-1, Giandro Lopez 3-1.

Mihor Bateadornan Grasshopper: Nathon Cruz 2-2, Shawn Bareño 3-2, Ayshon Rodriguez 2-1, Antwone Tromp 3-1.





Deporte Local

Resultado Futbol Division Honor y Division Menor



ORANJESTAD(AAN)--- Recientemente a tuma lugar algun partido di futbol riba diferente tereno. Riba tereno di Guillermo Trinidad den oranan di atardi, Bubali a bin perde contra Caravel cu e score di 3-1, anochi Nacional/Washington ta logra bai cu un victoria cu e score di 6-0 riba FC San Nicolas. Den division uno, Juventud Tanki Leendert ta gana di Sportboys cu e score di 5 pa 1. Pa loke ta trata den e divi-

sion damas division open riba tereno di Frans Figaroa, RCA ta bin gana di Santa Fe cu e score di 3-0. Den division Menos riba tereno di RCA Arena, e propio team di cas RCA ta bin gana for di Bubali cu s core di 2-0. Riba tereno di Nacional/Washington, e team di Nacional/Washington ta gana Estrella 5-0. Riba tereno di Brazil Jrs. Estudiantes ta bin perde contra di Brazil Junior cu e score di 4-3.

5 te cu 8 di Mei 2016

Torneo di Softball Copa ABC 2016

organiza pa Kibaima Softball Team



ORANJESTAD (AAN)--- Pa medio di e comunicado aki, Directiva di Kibaima Softball team, Liga 40 plus, kier a informa na henter pueblo di Aruba cu nan ta organizando un torneo di Softball pa equiponan di 40 plus entre Aruba y Corsow, conoci como "Copa ABC 2016"

E torneo aki lo bai tuma lugar for di dia 5 te cu 8 di Mei proximo.

For di Aruba lo participa e si-

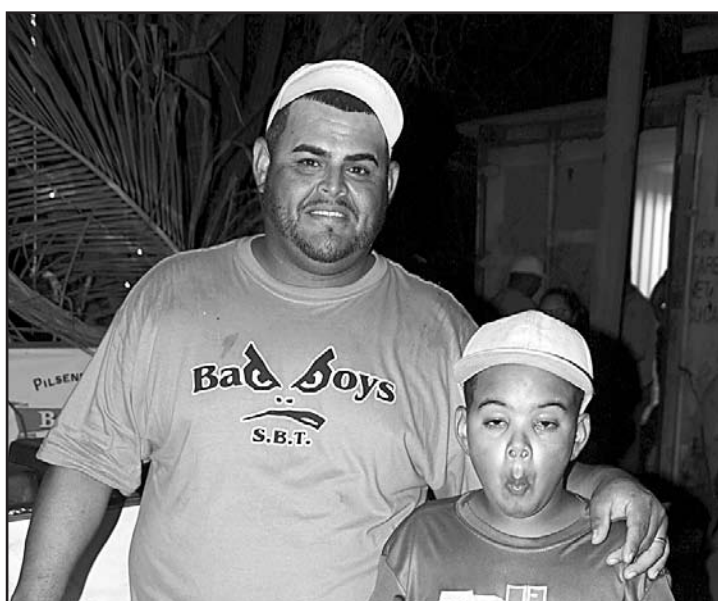
guiente equiponan: Kibaima, Surprise, Criollo Reds y Legends.

For di Corsow, lo bai conta cu e participacion di e equiponan: Baranca, Crazy tigers, Navegantes, y Happy Stars.

Pa ma informacion por tuma contacto cu Wendy Lelly na 561-0312 (e-mail: wendy-kelly67@hotmail.com) of cu Silvana Merselina na 592-1507 (e-mail: silvana.l.merselina@gmail.com).

Deporte Local

Copa Noord 2016 lo ser dedica na Marlin Webb-de Cuba y Cecilio Pers



diadomingo 1 di Mei 2016 pa 10 or di mainta. Tur equipo lo ta presente cu un minimo di 15 hungador uniforma pa participa na e desfile. Lo tira lot pa formacion di e dos poulenan di equiponan pa copa Noord 2016. Copa Noord 2016 ta ser dedica na dos baluarte di softball den e pueblo di Noord: señora Marlin Webb – de Cuba y señor Cecilio “Silo” Pers. Directiva di Bad Boys Softball Team a instala un commission cu ta encarga cu e organizacion di Copa Noord 2016. E commission organizador di Copa Noord 2016 tin como cede Kudawecha # 37. E aña aki 10 equipo lo participa na copa Noord 2016: Boegoeroei Athletics, Calabas Blue Jays, Kudawecha Indians, Kudawecha Redskin, Montaña Braves, Bad Boys, Mariners, Tanki Leendert Giants, Superplus y Royal Power. Varios di e equiponan aki tin un of mas titulo di campeón riba nan number. Por spera bon wega di Softball riba e tereno na Monserat, esta Hose Maria Ballpark.

Copa Noord 2016 ta ser dedica na dos persona cu a hasi hopi pa e deporte di softball den nan tempo. Señora Marlin Webb-de Cuba for di mucha tabata hunga softball den su barrio na unda el a lanta, esta calabas. Hungando Bush-League el a ser descubri pa coach Minguel Tromp kende no a vacila y a invita Marlin pa try-out pa su equipo Revlon, equipo di A.S.B. Marlin a bay hunga pa Revlon y no tin nada di arepentí. Marlin a bay super bon pasobra el a destaca den tur sentido. Marlin a bay Merca, St.Luouis, Marlin a bay peru cu seleccion hubenil y te hasta na final di su carera marlin tabata ser invita pa yuda otro equiponan den torneonan na entre otro Corsow y Bonaire. Señor Cecilio “Silo” Pers Tambe ta di Noord y e tambe a cuminsa hunga softball for di su hubentud. Silo semper a fildea bon, e tabata tin un tremendo guante y tabata para trein cu man (manera nos ta bisa). Nada ta pasa si Silo tabata den vecindario. Silo tambe a biaha cu softball pa varios pais, manera Colombia, Venezuela y otro lugarnan den Caribe. Silo a biba na Hulanda y aki tambe el a hunga softball y crea un bon number como digno representante di Aruba.

ORANJESTAD (AAN): Team Copa Noord 2016 a tene un conferencia na Hose Maria Ballpark na Monserat Noord. Copa Noord 2016 ta ser organiza e aña aki pa Bad Boys Softball team. E torneo

lo cuminsa dia 1 di mei 2016 y lo termina dia 12 Juni 2016. Lo hunga riba diadomingo. Tur wega lo ser hunga riba e parke na Monserat (Hose Maria Ballpark na Monserat). E apertura official lo tuma lugar

DEPORTE INTERNATIONAL

Kershaw ta poncha 14 bateador y Dodgers ta gana Padres 1-0

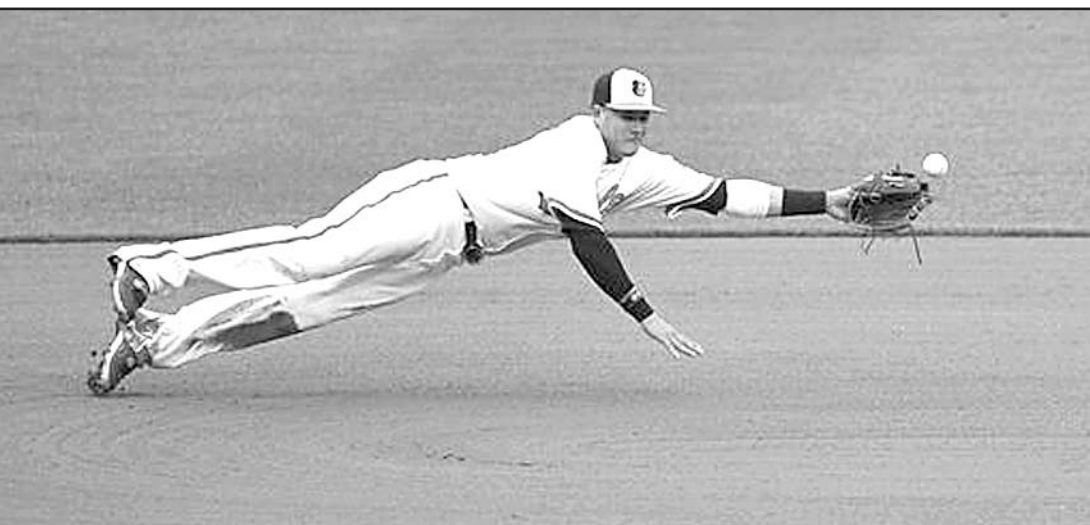


LOS ANGELES (AP): Los Angeles Dodgers desesperadamente tabata tin mester di un pitcher pa para e racha consecutivo di derota y Clayton Kershaw tabata e homber perfecto pa e trabao. Kershaw a tira 9 inning permitiendo solamente 3 hit, mientras cu el a poncha 14 bateador.

Dodgers ultimamente no ta bati mucho bon y e hecho cu Kershaw tabata esun pa bati un hit pa impulsa e unico careda di wega a demostra esaki un biaha mas. Dodgers asina a logra gana San Diego Padres 1-0 Diadomingo. Kershaw (3-1) a tira su di 13 wega sin permiti careda,

mientras cu tabata tambe su di 22 wega completo. E pitcher surdo no a permiti un base por bola, mientras cu el a retira e prome 14 bateador cu el a enfrenta. E unico careda di Dodgers a bin den di 3 inning. A.J Ellis a bati un doblete y el a anota riba e hit di Kershaw.

Chris Sale ta gana su di 6 wega pa Chicago White Sox



BALTIMORE (AP): Enfrentando Chicago White Sox y pitcher Chris Sale, Baltimore Orioles tabata sa cu nan tabata tin mester di un bon actuacion di nan pitcher Ubaldo Jimenez. Jimenez a wanta e wega cerca pa un rato, pero na dado momento tur cos a cambia. White Sox a manda 10 bateador pa plato den di 5 inning

den cual White Sox a anota 5 careda. Na final Chicago a gana e wega 7-1 Diadomingo. Despues cu Brett Lawrie a duna White Sox e ventaha door di bati un homerun den di 7 inning, Chicago a bay laga Orioles den di 5 inning. Jimenez a permiti 6 careda, 7 hit y 4 base por bola den 4 inning y 2 tercio.

Den su ultimo 4 weganen e tin un record di 0-3 cu un ERA di 6.53. Sale di otro banda a permiti 1 careda, 4 base por bola y 5 hit den 5 inning y 1 tercio. El a cuminsa e temporada cu un record di 6-0, cu ta e mihor comienzo di temporada di su carera. Lawrie a bati 3 hit y a ricibi 2 base por bola.

Leicester y United a empata, Spurs y Chelsea a empata y Leicester ta campeon di Inglaterra



MANCHESTER (AP): Diadomingo Leicester City por a bira campeon di Premier League si nan lo a gana nan wega contra Manchester United. Sinembargo e wega a keda empata 1-1, door di golnan di Anthony Martial (United) y Wes Morgan (Leicester). Esey kiermen cu Leicester tabata tin mester pa Tottenham Hotspur empata of perde nan wega Dialuna, pa nan bira campeon Dialuna caba. Despues di prome mitad di e wega entre Chelsea y Tottenham Dialuna tabata muestra cu Leicester lo mester warda por lo menos 1 siman pa nan por bira campeon. Heung-Min Son y Harry Kane a anota den prome mitad y Spurs tabata gana 2-0. Sinembargo, Chelsea den di

dos mitad a pone hopi presion riba Spurs, demostrando cu nan tabata kier stroba nan rivalnan grandi di Londres di keda cu un oportunidad pa bira campeon. Nan a logra. Gary Cahill a pone e score na 2-1 den di 58 minuut y Eden Hazard a empata e wega 2-2 door di un gol den di 83 minuut. Leicester cu e resultado ey a bira campeon di Premier League. Remarcable tabata cu ta apenas dos temporada pasa nan a subi di Championship pa Premier League y temporada pasa nan a casi bay bek abao. Awor nan a practicamente pasa den un milagro, cu ta duna tur equipo chikito na mundo e speranza cu nan tambe por bira campeon.

Toronto Raptors ta elimina Indiana Pacers



TORONTO (AP): DeMar DeRozan a manda Toronto Raptors pa di dos rond di playoffs di Eastern Conference di NBA. DeRozan a anota 30 punto y Toronto a gana Indiana Pacers 89-84 Diadomingo, den di 7 wega di playoffs entre e equiponan. Awor Raptors ta bay enfrenta Miami Heat den di dos rond. Tabata prome serie di playoffs cu Raptors a gana desde

cu nan a logra gana Knicks na 2001. Jonas Valanciunas a contribui pa Toronto cu 15 rebounds y 10 punto, mientras cu nobato Norman Powell a caba cu 13 punto y Kyle Lowry a logra 11. Paul George tabata maximo anotador pa Pacers cu 26 punto y 12 rebounds, mientras cu George Hill a caba cu 19 punto y Monta Ellis a anota 15.

Basta preparacion mester a tuma lugar pa e competencia di fli por tabata un exito



ORANJESTAD (AAN)-- Den fin di siman cu ta tras di lomba, a tuma lugar ariba veld di Montaña, e tan espera competencia di fli, cu ya caba a pasa na bira un atraccion grandi y cu ta hala hopi publico. Pero nada di esaki no ta bay con cu ta, ya cu tabata mester di hopi preparacion di tanto di e organizadornan, como tambe di e trahado di e fli nan mes.

Pa loke ta trata e parti organizatorio, tabata trabaonan duro di siman tras di siman pa por a logra e gran exito aki, pero atrobe manera ta wordo semper, ki bal bo tin un circo grandi y bo no tin e artistanan pa presenta e show.

Aki ta caminda e teamnan cu a presenta cu nan diferente fli nan a haci nan parti y esnan cu a bay e tres dianan di competencia, a aplaudi cada un di e competidornan aki cu a logra di presenta un tremendo show.

E competencia cierto momento tabata bay den direccion di un por ehemplo, careda di Drag, caminda ta road test, bay drecha, bin bek pa duna e miho show. Y si por si acaso algo bay malo cu e fli, ta baha esaki, bolbe drecha y bin bek pa bolbe bay guera, cu e diferencia cu aki ta trata di forza di braza, pia, pulmon y curpa ta manda, compara cu drag cu ta forsa di driver, motor, gearbox y diferencia.

Un palabra di hopi pabien na tur esnan cu a haci e fin di siman di competencia di fli aki na Aruba un exito atrobe.



Mad Hatter's High Tea Party

May 8th | 2 - 4pm | Captain's Corner

Mom you want a little more tea?

Join the garden of Alice for some sweet Aruban madness for \$20 pp
Children up to 6 years free, 7 to 12 years 1/2 price

for more info or reservation please contact our navigator at 5236115
price is excluding 15% service charge

renaruba.com | #RenAruba | @RenAruba

R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO

Hobennan a subi caya den e lucha contra cancer



RENAISSANCE MALL & MARKETPLACE

SHOP, DINE, SCRATCH & WIN!

- A CARIBBEAN CRUISE TRIP FOR 2 (AIRFARE & HOTEL)
- A TRIP TO MIAMI FOR 2 (AIRFARE & HOTEL)
- RENAISSANCE GIFT CERTIFICATES, VALUE AT AWG 250
- DINNER FOR 2 AT RENAISSANCE MARKETPLACE
- LUNCH FOR 2 AT RENAISSANCE MARKETPLACE
- COUPLES MASSAGE AT THE EXCLUSIVE RENAISSANCE ISLAND
- WEEKEND STAY AT THE RENAISSANCE ARUBA RESORT & CASINO

HOW TO PARTICIPATE

- With every purchase AWG 50,-
- Exchange your receipt for one scratch card at the promo booth.
- Campaign is valid from April 25th - May 10th.
- For verification purposes and to redeem prizes all winning scratch cards must be presented before May 10, 2016

Management reserves the right to change or cancel the campaign at any time.
Prizes are not transferable, negotiable, exchangable and nor redeemable for cash!



R
RENAISSANCE
MALL & MARKETPLACE

ORANJESTAD (AAN): Luna di april y mei ta e lunanan den cual Koningin Wilhelmina Fonds Aruba ta tene su colecta anual pa asina recauda fondo pa sigui cu e trabaonan cu nan ta eherce pa comunidad pa asina sostiene pashentnan di cancer y nan famianan pero alavez tambe duna informacion y concientisa comunidad riba kico ta cancer.

Siman pasa y e fin di siman aki diferente grupo den nos comunidad a subi caya pa asina duna nan sosten y haci nan aporte pa comunidad. E hobennan di Key Club di International School of Aruba, Rainbow Girls, DeMolay, un grupo di trahadornan di Valero y RBC y algun otr voluntario mas a para na diferente punto rond di nos isla y colecta.

Koningin Wilhelmina Fonds Aruba ta gradici un y tur cu ta duna nan sosten. Tur placa cu worde colecta ta bay directamente back den comunidad por medio di servicionan cu e fundacion ta brinda manera entre otro yuda pashentnan cu peluca y prothese, transporte pa bay tuma tratamiento, cuido na cas y tambe yuda cu pasashi pa un persona por compaña su ser keri na momento cu e tin cu bay den exterior pa tratamiento.

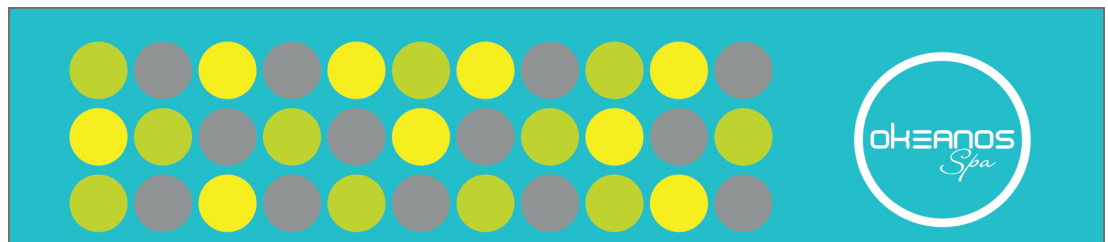
E meta di Koningin Wilhelmina Fonds ta primaramente prevencion pero semper ta duna yudansa tambe. Gastonan ta mas di 400mil Florin pa aña y e suma ta aumentando tur aña. E aña aki e meta di e fundacion ta pa yega 500mil Florin.

Si abo kier duna bo aporte of kier mas informacion, bo por tuma contacto cu nos Centro di Informacion situa den Spinozastraat 9.

A contrae matrimonio e feliz pareha Whendert Cicilia y Francia Martinez



ORANJESTAD (AAN): Na Stadhuis tabata tin e bunita matrimonio di Whendert Antonio Cicilia y Francia Martinez. E feliz pareha a contrae matrimonio den presencia di famia y amistadnan. Riba e dia aki a declara na otro nan amor y cu un bunita promesa a duna otro un fuerte sunchi.



SPECIAL PA DIA DI MAMA

Malcria bo ser ker na Okeanos Spa

- MOTHER'S DAY SAMPLER | Afl. 175
25 min body scrub, 25 min massage & 25 min facial
- MOTHER'S DAY MINI SAMPLER | Afl. 125
25 min massage
25 min facial
- MOTHER'S DAY BODY WRAP | Afl. 75
50 min full body pampering
- HAIR WASH & BLOW | Cuminsando for di Afl. 45
- LUMAFIRM BODY FIRING TREATMENT | Afl. 95
45 min
- SOTHY'S MOTHER'S DAY FACIAL | Afl. 100
50 min
- REGULAR MANI & PEDICURE | Afl. 85

OKEANOS SPA GIFT CERTIFICATES
També ta obtenibel y ta valido pa 6 luna

Puntra pa nos loyalty card
y beneficia di esaki!

Promocion ta valido di 1 di mei te cu 31 di mei 2016

Situa na Renaissance Mall, pa reservacion of mas informacion yama 523-6176
Habri for di 8am pa 8pm | www.okeanosspaaruba.com | [Facebook.com/OkeanosSpa](https://www.facebook.com/OkeanosSpa)

DEPORTE INTERNATIONAL

Warriors ta gana prome wega den di dos rond contra Portland



OAKLAND (AP): For di comienzo di e prome wega den di dos rond di playoffs entre Golden State Warriors y Portland Trail Blazers, Klay Thompson tabata hopi bon den su tironan for di leu. Sin Stephen Curry Warriors ta depende hopi riba Thompson y el a cumpli anotando 37 punto pa yuda su equipo gana Trail Blazers 118-106. Draymond Green a contribui

pa Warriors cu un triple-double. El a caba cu 23 punto, 13 rebounds y 11 asistencia. Thompson a logra 7 anotacion di 3 punto pa bira e prome hungador den historia di NBA pa hasi por lo menos 7 anotacion di 3 punto den 3 wega consecutivo di playoffs. Anderson Varejao di Golden State y Gerald Henderson di Portland a wordo expulsa di e

wega despues di ricibi nan di dos falta tecnico. Ya caba den di prome quart Thompson tabata tin 18 punto anota, mientras cu e strea di Trail Blazers Damian Lillard un biaha mas a cuminsa hopi lento. El a faya 11 di su prome 13 intentonan di anotacion, pero asina mes el a caba cu 30 punto.

Ajax y PSV ta gana y tur cos ta keda mescos pa awor



AMSTERDAM: Diadomingo Ajax a gana FC Twente 4-0 y asina a keda na cabez di Eredivisie di Hulanda pa por lo menos 1 siman mas. PSV, cu tin mes cantidad di punto cu Ajax tambe a gana nan wega cu tabata contra Cambuur. PSV tabata kier a anota mas gol posibel pasobra Ajax tin un diferencia di gol di 6 mas cu PSV. Na Hulanda si dos equipo keda empata na final di temporada, e equipo cu e mihor diferencia di gol ta bira champion.

PSV a anota 6 gol Diadomingo, pero Cambuur a anota 2. Esey ta nifica cu no a bin un cambio den e situacion pa Ajax y PSV pa loke ta e diferencia di gol. Faltando dos wega PSV tin cu bay spera cu Ajax por lo menos empata un biaha y PSV mester gana nan weganen. PSV tin un wega dificil otro siman contra PEC Zwolle (di 7 lugar), mientras cu Ajax su wega ta mas facil, esta contra De Graafschap cu ta na di 17 lugar di Eredivisie.

Bogaerts ta bati 3 hit den triunfo di Red Sox riba Yankees



BOSTON (AP): New York Yankees no por ni conta riba un di nan mihor pitchernan di relevo, mientras cu nan ta keda pega den bom di division Oost di American League. Dellin Bantances kende ta tira hopi duro, a permiti un homerun di dos careda di Christian Vazquez Diadomingo riba su prome lanzamiento

den di 7 inning y Boston Red Sox a gana Yankees 8-7. Ora cu Bantances a subi monticulo e wega tabata empata 6-6. Pitcher habridor di Boston David Price un biaha mas no tabata tin un bon actuacion permitiendole 6 careda, pero el a wordo yuda entre otro tambe pa 3 hit di Xander Bogaerts

y un homerun di dos careda di Travis Shaw. Dustin Pedroia tambe a contribui pa Boston cu 3 hit, mientras cu Alex Rodriguez a bati un homerun Yankees. Tabata Rodriguez su di 3 homerun den ultimo 4 wega. Den e 7 inningnan cu Price a picha, el a permiti tambe 8 hit.



MIAMI (AP): Prome cu wega Dwyane Wade a reflexiona riba tur cos cu Miami Heat a pasa aden durante e temporada, entre otro cu nan a perde Chris Bosch door di un propdo sanger cu tabata tin den su venanan. Durante e himno nacional lagrimanan a basha for di su wowonan y despues el a yuda motiva su equipo pa nan pasa pa di dos rond di playoffs di Eastern Conference di NBA. Wade tabata tin solamente 12 punto pa Heat, pero yuda pa 25 punto di Goran Dragic y

16 di Gerald Green, Miami a logra gana Charlotte Hornets facilmente 106-73. Tabata di 7 wega di playoffs entre e dos equiponan y esey ta nifica cu Heat awor ta pasa pa proximo rond, unda cu nan tin cu enfrente Toronto Raptors. Luol Deng tambe a contribui pa Heat cu 15 punto, mientras cu Hassan Whiteside a logra 10 punto, 12 rebounds y 5 blocks. Maximo anotador pa Charlotte tabata Frank Kaminsky cu 12 punto.



Noticianan for di Hulanda

Grabacion den caso di decapitacion



AMSTERDAM: Tin un desaroyo nobo den e caso horroroso di decapitacion di Nabil Amzieb di Amsterdam. Un camera di seguridad lo a graba con e auto den cual e curpa tabata, a wordo cendi na candela. E imagennan a wordo muestra den e programa Opsporing Verzocht.

Esaki segun e vocero policial di Amsterdam Ellie Lust. Riba 8 di Maart habitantenan di Mijenhof na Amsterdam a spierta cu un zonido di un explosion. Tabata tire-nan di un auto na candela cu a rementa. Den e auto tabata tin e curpa sin cabez di Amzieb. Un dia despues un homber desconoci a pone e cabez di

e curpa dilanti di e café den Amstelveenweg yama Fayrouz Lounge, cu mientrastanto a wordo cera. Polis a muestra anteriormente imagennan di e homber cu a pone e cabez abao, pero bo no por a wak e cara bon. Awor polis tin un herment nobo pa yuda nan den e caso aki.

Dos curpa sin bida haya den un cas na Nijmegen

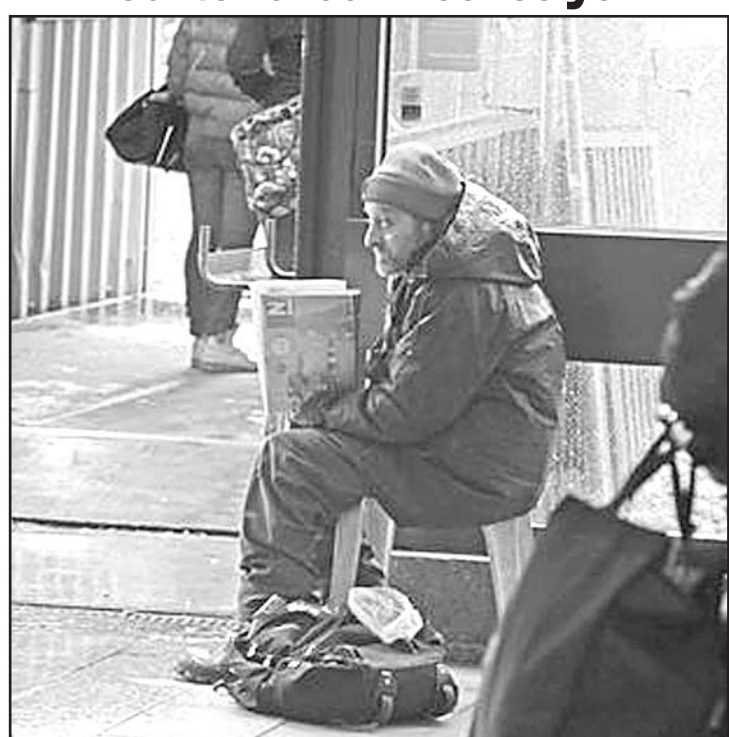


NIJMEGEN: Polis a cuminsa un investigacion riba dos curpa sin bida haya den un cas den Berg en Dalseweg na Nijmegen. Segun habitantenan eybanda, lo trata di curpanan di tata Ben di 70 aña y su yiu homber

di 40, cu a wordo haya den e cas Dialuna atardi. Esaki despues cu un servicio di cuminda a primi bel di e cas frecuentemente y ningun hende a contesta. E tata y yiu tabata biba eynan pa añanan largo caba, desde

cu casa di Ben a fayece alrededor di 10 aña pasa. Polis a encontra e dos curpanan den e cas. Nan cacho si tabata bibo y polis a bay cune pa dune cuido. Polis bi a duna informacion ainda riba causa di morto.

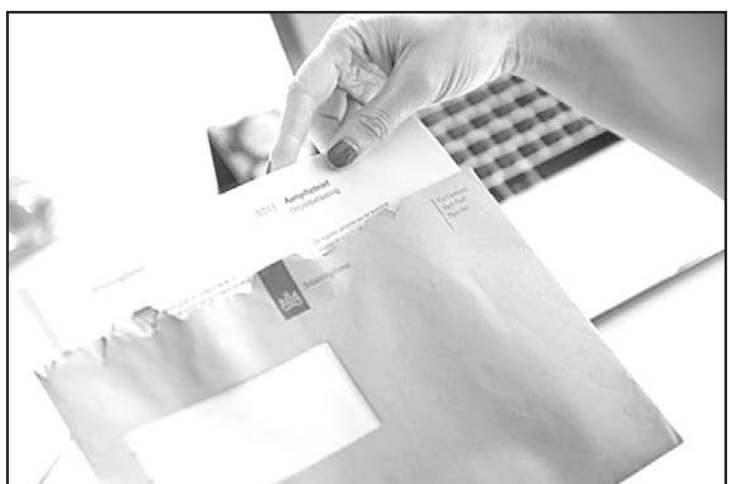
Adres di post pa hendenan cu ta biba riba caya



DEN HAAG: Hendenan sin lugar di keda cu mas tanto ta biba riba caya mayoria biaha no tin un adres fiho y pesey tampoco un adres pa ricibi post. Door di esaki entre otro nan no tin un seguro di cuidu y pues ningun manera di ricibi cuidu medico. Gabinete Hulandes pesey a palabra cu e municipionan di Hulanda pa busca e hendenan aki y duna nan un adres di post. Esaki ministernan Edith

Schippers di Salubridad Publico y Ard van der Steur di Seguridad y Husticia a duna di conoce. Van der Steur ta priminti di bay percura pa ningun preso bandona prison, sin un seguro di cuidu. Ministerio di Salubridad ta bay percura tambe pa bin un areglo cu ta pone cu den caso di un emergencia cuidu por wordo duna, mientras cu e documentonan pa cu esaki ainda no ta full cla.

Servicio di impuesto tin su bista riba grupo fraudulento di consehero di belasting



AMSTERDAM: Servicio di Impuesto tin alrededor di 100 consehero fraudulento di belasting den su bista. E hendenan aki ta comete fraude cu e documentonan di belasting di nan clientenan. E expertonan ta yuda hende dunando nan un afrekpostnan falso door di aumenta e suma paga na cuidu medico

of door di inventa otro maneranan. Belastingdienst tin un equipo special pa combati fraude cu belasting di entrada. E equipo aki ta dirigi su mes riba e expertonan cu ta hasi fraude posibel. Si hende wordo gara, nan ta haya un multa masha halto.

Noticia Internacional

Oposicion Venezolano a duna prome paso den revocatorio contra Maduro



Oposicion Venezolano a presenta ayera 1,85 milyon firma na favor di un referendum revocatorio contra presidente Nicolas Maduro, enfrentado un descontento popular pa motibo di profundizacion di crisis economico. Mesa di Unidad Democratico (MUD), cu ta controla Parlamento, a anuncia cu nan a entrega na Consejo Nacional Electoral (CNE) 80 caha cu formulario cu ta contene 1,85 milyon di firma, casi diez biaha mas cu 195.721 (1% di padron electoral) rekeri pa pidi cuminsamento di e proceso. “Esaki ta apenas culminamento di caminda cu lo culmina cu realizacion di referendum revocatorio y eleccion di un Gobierno di

Unidad”, Secretario Ejecutivo di MUD, Jesus Torrealba a skirbi riba Twitter. CNE, acusa pa oposicion di ta aliado di gobierno socialista, a duna 26 di April, 30 dia pa logra haya e firmanan, pero oposicion a bisa cu nan a recolecta 2,5 milyon den “tempo record”, aunke nan no a splica di con nan no a entrega tur. Segun ley, CNE mester constata den cinco dia e number y den otro cinco dia, pa yama esnan cu a firma pa confirma nan apoyo cu nan fingerprint. Solamente despues cu esaki wordo valida, nan lo autoriza recoleccion di cuatro milyon di firma (20%) rekeri pa convoca referendum. “Nos lo logra esaki den tempo record”, Torrealba a agraga.

Dilanti di miles di simpatizante, Maduro a asegura cu “e referendum ta un opcion, no un obligacion” y a anuncia cu el a nombra un comision pa revisa e firmanan y defend’e. Malestar popular a aumenta cada dia mas. E pais cu reserva di petroleo mas grandi di e planeta ta enfrenta un situacion duro desde 2013, cu inflacion mas alto di mundo (180% na 2015), escasez di produccion basico y, e aña aki, cortamento di coriente y awa.

Dos Britanico acusa di financias sospechoso di Brussels



LONDON: Dos residente di Birmingham a wordo acusa den Corte di duna placa na un di sospechosonan clave di atakenan terorista na Paris y Brussels. Fiscalnan a bisa de Corte di Westminster cu Mohammed Ali Ahmed y Zakaria Boufassil, ambos di 26 aña, a duna mas di 4.400 dolar na sospechoso Mohamed Abrini na Birmingham na Juli. Tur dos ta acusa di viola Ley Anti-terrorismo di Inglatera pa provee placa uza den actonan terorista.

Abrini, kende ta deteni, ta “hombre cu sombre” mira den imagennan di video, momentonan prome cu explosionnan di dia 22 di Maart den aeropuerto internacional di Brussels, cu a laga 16 morto. E tambe ta vincula cu atakenan di 13 di November na Paris, na unda 130 persona a muri. Un di tres residente di Birmingham, Soumaya Boufassil, di 29 aña, a wordo acusa hunto cu Ahmed di organiza actonan terorista entre 1 di Januari 2015 y 8 di April.

Reino Uni a reforza relacionnan cu Cuba

HAVANA: Inglatera kier reforza nan relacion cu Cuba atravez di mas inversion, comercio y turismo, segun canciyer Britanico, Philip Hammond, durante prome bishita di un hefe di diplomacia Britanico den e

isla comunista desde 1959. E responsable di diplomacia Britanico a reuni cu canciyer Cubano, Bruno Rodriguez, y a firma varios acuerdo di cooperacion cu alto funcionario di gobierno comunista den sectornan

como energia, educacion, cultura y den servicionan financiero. Hammond a expresa interes di Inglatera den “mehora cooperacion bilateral riba base di aumenta comercio, inversion y yegada di mas turista na Cuba”. Despues di Canadesnan, Britaniconan tabata turista extranhero cu mas a bishita Cuba na 2015, cu 160.000 bishitante. - Acercamento cu America Latina - Ministerio di Asuntunan Exterior di Reino Uni a anticipa probable firma di un “acuerdo bilateral di reestructuracion di debe Cubano”. “Reino Uni ta un firme partidario di desaroyo di relacionnan entre Union Europeo y Cuba”, segun Hammond. Reino Uni kier reforza lazonan cu e isla comunista como parti di un politica general di acercamento cu America Latina cu a cuminsa na 2010.

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**



Prins Harry di Inglatera y Prome Minister di Canada, Justin Trudeau a haya aplauso na su salida di ceremonia pa promove Weganan Invictus na Toronto, Canada.



Noticia Internacional

China y Rusia a pidi Merca pa no instala escudo anti-misil na Zuid Korea



PEKING: China y Rusia a urgi Merca pa no instala “escudo anti-misil” THAAD na Zuid Korea, un proyecto cu Washington a defende como medida contra pruebanan nuclear y testnan di misil realiza pa Noord Korea. “E iniciativa ta supera necesidadnan di defensa di paisnan involucra. Si esaki wordo instala, e lo impacta directamente seguridad estrategico tanto di China como di Rusia”, segun Minister di Asuntonan Exterior Chino, Wang Yi, na Peking hunto cu Minister di Asuntonan Exterior di Rusia, Serguei Lavrov.

E Ministernan a uni pa urgi Merca pa duna un stap atras den su negociacionnan cu Zuid Korea pa instala THAAD, y Wang a pidi Washington pa respetar “preocupacionnan legitimo” di China y Rusia. Mientras hefe di Asuntonan Exterior di China a insisti cu un instalacion di e escudo por “empeora un situacion ya tenso, y hasta destrui ekilibrio den e peninsula”, Lavrov a adverti Merca cu no uza actividadnan di Pyongyang como “pretexto” pa aumentar nan presencia militar den e region. China y Rusia a apoya un

resolucion di Consejo di Seguridad di Nacionnan Uni contra Pyongyang relaciona cu prueba nuclear na Januari, cu, segun Merca, ta inclui pakete di sancionnan mas severo adopta pa organizacion den 20 aña.

Por lo menos 11 morto, 7 di nan mucha, pa bebe awa contamina na India

NEW DELHI: Por lo menos 11 persona, siete di nan mucha, a muri y otro tres a wordo hospitaliza despues di bebe supuestamente awa contamina den un centro pa personanan incapacita, situa den noordwest di India, den un caso cu ta bao investigacion di Comision di Derechonan Humano di e pais. E suceso a tuma lugar den un cas pa personanan incapacita den ciudad di Jaipur y tres victima ta den situacion critico ta menornan di edad. E victimanan a cuminsa su-

fri di sacamento y diarea, y mester a wordo interna den hospital di Jaipur, na unda 11 a fayece, siete cu edad entre 8 y 15 aña. Docter Ashok Gupta di Hospital J.K. Lone a bisa cu fayecidonan tabata tin mesun sintoma y varios di nan a drenta den shock. Minister di Bienestar Social di Rajastan, Arun Chaturvedi, a anuncia un investigacion pa determina posible “fayo administrativo”, ya cu “aparentemente e cas no tin sistema di purificacion y tabata bebiendo awa di un pos”.

DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239

Menaza di zika na Merca a amplia despues di descubrimiento impactante

Menaza di virus zika, y di su efectonan potencial ominoso, manera microcefalia den baby recién naci di mamanan cu a contrae e malesa durante embarazo, a causa inkietud den zonan amplio di America Latina, y tambe na Merca. Pero un reciente hayazgo por expande substancialmente riesgonan di un difusion di virus zika na Merca, mas amplio cu loke a wordo previsto y cu consecuencia cu mas hende ta wordo contagia cu e malesa. Segun corant The Washington Post, Organizacion Panamericano di Salud a confirma cu virus zika ta presente den un varie-

dad di sangura diferente cu originalmente nan a identifica como vector di e malesa, sangura Aedes aegypti. Awor, nan a detecta cu virus zika tambe ta presente den sanguranan di otro especie, Aedes albopictus, conoci como ‘sangura tiger asiatico’ of ‘Asian Tiger’ na Merca. Esaki ta implica cu zika por extende den un area geografico hopi mas amplio cu nan tabata consideraba, pa motibo cu sangura Aedes albopictus ta comun na Merca den areanan hopi mas den noord di e pais, cu tin presencia di sangura Aedes aegypti. Aunke ningun caso di zika a wordo registra den e pais

riba gran escala, e posibilidad cu un persona wordo infecta ta existi pa e hecho cu su territorio tin abundancia di e sangura transmisor. Aedes aegypti, segun Centronan di Control y Prevencion di Malesanan, ta presente den zuid di e pais, como tambe na San Francisco, Kentucky y hasta den ciudad di New York y Florida, mayoria di Texas y den tur Estado den costa di Golfo di Mexico. Pero revelacion cu zika tambe por wordo transmiti via pica di ‘Tiger asiatico’ ta implica cu e mapa ta amplia pa inclui areanan hopi mas noord, incluyendo Chicago, Boston te cu zuid di Minnesota.



Minister di Asuntonan Exterior di Canada, Stephane Dion, a saluda su colega Cubano, Bruno Rodriguez Parrilla prome cu nan reunion bilateral na Ottawa, Canada.



Noticia Internacional

Papa: Pedofielnan mester wordo castiga “severamente”



VATICANO: Den declaracionnan na fielnan aglomeracionnan riba Plaza San Pedro, Papa Francisco a insisti cu pedofielnan mester wordo castiga “severamente”. Papa Francisco ta considera pedofilia como un “tragedia” y a bisa cu “no mester tolera abusonnan contra mucha”. “Nos mester deende

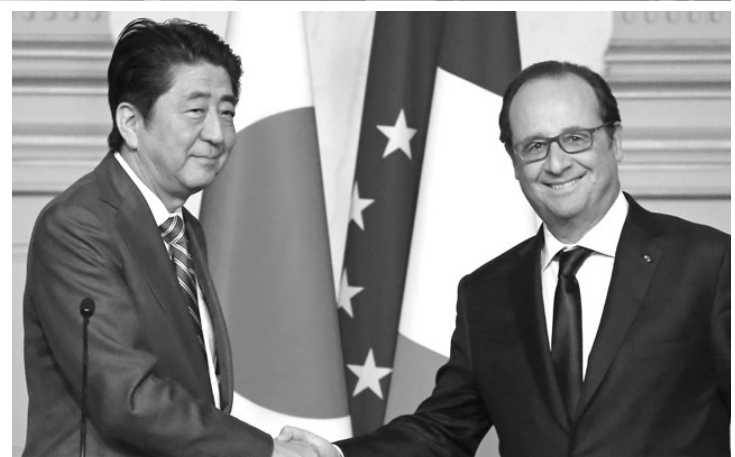
muchanan y castiga abusadornan severamente”, el a añadi. Papa Francisco, sin embargo, no a menciona escandalonan di abuso di menor nan den Iglesia catolico, specialmente den casonan na unda Obisponan —di manera sistematico— a transferi pastornan cu a

comete e actonan aki, na otro parokianan na lugar di informa autoridadnan concerni. Grouponan di victima a existi Papa Francisco pa castiga e Obisponan.

Papa a elogia un organizacion Italiano dedica na lucha contra abuso di menor nan di edad.

Italianonan a haya nan mes conmociona recientemente pa morto di un mucha muher di seis aña di edad, cerca di Naples, kende a wordo pusha for di dak di un edificio di ocho piso, despues cu el a resisti su violado.

Autopsia a revela cu e mucha muher a sufrir abuso sexual cronico. Investigadornan ta sospecha cu bisiñanan tabata sa di abusonnan, pero nan no a bisa polis nada.



Prome Minister di Japon, Shinzo Abe y Presidente di Francia, Francois Hollande a duna un conferencia di prensa den Palacio Elysee na Paris, Francia. Prome Minister Shinzo Abe a cuminsa su gira Europeo prome cu asamblea di G7, tuma lugar e luna aki.

Autoridadnan a haci controlnan masal den Polar

CARACAS, Venezuela: Autoridadnan Venezolano a cuminsa controlnan den instalacionnan di grupo di ‘Empresas Polar’, productor di alimento procesa mas grandi di e pais, accion cu a tuma lugar algun dia despues cu e compania a paraliza totalmente nan fabricanan di cerbez y malta pa falta di materia prima importa.

E controlnan, realiza pa representantenan di institucionnan publico cu apoyo di Guardia Nacional, a tuma lugar den mas di 12 fabrica alrededor di e pais, segun un vocero di e compania cu a pidi anonimato. Controlnan a tuma lugar tres dia despues cu Cervceria Polar, productor di cerbes mas grandi di e pais y filial di Empresas Polar, a paraliza cuatro

planta debi na falta di productionan importa.

Cervceria Polar, cu ta controla cerca di 75% di mercado local, tin 10.000 trahador directo y otro 300.000 indirecto.

Sin menciona Empresas Polar, presidente Venezolano Nicolas Maduro a bisa, durante un discurso relaciona cu celebracion di Prome di Mei, cu “planta para, planta tuma pa clase obrero”, y el a agrega cu cualkier empresario cu paraliza un fabrica lo wordo “castiga cu ley”.

Empresas Polar a anuncia cuminsamento di aña, riesgo di paralizacion di algun di nan plantanan pa falta di productonan. Presidente di grupo, Lorenzo Mendoza, a wordo critica pa Maduro, kende a acus’e di conspira contra su gobierno.



Autoridadnan a habri investigacion riba brote di infeccion di stoma den crucero di Disney

ORLANDO, Florida: Autoridadnan sanitario di Merca ta investigando un brote di infeccion di stoma cu a tuma lugar siman pasa abordo di crucero, Disney Wonder.

Centro pa Control y Prevencion di Malesa di Merca (CDC) a bisa cu 92 pasahero a wordo afecta y cinco miembro di tripulacion.

E crucero tabata tin casi 2.700 pasahero y casi 1.000 miembro di tripulacion. El a yega Miami diarazon pasa y a regresa diadomingo despues di un travesia na Bahamas.

Un vocero a bisa cu Disney Cruise Line a adopta como medida sanitaria adicional, limpieza completo di e crucero.

Stacion di self service, buffet y ijs cream a wordo cera

pa evita contacto di pasaheronan cu alimentonan.

E pasaheronan afecta a keda 24 hora den nan camber, kieren demas actividad den e crucero no a wordo afecta. Sintomanan principal tabata sacramento.

E ultimo biaha cu un barco di Disney a haya un brote grandi tabata na 2002.



Yaney Cajigal, cu un bandera Mericano, y Dalwin Valdes cu bandera Cubano, a war-da yegada di crucero di compania Carnival, Adonia, for di Miami na Havana. Yegada di Adonia, ta prome paso pa cuminsamento di miles di crucero cu por cruza Florida Straits, pa bishita Cuba.

Experiencia la maneja
CICLONE
 Septic Tank Service

Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
 Servicio lihe y confiabel.
 Tel: 564 0607 / 734 0607.

WINDSHIELD
 Repair, Replacemer
 Protector
GLASS PA AUTO
 583 6495 / 5833495
 Trim Line
 Design
 Morgenster 72

Torres
 Chica pos / Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
 Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

PROMOCION ESPECIAL
 Ta bende santo di pleister,
 santo pa pega blokki, tur clase
 di piedra y graniet, corta mata
 grandi y chikito.
 Tel: 562-2532.
 Tira sushi afo, tin transporte.

TA CHAPI
 Tira sushi afo y
 construccion general.
 Nos ta traha Diasabra y
 Diadomingo tambe.
 Cel: 594-5115 / 587-6946.

CONSTRUCCION
 Cas, apartamento, cura,
 remodelacion, reparacion.
 Prijs hopi razonable
 y bon calidad.
 Nos tin experiencia y
 responsabilidad.
 English Spoken.
 Yama awor 739-1383.

Hotel used furniture
 Nos a caba di ricibi carga
 nobo, tambe nos tin cama,
 comedor, cashi di paña
 etc. Ex-Codemsa Building.
 Tel: 585-9855 / 741-7432

Bonita Upholstery
 Nos ta fura matras,
 box, sofa, stoel, etc.
 Ex-Codemsa Building,
 Tel: 585-9855 /
 741-7432

SERVICIO SEPTICO

 - Residencial & Comercial
 - Servicio Rapido
 - Servicio Profesional, Confiabel y
 Garantisa
 * Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m³
 Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
 YAMA NOS NA: 582-4684 info@ecotech.aw
 www.ecotecharuba.com
 Like Us On Facebook
 Nos ta Acepta ATM ora
 di duna septic service

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
 Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
 Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

**SERVICIO PA PUEBLO
 DI ARUBA**
HEAVY EQUIPMENT
 Cel: 662-7644 / 567-2844
 Haci tereno limpi / lanta sushi /
 coba fundeshi / pos / cura / pool.
 yena fundeshi y nos ta haci entrega
 di santo / piedra / graniet / plama
 graniet. SERVICIO COMPLETO!

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler,
 walk-in freezer.
 Cel: 562-1584 / 745-7084

QUALITY MOVING
 Servicio di verhuizing
 lokal y
24 ORA TOWING
 Cel: 594-1550 /
 594-1826.

TA HUUR/SE ALQUILA
 Apt. studio grandi full
 amoblado (1) camber.
 Awa, coriente aparte.
 Afl. 750,= + deposito.
 Pos Chiquito 253, Casas del
 Caribe. Cel: 594-6701.

TA HUUR
 apartment na
 Schotlandstraat pa dia,
 pa siman y pa luna.
 Cel: 594-4945.

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
 Cel: 560-9470.

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di pleister,
 pega blokki, piedra.
 Ta huur betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995.
 Bon prijs.

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
 Cel: 567-5282 / 565-8639.

Oops Out
 pa chica pos, habri tuberia
 pa cas, hotel of negoshi.
 Tel: 594-2808 734-2808.

NOS TA FURA
 Nos ta drecha tur tipo di stoel y
 ratan, cabana y spuit y fura stoel.
 Fura bo set di sala y ricibi bo set
 di comedor fura GRATIS!!!
 Pos Chiquito 79-L.
 Pa info. yama 748-3030.

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 563-1116.

CONSTRUCCION
 Nos ta traha cas, apt.,
 remodelacion di cas.
 Dak, cura, verf, pone mosaico,
 plomeria, plumbing.
 Bon prijs.
 Cel: 592-6740 / 593-7522.

DAK
 Pa tur trabou di drecha
 dak, cambia dak, spuit
 tur tipo di dak.
 Yama nos na 566-7736

TA BENDE
 3 Cacho Fila color di tiger
 y nan tin 10 siman.
 Pa awo a keda 2 homber y
 1 muhe, Dor cu nan no ta vacuna
 nos ta bende Afl. 700,= pa un.
 Cel: 561-1322.

TAROT
 Consultas, terapias,
 abundancia,
 prosperidad, salud,
 amor, suerte!
 Cel: 641-9988.

VERF Y DAK
 Pa tur trabou di verf cas,
 negoshi, join compound,
 graniplas, spuit dak y
 drecha dak cu ta lek.
 Yama nos na 566-7736.

FOR RENT
 Beautiful Studio Apartment
 at Bubali close to Hotels.
 Furnished w. kingsize bed.
 Dep: 1 month.
 Rent Afl. 975,= excl. w/e.
 Call: 568-6508.

The New Anytime
 Habri tuberia
 y chica pos.
 Servicio rapido.
 Arubiano
 trahado,
Moko 17-F,
 Cel: 592-9050 / 743-0784

**EASY FLUSH
 SEPTIC TANK**
 Chica pos, habri tuberia.
 Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
 Marline Tel: 563-5497
 Celsiusstraat #38, Oranjestad

RIJLES
 AFL. 350,=
 E mihor prijs pa les.
 Bon garantiza.
733-4897
566-5700

Bo ta bin Corsow pa vakashon
 of pa evento deportivo y bo
 kier huur auto? Yama Sulcra
 Car Rental, nos ta bin busca bo
 na Airport. 5999-5602276 /
 5999-5618773. Email:
 mr_orlando_@hotmail.com /
 app 5999-5111517

**JUN JUN
 SEPTIC TANK**
 Chica pos y habri tuberia.
 Cel: 569-6089 / 561-1553
E Arubiano Trahado.
 "Juni Kock"

LOGICAL IT SOLUTIONS
 we build and repair your PC
 Hablamos Español - Call or Whatsapp
569 - 8902

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tuberia.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tuberia,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

If you are planning to rent a car, we also
 arrange a rental car for you for 39(usd) a
 day. The cheapest price on the island.
 Si usted está pensando en alquilar un
 coche, nosotros podemos arreglar un
 coche de alquiler para usted para 39 (usd)
 por dia. El precio más barato en la isla.
 Phone: +59995136339/
 +59996936928/
 +59995122221.

TO RENT
 1 bedroom apt, luxurious.
 Alto Vista Afl. 1350,=.
 Fully furnished, cable, internet, gas
 included. Water & electricity
 excluded. Call for appointment
 592-3828 / 745-9765 after 2 pm.

TA BENDE
 Yamaha Jetski FX 2015,
 3 seater, supercharged
 10 ora cori.
 Prijs Afl. 24.000,= or best offer.
 Yama 592-6045.

CONSTRUCCION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afor. Nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpinteria, tuberia
 como electricidadm basha vloer of tile
 (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
 Cel: 594-2380 / 594-8023.

**MATRAS FABRIEK
 ORANGE**
 Nos tin matras den tur
 tamaño y box.
 Fura matras y haye mesun dia.
 Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
 Cel: 661-1629
 Dakota, Olijfiestraat 23-D.

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tuberia
 592.64.76
 566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

PROMASTER
 Steam Cleaning of:
 All Carpets-Sofa's
 Rugs - Mattresses
 Reclynerys - Chairs
 Clean-Disinfected.
 Tel: 582-03-83
 Leslie S. Maduro.

Cura limpi
 Corta mata, chapi, spuit,
 veneno, lanta sushi etc.
 Servicio pa bon prijs.
 Yama mi 592-5766.

SANTO PA :
 Pega Blokki Afl. 35.- pa
 Pleister Afl. 69.- p/y
 Tambe tin Verf di aceita,
 di Awa, graniet, piedra +
 GREENLINE Heavy Equipment
 Tanki Leendert Rococo Plaza
 Ph. 583-8521

TIN MESTER
 Instructor
 Aerobics y baile.
 Pa mas info 563-5654.
 Please Curriculum.

SINGER
TA DRECHA MACHINE
563-2121

TA BENDE
 Un trailer di 2 camber,
 1 baño, ½ cushina y
 kashi, semi-muebla.
 Cel: 566-3848
 negociabel.

SE VENDE
 Trailer de 25 pies.
 Tiene cocina, cuarto y baño.
 Toyota Yaris 2000, automatic,
 powerlock, alarma, airco.
 Cel: 600-1535.

DIARIO
582-6747

BAHA PESO?

Baha den 1 luna te un maximo di 18 kilo sin diet y sin gym. Bo ta obeso? Overweight? Cuida bo salud! ata aki bo solucion, producto ta 100% natural, efectivo. Fast acting y safe. Producto lo kima vet tambe na lugarnan cu ta acumula. Pa mas info. Facebook: Katty Anaya. www.abconlineshopping.com/ whatsapp +297623585

HOUSE FOR SALE

Full furnished at Warawara 102 with 2 bedroom, 2 bathroom a livingroom, kitchen and diningroom a front porch and a back porch with 2 apt. in the backyard for Afl. 380.000,=. For more info. call 747-1012.

W.W. CAR

Airconditioner Repar
Sabanilla Abou 35, Sta. Cruz
Tel: 585-9135 / 560-5005
Especializa den reparacion di cas airconditioner, venta repuestos, engine service, cambio di brakepads, laba injector, diagnostica cu scanner.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE
un cas na Savaneta di 2 camber y 2 baño den un area hopi keto, tereno di 780 m² y na 76% di su balor di mercado pa Afl. 245.000,=. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS

TA HUUR
un cas espacioso di dos piso den Moko Residence di 5 camber y 3.5 baño cu zwempool y gazebo den un area keto, y pa Awg. 4500,= pa luna. Yama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE
un cas nobo na Ponton di 2 camber y 2 baño den un area keto, tereno propiedad y pa Afl. 220.000,=. Yama Jacky na 566-9972.

TA BENDE

Cas na Ayo 26
Eerpachtsgrond
606 m².
Bebouwde
oppervlakte 153 m².
As is where is.
Yama 567-8464 of
592-9902.



ATCO ARUBA N.V.

- ✓ Land Cleaning
- ✓ Container Hauling
- ✓ Demolition
- ✓ Excavation
- ✓ Heavy Transport and Lifting
- ✓ Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw

Find us on Facebook

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE
un cas nobo na G.M. de Bruynewijk / Savaneta di 3 camber y 2 baño riba tereno propiedad, den un area residencial nobo y pa Afl. 275.000,= cu ta 78% di su balor di taxatie. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE
un cas na Savaneta di 4 camber y 2 baño riba tereno propiedad di 2256 m² banda di caminda principal, bon pa negoshi pa Afl. 360.000,=. Yama Mito na 593-6318.

TA BENDE

Jeep Wrangler 2008, 2 doors, 4x4, aut.
Ford Escape 2010 aut, ac, full. Hyundai H+1 2009, 12 p. diesel, aut, ac.
Info: 594-3050

TA HUUR

Apartment na
Pos Chiquito.
Pa mas info. yama
562-5309 / 584-1959.

DIVINITY SPA

Drain cu ultra sound.
Blanqueamiento cu peeling, brazilian wax, facial, plasma, botox, manicure y pedicure.
Cel: 560-7858 / 592-2770.

TA HUUR

Studio apartment full muebla cerca di centro / banda di Colegio Arubano. Afl. 800,= pa luna y borg Afl. 500,=. Cel / whatsapp 566-3902.

TA BENDE

y Instala
Alarm y accesorio pa auto.
Servicio na bo cas.
Cel: 567-0617 / 740-6868.

SE ALQUILA

Apartamento en
Paradera 177-D
con un vista preciosa.
Cel: 594-4438.

TA HUUR

Apartment grandi di un camber na Seroe Blanco. Awa y coriente apart. Prijs Afl. 985,=. Cel: 594-0609 / 583-5122.

TA HUUR

un apartment di 2 camber, 2 baño, muebla of sin muebles pa Afl. 1800,= den area di Ponton, Oranjestad. Mas info. 594-8077.

TA BENDE

Hyundai Getz 2010
super bon condicion.
Cel: 563-1832.

Bijbel ta bisa cu Cristo Hesus a lanta un solo iglesia pa salvacion di humanidad

Pakico tin tanto iglesiano, religionnan, sectanan y mientras cu Cristo Hesus a institui y a lanta un Iglesia so na Herusalem, pa salvacion di henter humanidad.

Den Bijbel Mateo 16: 13-20, Hesus ta bisa Su apostel Simon; "Bo ta Pedro y ariba es baranca di piedra aki, lo Mi traha Mi Iglesia y e podernan di fierno lo no podera di dj'e.

Lo Mi duna bo e jabinan di reino di cielo y loke bo mara na tera, lo ta mara den cielo

Remitido

tambe y loke bo los na tera, lo keda los den cielo tambe." Akinan Hesus ta papia bon cla di un solo Iglesia y no di iglesiano. Hesus a scohe Su 12 apostelnan pa lanta un solo Iglesia Universal, pasobra Cristo Su unico Iglesia aki mester ta pa henter mundo.

E nomber cu Hesus a duna Su apostel Simon, ta Pedro cu ta significa, baranca y Pedro ta e fundeshi di Cristo Su Iglesia. Tambe Hesus a bisa Su Apostelnan, cu satanas lo no kibra Su Unico Iglesia y cu E ta cu Su Iglesia te na fin di tempo. E jabinan di e Reino di Cielo, ta e jabinan cu Cristo Hesus a duna na Su 12 Apostelnan pa dirigi Su Iglesia y e jabinan aki ta di un solo porta pa nos por drenta den e Gloria di Dios y esaki ta pa medio di Su Unico Iglesia Universal y no tin otro porta mas. Cristo Hesus a duna e poder na Su 12 Apostelnan, tocante loke bo mara na tera, lo keda mara na cielo tambe.

Akinan Hesus a duna e Au-

toridad na Su Apostelnan pa nan dirigi Su Iglesia y esaki ta e dogmanan, Canonikanan y e Leynan cu e apostelnan ta pone den Iglesia pa obediencia y pa cumplimento. Cristo Hesus ta manda Su apostelnan: "Bay na tur parti di mundo y haci tur hende bira M discipelnan, bautisanan den nomber di Tata y di Yiu y di Spirito Santo."

Tur esakinan a sosode, pasobra e Unico Iglesia di Cristo Hesus mester ta Uno y Universal. Den Bijbel Echonnan 20: 28-30, San Pablo ta bisa na su coleganan Obispo: "Cuida boso y di henter e rebanjo na cual Spirito Santo a pone boso como Obisponan pa warda e Iglesia di Senjor, na cual E'l a gana cu Su propio Sanger. Mi sabi cu despues di Mi partida, lo drenta lobonan feroz cu lo no tin compasion cu e rebanjonan y cu denter di bosonan mes lo surgi hendenan cu lo sinja doctrinan robes y nan lo gana discipelnan nan tras." San Pablo ta spierta su rumanan Obisponan di Efese, cu pa motibo persiguicionnan di otro creencianan, religionnan of sectanan, hopi di esnan debil den fe, lo sali for di e Unico Iglesia Universal di Cristo Hesus y nan lo drenta den otro religionnan, sectanan. Tambe nan mes lo lanta nan mesun iglesiano, religionnan, sectanan, institucionan, pa nan gana discipelnan nan tras y nan lo trece nan mesun doctrinan y ensenjansanan robes. Cristo Hesus sa di antemano cu den futuro, lo bay tin tanto doctrinan falso y cu lo bay tin tanto ensenjansanan y interpretacionnan robes y cu den tur esakinan lo bay resulta den tanto iglesiano falso, religionnan, sectanan etc. Mientras cu den Bijbel Cristo Hesus a lanta un solo Iglesia pa salvacion di henter humanidad.

E solo Iglesia aki a worde lanta na Herusalem, pa medio di Cristo Su prome Apostelnan, cu ta Cristo Su prome Obisponan y San Pedro cu ta e prome piedra di Cristo Su Iglesia Universal, San Pedro cu ta e prome Vicario di Cristo toaki na mundo, San Pedro cu ta e prome Papa di Cristo Su Unico Iglesia Universal. E unico Iglesia di Cristo aki, na cual E'l a gana cu Su propio Sanger.

Puntra bo mes un dia, ta pakico tin tanto iglesiano, religionnan, sectanan aki na mundo? Y mientras cu den Bijbel, Cristo Hesus a lanta un solo Iglesia Universal, pa salvacion di henter humanidad. E palabra Universal ta significa, Catolico y no tin otro mas pa salvacion.

Cristian Catolico.

TA DRECHA

Airco, frigidaire, wasmachine. Ta drecha na bo cas mes. Y nos ta Arubiano. Pa mas info. 564-8977

CHAPI

Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs. Cel: 569-8003.

SERVICIO HARDINERIA

Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palo grandi of chikito. Haci palma limpi. Yama nos pa un bon prijs. Cel: 593-8852

TA HUUR NA WAYACA

un apartment di 2 camber, sala, cushina y comedor y baño muebla, inclui cableTV y internet Afl. 1.400,- p/m. Studio apt pa 1 persona inclui, cableTV, awa, electra, airco apart. Afl. 800,- p/m. (+ deposit). Pa mas info. yama wtzup 731-3366.

FOR RENT

Beautiful 1-Bedroom Apartment at Bubali close to Hotels. Furnished w. kingsize bed. Long term or short term arrangement. Dep: 1 month. Occu: couple. Rent: Afl. 1.075,- excl: w/e. Call: 568-6508

MAURER REAL ESTATE

Beautiful Apartments for rent closed to Marriott Hotel 1 bedroom apart. and/or studio apartment full muebla. Long term or Vacation Rental. Inf.: 561-4830 / 734-1967.

TA HUUR

Long-term or Vacation Rental, fully furnished. Swimming pool. Inf. 561-4830 / 734-1967.

FOR RENT

Bunita cas full muebla, Noord area, 3 bedrooms, 2 bath. Prijs Afl. 2.600,-. Inf.: 561-4830 / 734-1967.



Menu Special
03 mei '16

THE NEW SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-702

Pecho a la placha, steak basket cu sauce di pinda of criyoyo y sopi carni.

* NO LUBIDA DI PIDI PA NOS WRAPS, BASKETS, SANDWICH COMBO
Subi ariba Facebook Shahai
Take Away & Grill y LIKE!

COMPUTER GURU

Computer repair, viruses, spyware, errors, windows installation, cambio di idioma na windows, unlock pc, ssd upgrade.
Call: 594-8801.

ARUCARIBE

Sacamos antecedentes penales en Venezuela. Apostillamos documentos en Caracas. Cel: 565-4801 / 565-0168 / 742-1524.

FOR SALE

Office trailer ex-Valero pa drecha pa oficina of apartment. 60x12 pia Afl. 10.000,=. Cel: 593-3460.

FOR RENT

New apartment located in Tanki Leendert, completely furnished.
1 Bedroom Awg. 1100,=
2 Bedrooms Awg. 1600,=. Included cable and wifi. Utilities are not included. For more inf. pls. 600-2959.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Nos gradicimento na un y tur pa nan ayudo, sosten y atencion durante entiero di nos ruman

Gilbert Jacintho Figaroa

Mihor conoci como "Bert" of "Betto"



Un gradicimento special na nos famianan, amig@nan y bisiñanan pa tabata hunto cu nos den e dianan aki.

Alavez un invitacion pa Santo Sacrificio di Misa na memoria di nos ruman riba :
Diamars 3 di mei 2016 pa 5:30 di atardi na Kapel di Alto Vista

Diahuebs 5 di mei 2016 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord

Diabierna 6 di mei 2016 pa 6:30 di atardi na Misa Sta Anna na Noord

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Siguramente bondat i misericordia lo sigui mi tur e dianan di mi bida, I lo mi biba den e kas di Señor pa semper"

Salmo 23:6



Antonia Lorenza Peters

Mihor conoci como "Lali "

*07-06-1920 - †29-04-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Na number di Emelina Tromp y famia, ruman y sobrinonan nos kier a gradici di curazon tur esnan cu a compaña nos na entiero di nos defunto stima:

Luis Hermes Arends

Mihor conoci como "Chito"



Un danki special ta bai na Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio.

Alavez nos kier a invita tur familia y conocirnan pa asisti na 3 santo sacrificio di misa na Paradera:

Diadomingo 1 mei 2016 pa 5:30 di atardi
Diamars 3 di mei 2016 pa 7:00 di anochi
Diahuebs 5 di mei 2016 pa 9:00 di anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Grupo Peregrino Señor de los Milagros
Invitacion pa oracion na Santisimo den kapel na Dakota
Tur prome diaranson di luna



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como guia spiritual, ta invita tur e debotonan di Señor de Los Milagros, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa orashon den e Kapel di Santisimo na Dakota diaranson 4 di mei 2016 di 9 pa 10or di mainta. Ban uni y resa pa paz y union ariba mundo henter, pero tambe pa den nos cas y pa nos pais Aruba.

Royal
Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Abo lo yama, i ami lo contestáBo; lo Bo anhelá na e obra di Bo mannan.
Job 14:15



Hermonica Quant Noguera

Mihor conoci como "Monica" of "Monique"

*19-04-1952 - †28-04-2016

Na number di su:

Esposu : Feliciano Quant
Yiunan : Judith Farro-Quant y esposo Mateo Farro
Fransje Quant
Unico nieta stima: Abigail Farro
Rumannan : Alberto Noguera y Nieves Noguera-Lugo
Beltran Noguera
Miguel Noguera y Mirtha Noguera Arends
Cuña stima : Ivonne Noguera-Kock
Tantanan : Matilda Oduber-Kransen
Maria Kransen
Lucy Kransen
Sobrinu(a)nan, primo(a)nan.
Dokter stima : Dr. Sharlin Vis

Swanan : Secondino y Yolanda Quant
Lidio Julian Quant
Vicente Quant
George (Cobi) Quant
Benito y Saida Geerman
Cuñanan: †Aniceta y Ismael Dijkhoff
Maria y Pedro Kock
Romana y Ronald Peña
Carmen Geerman y famia

Demas famia : Quant, Noguera, Farro, Kransen, Oduber, Dijkhoff, Arends, Lugo, Kock, Geerman, Peña, Vis, Vries, Maduro, Romano, Alberts, Croes

Ta invita demas amigo, bisiña, conocir y tambe rumannan Testigo di Jehova pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Salon di Reino na Savaneta 337 B diaranzon 4 di mei 2016 di 2'or pa 4'or di atardi y despues lo Sali pa Santana Central Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 3 di mei 2016 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia y conocirnan.

Famia ta desea pa bisti na colornan alegre.

Disculpa nos pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nobena ta bay cuminza na Santa Cruz

ORANJESTAD (AAN): Pueblo di dios, ban uni y duna honor na e spirito santo di Dios!

Parokia Inmaculada Concepcion di Santa Cruz, den nomber di Pastor Rey Nares, ta invita e Pueblo di Dios na Aruba, pa bini hunto y participa na e nobena na honor di Spirito Santo, cual ta tuma lugar for di dia 6 te cu 14 di Mei 2016. Pa 4:25 di mainta lo cuminsa cu oracionnan y un santo rosario na honor di Spirito Santo. Pa 5:00 di mainta ta sigui cu e Santa Eucaristia.

Spirito Santo ta un regalo di Dios Tata y Dios Yiu y tur cu ricibi e regalo aki ta ricibi Su Luz, Guia, Forza, Amor, donnan, virtudnan y frutanan di Spirito Santo. Nos cada un tin mester di tur e gracionan aki pa nos por hiba un bida recto den paz y tranquilidad y transmiti tur esaki pa nos futuro generacionnan. Spirito Santo tabata tey na momento di creacion di mundo y bida; Spirito Santo tabata cu Hesus den Su pasion, morto y resurreccion glorioso; Spirito Santo tabata cu tur esnan cu a keda proclamo SANTO durante nan lucha den bida y Spirito Santo kier ta cu bo tambe na caminda pa bo Santidad! Bini y participa na e nobena aki; invok'E, gradici'E y dun'E tur honor. Spirito Santo ta warda bo

Bisiña a wak hendenan desconoci riba cura

ORANJESTAD (AAN): Patruya di polis seccion Noord, diasabra anochi a wordo dirigi direccion Montaña pa hendenan desconoci riba cura. Na yegada polis ta topa y atende e señora inicial R y e ta declara di a wak un hende den cura di su bisiña y tambe un persona riba bicicleta.

Despues e ta scucha hende den su cura durante patruya na e sitio indica nan a wak dos persona den skina cura di e cas pazuid.

Ora cu patruya a bay controla nan no a topa cu nada, na e cas pariba cual polis a controla nan a wak dos hende muher cu ta habitantenan di e cas en cuestion.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Parlamentario mr. Xiomara Maduro:

Eman su 'trikinan' ta sali nos Pais caro y ta pone nos Pueblo na sufrimento



ORANJESTAD (AAN): Segun Xiomara Maduro di MEP, ta di hopi tempo caba oposicion ta bin ta splica Pueblo cu e Gobierno aki su maneho ta perhudicando nos Pais. E ta mas cu bisto cu Gabinete Eman a yega na poder door di usa e 'triki' di elimina BBO y a keda na poder door di usa e otro 'triki' di un Aruba sostenibel cu ta ehempel pa mundo. E realidad ta cu e

'trikinan' aki no a trece prosperidad pa nos Pais. Al contrario, Eman su 'trikinan' ta sali nos Pais caro y ta pone nos Pueblo na sufrimento.

Manipulacion: Nos tin cu realiza cu Gabinete Eman a yega y keda na poder danki na tur e manipulacion cu nan ta haciendo. Na 2009 nan a gania cu e Gobierno di MEP no tabata manehando nos Pais debidamente y den esaki

a busca y haya apoyo di Hulanda pa hinca e farce aki den mente di e mayoria di e Pueblo. Na 2013 nan a bolbe manipula e mente di e Pais aki bisando cu e MEGADEBE ta pa e progreso di e Pueblo y un mayoria mas grandi a cay den e trampa aki. Pero pa awor e realidad mester a bati na tur hende su porta, nos Pais ta bou di curatela di Hulanda y nos Pueblo a bay atras no solamente financieramente, pero tambe economicamente, socialmente y hasta moralmente. Nos Pais no a bira mas berde y sostenibel, nos a Pais su medio ambiente a bay atras grandemente. Y tur esaki danki na e 'trikinan' y e manipulacion na gran escala di Minister Eman.

Green no a trece progreso: E maneho 'green' cu Minister Eman ta yena wowo di mundo cune, no a trece prosperidad pa nos Pueblo. Proyectonan green cu Eman ta gaba cune internacionalmente a pone cu gran parti di nos Pueblo no por ni sikiera paga mas pa e cosnan mas basico manera awa y coriente. Ni sikiera e schoolnan cu a haya solar panel riba dak por disfruta di un descuento di e prijs di utilidad. Eman su proyectonan green ta gewoon un farce cu ta sirbi unicamente pa su amigonan y sponsernan por haci negoshi. Nan no a trece progreso pa e Pueblo y tampoco a contribui pa nos Pais bira financieramente sostenibel.

Otro lo tabata si Minister Eman por a sikiera muestra mundo cu nos tin un Ley di medio ambiente cu ta proteha nos flora y fauna y cune e sostenibilidad di nos Pueblo. Diferente lo tabata si Eman por a muestra mundo cu nos ta conserva nos mangrove y ecosystemanan manera esun na Bubali Plas pa posterioridad. Nos Pais lo tabata ehempel si nos tabata tin un sistema nacional di recyclo den cual nos dump tabata funciona optimalmente teniendo debido cuenta cu nos medio ambiente. Y banda di tur esaki, nos Pais lo tabata ehempel si nos por a realiza tur esaki cu un finanzas publico manehabel cu cual e Pueblo no mester ta na sufrimento constante a consecuencia di e 'trikinan' di Minister Eman cu su farce berde.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Mi a lucha e bon lucha, mi a termina e Careda, mi a warda e fe;. Den futuro ta warda pa mi e korona di hustisia, kual Señor, e Hues husto, lo dunami riba e dia ey;
Ku un inmenso tristesa den nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia partida di nos mama, wela, bisawela, ruman, cunña y tanta:



Sra. Rosa Maria Kelly Boekhoudt
Mihor conoci como "Mama Rosa" of "Tanta Loti"

Na bida esposa di †Sr. Pedrito Abelino Kelly

Na number di su:
Yiunan:

Enrica Y Rigo Kock Kelly
†Wilfrido Kelly
Margriet Kelly y Marco Martis
Hubert Kelly y Martin Villareal na Merca
†Eugenio Kelly
Albert Anthony Kelly na Hulanda
James Robert Kelly na Hulanda

Nieto(a)nan : Tamara y Enrique Montalvo Kock,
Charity Sharisa y Angelo
Maduro Kock, Jean-Pierre y Nora Semeleer Harrchi,
Rose-lice Kelly y Diego Ordonez, Rigon y Anouk Kock
Vlaun, Arno Kelly, Johnrick y Janelle Kock Santos,
Beverly Kelly, Josue Kock, Rachelle Kelly, Frida Kelly,
Dave y Heidi Gerrits, John Kelly
Bisnieto(a)nan :
Tamikah Maduro, Shanikah Maduro, Sharif Maduro,
Abigail Semeleer, Jaëla Semeleer, Javi Semeleer, Elysha
Kelly, Aaliyah, Xion Ordonez, Xavi Ordonez, Xander
Ordonez, Kaethann Vlaun,
Rymaely Kock, Rigaely Kock, Daan Gerrits,
Rumannan : †Florita Geerman Boekhoudt - Juanita
Boekhoudt - †Efigenio Boekhoudt - †Tonito Boekhoudt
- †Rosimbo Boekhoudt - Filomena Angela Boekhoudt -
†Salvador Boekhoudt - †Willem (Wechi) Boekhoudt
Swa y Cuñanan :
Rufo Angela
Tuchi Boekhoudt Kelly
Justina Werleman Kelly
Marcolina Geerman Kelly
Alberta Boekhoudt Kelly
Rey Kelly
Juan Kelly
Maxima Kelly
Edita Kelly Kelly

Sobрино- y Sobrinanan, comer y compernan, primo- y
primanan
Bon bisñanan : Jaime y Indira Erasmus y yiunan
Rumannan di Iglesia Hesus bo Speransa Nobo
Pastoor Tirzo Kolfin y ruman Gardenia Kolfin
Jega na cas : Sito y Esther Semeleer y famia, Ana de
Cuba, Rieke Tjong, Kim Vos, Oya Salas y Giorienne
Carlo y Pascal, Sharon de Cuba.
Demas famia : Kelly, Boekhoudt, Solognier, Erasmus,
Geerman, Angela, Jansen, Stamper, Werleman, Dirkz,
Loefstop, Kock, Maduro, Montalvo, Tromp, Semeleer,
Rijke, Santos, Vlaun, Martis, Croes, Palfliet, Navas,
Feliciano, Villareal, Torres Mendosa, Danis, van Trigt,
Ordonez, Salas, Gerrits

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home
diamars 3 di mei 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entierro lo tuma lugar na Aurora Funeral Home
diarazon 4 di mei 2016 di 2'or pa 4'or di atardi y
despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

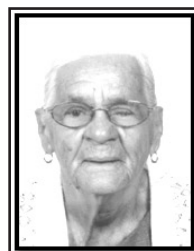
Nos disculpa pero despues di entierro nos no ta ricibi
bishita di condolencia na cas.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Den mi cansancio, bo a duna mi forza pa sigui, ora mi
a descurasha, bo a duna mi speranza yora mi tabata
tin miedo, bo a duna mi paz, y a guia mi pa un lugar
bunita.

Cu tristesa na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento
di:



Sra viuda Bibiana Henriquez Dania
"BIBI"

02 dec 1930 – 1 mei 2016

Na number di su Juinan:

Dalmacio y Jacinta Henriquez Danje
Thomas Henriquez y Jolanda Caraballo
Juliana Angela (Angie) Henriquez
Marjorie y Egbert Janga

Rumanan:

† Gilles Dania- + Mateo Dania-+Simon Dania y +Ninita
†ColatiDañe y + Theodor - + Clarita Maduro
†Dominico Dania
Eloy Dania

Swa y cuñanan: Teresita Dania, Maria Dania, Gregoria
Curie, Fransisco Maduro y Sira Dania

Nietonanan: Celestino y Raiza, Daymeon. Danilo,
Valentino, Shannon, Valery Blanca Rosa y Gilberto,
Angelo yRichelyn, Daniely Njay, Gilbert y Idyllienne,
Stephanie y Andrew, Leonard y Marilyn, Izamary
Jose, Iluzmar.
Su hijanan, sobrio y sobrinanan, comer y compernan.
Ex-suegrosnan

Bisnieto(a)nan: Valentino, Sulienne, Dayson, Dayron,
Gillany, Aedan, Davienne, Danison, Derrickson,
Cayden, Xylen, Zane, Jayzion, A'dreon, A'drian,
Chenoa yDiosabella

Su ayudante Fransisca Wernet,
Ayudantenan y Compañeronan di Cas di Machi,

Demas famianan: Henriquez, Dania, Danje, Dañe,
Curie, Bikker, Janga, Maduro, Ferreira, Vrolijk, De Palm,
Ridderstap, Dijkhoff, Rasmijn, Werleman y demas famia,
mucho hopi pa menciona
Adres pa condolencia:

Aurora Funeral Home diamars 3 di mei 4'or pa 6'or di
atardi.

Acto di entierro lo tuma luga diaranson 4 mei 2016,
Nos difunto stima lo reposa den misa Immaculata
Concepcion for di 2'or pa 4 or di atardi y despues
lo sali pa Santana Catolico Pastor de Vries

Despues di entierro no ta ricibicondolencianacas.

Oracion pa awe:

Cristo Hesus, Fuente di amor, hinka den nos un curazon humilde y sincero pa nos por biba mas pa Tata.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador,
Mi n' tin falta di nada
Den cunucu di yerbe berde e ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.

Cu duele na nos Curazon, pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta participa fayecimento di:

Pancracio Suarez

Mihor conoci como "Pampi"
*12-05-1938 - † 28-04-2016



Na nomber di su Esposa:
Gerarda (Ada) Suarez-Dania
Yiunan:
Victor y Maureen Suarez-Odor
Erold Suarez
Soraída y Frederick Paesch
Mildred (Mimi) y Franklin Peña
Magaly (Ali) Suarez
Su ruman:
Filomena (Mena) Suarez y Famia
Su Nietonan:
Louise-Ann Suarez y Kieth Arrindell,
Joell Suarez y Suhailly Fortin, Nicole y Trevor
Doverman, Angelique Suarez y Reynje Wever, Jeremy
Paesch, Stephany Paesch, Ulrich Peña y Justin Peña
Bisanietonan:
Ilaisha, Zion, Luigi-Ann, Ludmar, Deily,
Jullienne, Jodi, Caithlyn, Tyrell y Anthony.
Sobrinu y sobrinanan:
Gregory Windster y Barbara
Bronswinkel y Famia (Aruba)
Arnolda y Elvis Rosalia y Famia (Curaçao)
Famia di †Orlando Trenidad (Curaçao)
Astrid Trenidad y Famia (su Iha) (Curaçao)
Nelson y Magaly Trenidad y famia (Curaçao)
Ruth Trenidad y Famia (Curaçao)
Erwin y Sharlene Trenidad y famia (Curaçao)
Ronel Trenidad y Famia (Curaçao)
Su cuñanan:
Aura Ras-Dania y Famia, Elvira Dania,
Swinda Dania, Lourdes y Orlando Villacis y famia
Swanan:
Alexander Chandi Trenidad y Famia na Bonaire,
Rudolf y Sita Dania y Jui, Erwin y Lucia Dania y famia,
Theófilo y Isabel Dania y famia

Menera Yiunan: Fabiola Dania
Gelou Wever y Famia

Jacky Maduro asistente familiar diariamente.

Padrino, Omo, Primo y Primanan, ihanan, amigonan,
bisiñanan y demas Famia: Suarez, Dania, Odor, Paesch,
Peña, Trenidad, Kelly, Dirks, Doverman, Mc Dougal,
Fingal, Kelkboom, Koolman, Fortin, Wever, Arrindell,
Windster, Rosalia, Semeleer, Werleman, Bronswinkel,
Ridderstap, Wong, Gomez, Bakmeyer, De Lange, Hoek.

Acto di entierro ta tuma lugar Diabierna, mei 06, 2016 pa
4'or di atardi saliendo for di Misa Cristo Rey na Brazil y
despues pa Santana na Sabana Basora.
E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di
2or di atardi den Misa Cristo Rey na Brazil

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home
Diaranzon, mei 04, 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Si den nos tristesa nos a lubida algun familiar nos
disculpa pa cu esaki.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Marduga "dos menor" riba "roverspad"

ORANJESTAD (AAN):
Ni den bo cas bo no tin
trankilidad mas, corda den
oranan di marduga durante
bo ta sosega curpa ladronnan
ta kibra drenta "Trip" den bo
cas horta bo pertenencia core
bay na careda. Tabata diabi-

erna marduga pa ser exacto
03:46.32. e caso a wordo re-
porta. E señora denunciante
inicial C. biba na Sabana Ba-
sora Noord a entrega denun-
cia official.

Denunciante C a denuncia
na polis, diabierna marduga

pa alrededor di dos'or el
a lanta y tur cos ta na ordo
den cas. Den careda di cuat'
or marduga, su yiu homber a
wak dos mucha homber figu-
rabo "MENOR DI EDAD"
den su camber y el a grita
nan y hasta core tras di nan.

C. a lanta y a constata cu
dos celular den su camber
a wordo horta pa e dos mu-
cha hombernan. E mucha
hombernan hasta a come cu-
minda cu ta den frigidaire. E
caso ta denuncia y recherche
ta sigui atende e caso pa logra
pone man riba e dos mucha
hombernan y si resulta cu en-
berdad nan ta menor di edad
mayornan ta den problema
serio.

Marduga a ranca porta camber pero cuidador a puntra "TA KEN TEY"

ORANJESTAD (AAN):
Riba peticion di central di
polis, patruya Oranjestad a
bay na un cas situa na Shirib-
ana pa nan atende kiebros. Na
yegada e homber inicial L a
acerca e agentenan y e ta de-
clara di a haya yamada di e
homber inicial H. y e ultimo
ta tira bista riba edificio.

H. a pone na altura cu
desconocinan a destrui porta
cura y ademas a declara cu e
tin un camber tras di e edifi-
cio den cual el a H. ta sosega
curpa.

Durante oranan di mar-
duga H a scucha pafo sonido
masha duro y despues el a
sinti con un persona ta ranca
na porta camber. Ademas H.
a wak luz di flashlight bao e
espacio di porta y e la kita
"Ta Ken Tey".

Ademas H. a habri porta
y e no a wak ningun hende.
Pero si H. a constata cu un
hende a destrui porta cura. E
doño a declara cu e no ta sinti
falta di nada, central di polis
a wordo poni na altura di e
sucedido.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atrás keda bunita
Y laga esakinan termina den tur bunita."

Cu inmenso dolor na nos Curason nos
kier a anuncia cu a fallece:

Jean Paul Yrausquin
Mihor conoci como "Gordo" of
"Jeany"

Acto di entierro ta tumal ugar
Diaranson 04 Mei 2016 pa 4'or di
atardi na Misa Cristo Rey na Brazil y
despues saliendo pa santana Central
na Sabana Basora. For di 1:30 'or di atardi nos defunto
stima lo ta reposa na Misa.

Adres pa Condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diamars 03 Mei 2016 pa 7:00 pm -9:00pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende
nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com





AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"No keda asombra pa loke mi a kaba di bisa, pasobra lo
jega e ora cu tur esnan cu ta den graf lo tende su stem y
lo sali afo."
Juan 5 : 28, 29

Cu profundo tristeza na nos curazon nos ta anuncia
fayecimento inesperadamente di nos ruman y nos omo:



Harold Anthony Tromp
*27-08-1964 - †27-04-2016

Na nomber di su
Rumanan: Jolanda y Aquiles de Cuba Tromp y yiunan
Rigoberto y Esther Tromp Dirks y yiunan
Geraldino Tromp
Su omonan: Jovito y Aura Tromp - Teofilo Tromp -
Juan y Ruby Tromp - Rudolf y Ludmilda de Cuba - Jozef
y Sixta Kelly - Carlos y Juliana Kelly
Su tantanan: Judith Tromp - Filomena Tromp -
Sra. Vda. Victoria Perez
Su primo stima: Roland Perez
Tur su primo y primanan, bisiñanan, amiga, amigonan y
conocirnan.
Demas famia: Tromp, de Cuba, Dirks, Kelly,
Perez, Farro, Kuhn, Everon, Sawney, Giel, Baars,
Wangsadikrama y demas Famia.
Ta invita demas amigo, bisinja y conocirnan pa e asisti
na condolencia y despedida di "Harold" cu lo tuma lugar
diamars 3 di mei 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi na
Aurora Funeral Home.

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul Psalm 23vers. 1 & 2

With deep sorrow we announce the
passing away of:

Eileen M. Rhoda

*15/12/1957 +26/4/2016
Mother: Marie B. Rhoda



Father: Gustav C. Emmanuel
Brothers & Sister:
Victor Rhoda
Elvis Rhoda & fam. in Holland
Ralph Dinzey & Jenny Kelly & fam.
Astrid Dinzey & Raymond Tromp & fam.
Ruth Chandler Emmanuel & fam. In St. Maarten
Shirley M. Emmanuel & fam. In England
Deborah Emmanuel & fam. In St. Maarten
Yamilah Abraham & fam. In Aruba
Alexius S. Emmanuel & fam. In St. Maarten
†Theodore Emanuel
Octave (Tavie) Emmanuel & fam. In Holland

Nieces and Nephews, great nieces and great nephews
Juanmar Gonzalez, Ashley Rhoda, Akim Gonzalez,
Shaquille Rhoda, Ralph (Fito) Dinzey, Suedyma Tromp,
Kilynn Dinzey, Jervan Tromp, Jomar Tromp, Mializa
Dinzey, Sheena Emmanuel, Tamika Boston Gomez,
Francella Peterson, Zorisha and Michelle Emmanuel,
Naomi Kringdongo, Abigail Moore, Marjorie Abraham,
Christopher Emmanuel and fam., Joshua Emmanuel,
Gdiomar and fam., Reza Jagershoek, Meshach and
Mecaiiah Emmanuel in St. Maarten, Simeon Pijnenburg,
Gregory Pijnenburg, Rico Pijnenburg, Michael &
Benjamin Ghalt, Ismael & David Moore.

Great niece: Shamiley Gonzalez
Aunts: Cybthia E. Richardson
Julia, Lucia & Cecilia Emmanuel (USA)
Patricia Ellis (USA)

Uncles: Stanley Ellis
Alban (Son) Emmanuel

Great Aunt: Flossy Carter
Cousins: Brenda Courtar & Ramon Wilson & fam. in
SXM
Lourdes Courtar & fam. (Ned)
Maria Courtar
Sandra Jones and fam.
Elio Jones, Selvie (Babie) Courtar & Kelvin Courtar
Rafael Hazel & Fam.
Fernando Rhoda & fam.
Natasha Leonard & Tino Ellis
Monica Jack
Victor Carter (Ficklick)
Exira Caines & Ruth Mardenborough
Edward Rhoda & fam. (ned.)
Patricia Ras Emmanuel

God daughters: Vanessa Carty & Sue Ellen Holiger,
Aikelene Jones, Roxanna Coco.

Close Relatives: Elsa Berkel, Dalila Richardson, Celeste
Berkel & Maureen Berkel, Keith Berkel, Jimmie
Richardson

Her loving Neighbors: Francisca Maduro & fam.
Carmen Croes & fam., Clyde Jones, fam. Blijden,
Simmons, Kock, v/d Berg, Linda Haxel

Close friends: Patricia Lau, Ethel de Cuba, Sonia Gerot,
Ursula Phillips, Ludwina Lampkin, Ivonne Tromp &
Lily Leonard.

Related to family: Rhoda, Dinzey, Emmanuel,
Richardson, Coutar, Jones, Berkel, Wilson, van Putten,
Chandler, Abraham, Ellis, Leonard, Carter, Tromp,
Gonzalez, Kelly, Jack, Maduro, Bryson, Martilia,
Caines, Scott, Hodge, Hazel, Christopher, Raphael,
Lovell, Busby, Euson, Godett.
Ex colleagues: Alhambra Casino, Aruba Beach Club, Dr.
Boderie, Lite Life, Nurses & doctors, afdeling Dialyse.
Dress code: Colorfull
Sorry if in our grief & sorrow we could have forgotten to
mention any family and friends.
Date and place of the funeral will be announced later
Staff and Management of Ad Patres funeral home extend
their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or
website
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Fiesta Rotaria un biaha mas exitoso pa Rotaract Club di Aruba

ORANJESTAD (AAN): Rotary Club of Aruba a tene su annual Fiesta Rotaria riba Diadomingo 17 di April ultimo. Rotaract Club of Aruba tambe tabata presente e aña aki un biaha mas cu su stand as tabaDelight". E bishitante nan di Fiesta Rotaria por a cumpra snacks y pan conoci riba nos isla, manera entre otro pastechi, kroket, sanger yena, pan cu sate, pan cu spam y banana. Sin laga afo e dushi sopi carni y sopi oester. Esnan presente por a savoria un gran variedad di dushi bolo. Pa kita sed Rotaract su stand a ofrece nos famoso batido di fruta fresco y awa di lamonchi. Tur aña Rotaract ta agrega algo nobo den e menu y e biaha aki a trata di juice di tamarijn cu tabata hopi gusta. Manera tur aña, Fiesta Rotaria ta e evento mas grandi di Rotaract Club of Aruba pa recauda fondo. E fondonan recauda ta haci posibel pa por realiza proyectonan cu ta beneficia nos comunidad. Cada aña e fondonan ta destina na proyectonan manera "Back to School" unda cu ta brinda un grupo di mucha un dia educativo y ameno prome cu school habri na Augustus, hunto cu tur material necesario pa cuminsa e aña escolar bon prepara. Tambe pa proyectonan manera "Un P'ami, Un P'e" unda cu nos miembronan, cu ayudo di comunidad, ta colecta gran cantidad di comestibles y ta parti esakinan pa famia of un organizashon de comunidad. Rotaract Club di Aruba kier a gradici na prome lugar Rotary Club of Aruba pa nos a forma parti un biaha mas di Fiesta Rotaria. Tambe Rotaract kier a gradici tur persona y compania manera Compra Ltd., Smit & Dorlas, Casa Haime, La Cabana, Fruteria Virgilio, ASD, Bright Bakery, Carex Paper Products, Dyon, Ritz Carlton, Panaderia Moderna, Rainbow Girls, Hyatt Regency Aruba, Aruba Trading Company, Papi's Catering y tur esnan cu den un of otro manera a aporta na e "Aruban Delight" stand e aña aki pa asina Rotaract Club of Aruba por brinda e bishitantenan di Fiesta Rotaria cu diferente snacks y cos dushi. Tambe nos kier a duna un danki na tur bishitante di e stand cu a cumpra cerca nos y esnan cu a bishita Fiesta Rotaria. Un danki na tur miembro di Rotaract y na tur boluntario. Cu boso contribucion Rotaract por sigui ehecuta proyectonan na beneficio di nos comunidad.

_comentario

Vacuna ta yuda pero no ta evita haya e virus "all inclusive" cu ta sutando e pais!

Pa Mercedes A.H. Monge

Nos ta tende aki aya cu tin un virus di griep masha pasa ta pasando rond na Aruba, pero eigenlijk, den henter Sudamerica y Caribe hendenan ta kehando dje, y pa loke mi por a lesa den internet, e sintomanan ta mesun cos cu nos aki banda ta haya.

Nos por tende hopi for di tur caminda, pero te or abo haye bop or sa kico esaki ta. Ami, for di siman pasa a cuminsa sintomanan leve, pero fastioso.

Diasabra cu a pasa mi tabata sinti basta bon, djis un tiki tosamento, nada otro. M'a djis tint y laba mi cabey anochi, pa den madrugada lanta malo cu keintura. Curpa manera tiki cansa, cu a pone mi drumi basta largo, y bahando e keintura cu paracetamol.

Pero Paracetamol no ta suficiente. Danki Dios mi a bay botica na warda, y mi a wordo hopi bon yuda mes. Como un hende diabetico, pa mas controla cu por ta, mester paga tino cu ki remedio mi ta usa.

Wel, den botica tin stropi pa tosamento cu no tin sucu, mangel pa aclarea y alivia garganta, y pildo pa descongestiona. Nan ta yuda poco, poco, pero si ta yuda.

Fuera di esey mi ta conseha pa na e prome sintoma cuminsa tuma vitamina C, pa e molester nan bira menos. Tambe ta yuda, hende Diabetico mester uza vitamina C tur dia, mi ta uza esun di 1000 mgr.

E griep aki ta full un paquete "all inclusive". Bo ta haya dolor di full bo curpa, tin hende ta haya nistermento y bashamento di nanishi, wowo irita, awa den wowo, keintura, tosamento cu dolor di pecho, hasta di lomba, mitad di cara y encia ta haci dolor, urinamento cada rato (mester bebe hopi likido, preferible awa mes), y stem ta bay full hunto cu dolor na garganta.

Mi tin entendi cu tin persona a keda interna na hospital cu un tipo di bronchitis. Pero, ta bon pa tume na serio. Muchanan chikito te cu anciano ta hayando e griep aki. Como cu e ta viral ta Paracetamol so bo ta haya for di docter y kizas stropi traha den botica, cu riba su mes ta bon, pero tin algun un tiki caro cu ta yuda.

Pa haye mas leve posible, tuma precaucion. Vitamina C, lamunchi, hopi awa pa e curpa ta hidrata en caso di keintura, no pasa di calor pisa pa frio (drenta en airco abruptamente p.e) y si haya molester cu barica y cualkier indicio cu por sugeri bronchitis mihor bay docter tog. NO DESCUIDA! Y tuma echinaforce. Un bon alternativa pa yuda preveni.

Si ta necesario keda cas un par di dia pasobra e ta pasa masha lihe segun mi a wordo splica, pa demas colega vooral via tosamento. Decanso bo mes curpa ta pidi bo, hacie caso!!!

Joel Kuiperi a gana Medaya di Bronce na El Salvador



ORANJESTAD(AAN)... Joel Kuiperi a logra un medaya di brons na e Campeonato Pan-Americano Juvenil di Hisamento di peso na El Salvador y no solamente esey e la marca historia na Aruba. Joel a kibra 9 record hubenil y un record den categoria Senior di Aruba. Un logro cu sigur ta yena hopi di nos cu satisfaction y plasir conociendo e dedicacion y

trabao duro cu esaki a rekiri. E competencia tabata hopi duro. Joel a competi den e categoria di 105+ contra 7 atletanan; dos atleta di Santo Domingo, 1 di Colombia, 2 di Ecuador y 1 di Chile; realizando un Snatch di 135 kg y den clean & jerk 163 kg. terminando na di 5 luga cu un total di 298 kg cu a dune un 4 lugar den overall. E campeonato aki ta di halto

nivel caminda cu Joel, cu apenas 3 ana den e deporte di hisamento di peso, ta prueba e potencial cu e tin pa logra metanan mas grandi ainda. Competencia tabata fuerte y e federacion "Aruba Amateur Weightlifting Association y cas di deporte Muscles and Lungs ta hopi orguyoso di Joel Kuiperi y su coach Adolfo Gallego Salas cu a logra e resultado aki.

Ta gradici e esfuerso di Comishon di Subsidio di Deporte y Lotto pa pone recursonan disponibel pa e biahe y participacion na e campeonato aki caminda Aruba su number a resona durante premiacion. Un danki grandi na COA na tur su directiva cu a deposita e confiansa den Joel y na e direction tecnico di comishon di subsidio cu a duna e abal pa cu joel.

E medaya aki sigur lo sigui motiva e atleta Joel Kuiperi pa sigui entrena cu dedicacion pa e siguiente meta deportivo. E tin tur apoyo pa por sigui crece den e deporte di hisamento di peso y ta spera cu esaki tambe ta motiva otro hoben den e mesun deporte of pa logra cualkier meta deportivo.

Joel a wordo recibi na aeropuerto pa un comitiva di minister di deporte apoyando e logronan deportivo di e atletanan di Aruba, su famia, e team di Muscles & Lungs, directive di AAWA y representante di ASU. Pabien Joel Kuiperi cu e gran logro!!!



Valid till May 4

*matinee:@Ren SAT - WED, @Paseo SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
CAPTAIN AMERICA CIVIL WAR 3D daily: 4:00 7:30 SP NEW PG-13 matinee: 12:15 late: 11:00	CAPTAIN AMERICA CIVIL WAR 3D daily: 5:00 8:15 SP NEW PG-13 matinee: 2:00 late: 11:30
CAPTAIN AMERICA CIVIL WAR 2D daily: 4:30 8:00 matinee: 12:45 SP NEW PG-13 late: 11:15	CAPTAIN AMERICA CIVIL WAR 2D daily: 5:15 8:30 10:30 matinee: 2:15 SP NEW PG-13 late:
THE JUNGLE BOOK daily: 4:45 SP PG matinee: 12:00 2:30	THE JUNGLE BOOK daily: 4:45 8:00 SP PG matinee: 2:15
CRIMINAL MINDS daily: 7:00 9:30 R late: 12:00	CRIMINAL MINDS daily: 7:15 9:45 R late: 12:15
THE HUNTSMAN WINTER'S WAR 3D daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:00 SP PG-13 late: 11:45	THE HUNTSMAN WINTER'S WAR 3D daily: 4:45 7:15 9:45 matinee: 2:00 SP PG-13 late: 12:15
BARBERSHOP THE NEXT CUT daily: 4:00 6:30 9:00 PG-13 matinee: 1:00 late: 11:45	BARBERSHOP THE NEXT CUT daily: 5:45 8:45 PG-13 matinee: 2:45 late: 11:30
BADMAN VS SUPERMAN DAWN OF JUSTICE daily: 7:45 PG-13 matinee: 11:00	THE HUNTSMAN WINTER'S WAR IN 2D daily: 5:15 SP PG-13 matinee: 2:30 late: 11:45
THE BOSS daily: 5:15 R matinee: 12:15 2:45	

"Feel the sound at Paseo, don't just watch, LIVE IT!"



CUMpra BO CINEMA TICKET VIA SETAR MOBILE

Renaissance Mall & Marketplace a lansa su campaña pa dia di Mama "Shop, Dine, Scratch & Win" cu hopi premio



ORANJESTAD (AAN) – "Shop, Dine, Scratch & Win" ta e campaña fabuloso mas reciente cu Renaissance Mall & Marketplace ta trece pa reparti hopi premio entre su clientenan. Cuminsando diaduna 25 di april y te cu dia 10 di mei proximo, bo tin oportunidad pa gana un crucero den Caribe pa dos persona, biaha

pa Miami, weekend stay y hopi mas. Participa abo tambe djis dor di disfruta di e tienda y restaurantnan fabuloso cu bo ta haya den e centronan comercial cu e tiendanan di mas exclusivo y e restaurantnan di mas dushi na Aruba. Cu cada compra di 50 Florin na un di e tienda, restaurant of café na Renaissance Mall of



Renaissance Marketplace, bo ta participa. Djis presenta bo recibo di compra na e booth cu ta ubica mey mey di e centro comercial y bo ta ricibi bo carchi di raspa. Di e manera aki no tin mester di warda; di biaha bo ta wak si bo ta un ganador! E premionan ta fabuloso. Renaissance Mall y Renaissance Marketplace ta bay

reparti entre su clientenan premionan sumamente atractivo manera: certificado di compras den Renaissance Mall, almuerzo of cena pa dos persona na bo restaurant faborito na Renaissance Marketplace, un masashi pa pareha na e exclusivo isla di Renaissance, un estadia di fin di siman den Renaissance Ar-

uba Resort & Casino, un biahe pa Miami pa dos persona incluyendo hotel y e premio mas grandi cu ta un crucero den Caribe pa dos persona incluyendo pasashi y hotel. Tene na cuenta cu por cuminsa participa y hunga den e campaña aki desde dia 25 di mei y e ultimo dia pa presenta un carchi di raspa ganado ta dia 10 di mei 2016. Pa mas informacion riba e campaña nobo "Shop, Dine, Scratch & Win" di Renaissance Mall & Renaissance Marketplace, por bishita nan pagina di Facebook. Suerte y un feliz Dia di Mama





manda bo cumpleaños na
social@diario.aw

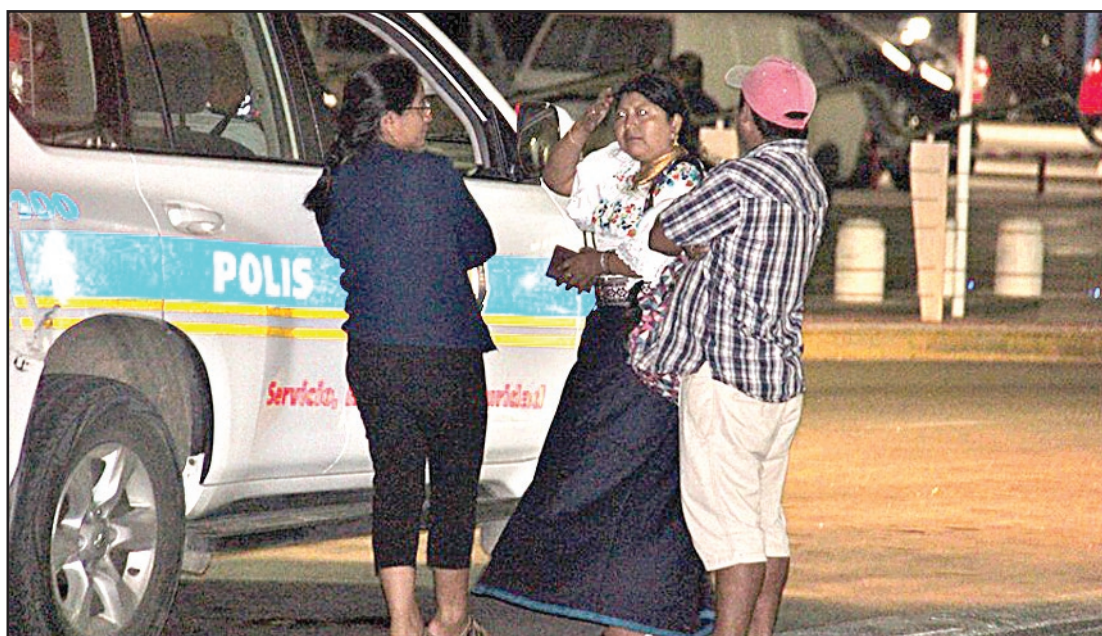


Ayera dia 2di May ta cumpli su 22año e PrettyGirl esta Felienne wernet pabien ta bin di parti Famia completo y Amig@ nn spera ba gosa bo diaa.. y nos kier treat ..



Dia 2 di Mei 2016 a cumpli su sweet 23, e bailarina di cas y modelo JESSELAINE MADURO. E ta ricibi hopi pabien di su mayornan Oscar y Jessica, di su rumannan Jescarine y Jesmiraine, di Papa y Mama, di Tanchi y Greg, di su primanan Jennelaine y Jenneviène, di su primito stimá Jehnrick, di Wela Lucia, di Welo Toni y Annie, di Bisawela Chita, di su Padrino y Madrina y demas famianan.

Muher preocupa na aeropuerto pasobra su amor a desaparece misteriosamente



ORANJESTAD(AAN): Diadomingo anochi banda di 11 pm, a pidi presencia di polis na airport pasobra tin un dama preocupa pasobra su pareha a desaparece sin mas. Ta trata di un pareha Chileno cu mester a aborda avion pa bay rumbo nan pais back. Na dado momento e homber a bisa su señora cu e lo bay pafó di airport bay tuma un tiki aire, y el a sali cu su maleta. E homber no a regresa back, y e señora a bira nervioso pasobra e no sa mas di e paradero di e homber cu a bay lage su so sinta na airport. Nan tabata cla pa dreña pa asina nan aborda avion cu mester a sali 9 pm. Famia tambe a presenta pa wak kico lo por a pasa cu e homber. Polis a presenta na airport pa asina traha un rapport di e susedido.

Mas detaye, prensa no a ricibi di e caso aki.

MOM DESERVES THE BEST THIS

Mother's Day

SUNDAY MAY 8TH



Sunday
Brunch
\$32.95
PER PERSON

Dinner
\$44.95
PER PERSON

AQUARIUS

BRUNCH FROM 12 NOON AND DINNER FROM 5.30 PM

CHILDREN 5 TO 12 YEARS PAY HALF PRICE. RESERVATIONS REQUIRED CALL 523-6156

SPECIAL PA DIA DI MAMA
HABRI TE CU 8'OR NON-STOP!

PA TEMPO LIMITA!

10%
DESCUENTO

RIBA TUR PRODUCTO CASH OF CREDIT!

CU CADA COMPRA DI AFL.25,- BO TIN CHENS PA GANA PREMIO DI NOS PARTNERS!



amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 | Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com